



- Copyright
- Información sobre seguridad
- Acerca de este manual del usuario
- Funciones del nuevo producto
- Introducción
- Cómo comenzar
- Configuración de red (sólo Dell 1
- Configuración básica
- Materiales y bandejas
- Impresión
- Herramientas de administración
- Mantenimiento
- Solución de problemas
- Consumibles
- Especificaciones
- Apéndice
- Glosario

Dell 1130  
Dell 1130n

# Manual del usuario

[www.dell.com](http://www.dell.com) | [www.support.dell.com](http://www.support.dell.com)





ahorro de energía  
usar modo de ahorro de energía  
ajustar  
tamaño bandeja  
atasco  
consejos para evitar atascos de papel  
eliminar papel  
bandeja  
ajustar ancho y largo  
cambio del tamaño de la bandeja  
carga de papel en bandeja manual  
bandeja manual  
carga  
consejos para utilizar  
uso de materiales especiales  
Cable USB  
controlador, instalación  
cambie la proporción del documento  
carga  
materiales especiales  
papel en bandeja 1  
papel en bandeja manual  
cartucho de tóner  
almacenar  
distribución del tóner  
duración estimada  
instrucciones de uso  
no originales de Dell y rellenos  
reemplazar el cartucho  
configuración de favoritos, para impresión  
configurar fuente  
consumibles  
consumibles disponibles  
duración estimada del cartucho  
pedir  
reemplazar cartucho de tóner  
controlador de impresora  
funciones  
convención



# Copyright

La información contenida en este documento está sujeta a modificaciones sin previo aviso.

© 2010 Dell Inc. Reservados todos los derechos.

La reproducción del contenido de este documento sin el permiso por escrito de Dell Inc. queda estrictamente prohibida.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: *Dell*, el logotipo de *DELL* y *Sistema de gestión de tóner Dell* son marcas comerciales de Dell Inc.; *Microsoft*, *Windows*, *Windows Vista* y *Windows Server* son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países. *Adobe* y *Acrobat Reader* son marcas comerciales o marcas registradas de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/u otros países.

Las otras marcas y denominaciones comerciales pueden aparecer en este documento para hacer referencia a las entidades que poseen la titularidad de estas marcas y denominaciones de productos.

Dell Inc. renuncia a cualquier interés de propiedad sobre las marcas registradas y los nombres de marcas de terceros.

Consulte el archivo "**LICENSE.txt**" en el CD-ROM suministrado para obtener información sobre la licencia de código abierto.

REV. 1.00

# Información sobre seguridad

Estas advertencias y precauciones se incluyen para evitarle daños a usted y a otras personas, así como para prevenir cualquier daño potencial del dispositivo. Asegúrese de que lee y comprende todas las instrucciones antes de utilizar el dispositivo.

Utilice el sentido común para operar con cualquier dispositivo eléctrico y siempre que use la impresora. Siga todas las advertencias e instrucciones marcadas en el producto y en la documentación adjunta. Cuando termine de leer esta sección, guárdela en un lugar seguro para consultarla en el futuro.

## Importante símbolos de seguridad

Esta sección explica el significado de todos los iconos y signos del manual del usuario. Los símbolos de seguridad están en orden, según el grado de peligro.

### Explicación de todos los iconos y signos del manual del usuario:

	Advertencia	Situaciones peligrosas o prácticas inseguras que pueden provocar lesiones corporales graves o la muerte.
	Precaución	Situaciones peligrosas o prácticas inseguras que pueden provocar lesiones corporales menores o daños materiales.
	No lo intente.	
	No lo desmonte.	
	No lo toque.	
	Desconecte el cable de la toma de pared.	
	Compruebe que el equipo esté conectado a tierra para evitar descargas eléctricas.	
	Comuníquese con el centro de servicio técnico para obtener ayuda.	
	Siga las instrucciones de manera explícita.	

## Entorno de funcionamiento

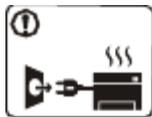
### ▲ Advertencia



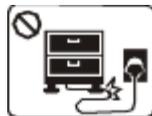
No utilice el cable de alimentación si está dañado o si la toma eléctrica no es de tierra.  
Podría producirse un cortocircuito o un incendio.



No coloque nada encima de la máquina (agua, objetos metálicos pequeños o pesados, velas, cigarrillos, etc.).  
Podría producirse un cortocircuito o un incendio.



Si el dispositivo se calienta demasiado, echa humo, produce ruidos extraños o genera un olor raro, apáguelo de inmediato y desconéctelo.  
Podría producirse un cortocircuito o un incendio.



No doble el cable de alimentación ni coloque objetos pesados sobre él.  
Pisar o poner un objeto pesado encima del cable de alimentación puede causar una descarga eléctrica o fuego.



No quite los enchufes tirando del cable; no sujete el enchufe con las manos mojadas.  
Podría producirse un cortocircuito o un incendio.

### ▲ Precaución

Durante una tormenta eléctrica o un período  Si el enchufe no sale con facilidad, no intente forzarlo.



largo sin uso, desconecte el enchufe de la toma eléctrica.

Podría producirse un cortocircuito o un incendio.

⚠Tenga cuidado, la zona de salida del papel está caliente. Podría sufrir quemaduras.

⚠Si se ha caído el dispositivo, o si la carcasa parece dañada, desconecte el dispositivo de cualquier interfaz de conexión y pida ayuda del personal de servicio calificado. En caso contrario, podría producirse un cortocircuito o un incendio.

⚠Si el dispositivo experimenta un cambio repentino y significativo de rendimiento, desconecte el dispositivo de cualquier interfaz de conexión y pida ayuda del personal de servicio calificado.

En caso contrario, podría producirse un cortocircuito o un incendio.

Llame a un electricista para que cambie la toma de corriente, o podría producirse un corto circuito.

⚠No permita que ningún animal toque el cable de alimentación, del teléfono ni los cables de conexión con el equipo.

Podría producirse un cortocircuito o un incendio y/o daños a su mascota.

⚠Si el dispositivo no funciona correctamente después de seguir estas instrucciones, desconecte el dispositivo de cualquier interfaz de conexión y pida ayuda del personal de servicio calificado.

En caso contrario, podría producirse un cortocircuito o un incendio.

## Procedimientos

### ⚠ Precaución



No extraiga el papel a la fuerza durante la impresión.

La impresora podría resultar dañada.



Tenga cuidado de no introducir la mano entre el dispositivo y la bandeja de papel.

Puede lastimarse.

⚠No bloquee los orificios de ventilación ni inserte objetos en ellos.

Podría provocar una elevación de la temperatura de los componentes que podría dañar el dispositivo o provocar un incendio.

⚠Tenga cuidado para evitar cortes con el papel al reponer el papel o eliminar los atascos.

Puede lastimarse.



Cuando imprima grandes cantidades, la parte inferior del área de salida del papel puede calentarse. No permita que los niños lo toquen.

Los niños se podrían quemar.



Cuando retire un atasco de papel, no utilice pinzas ni objetos de metal afilados.

La impresora podría resultar dañada.

⚠No permita que se apilen demasiados papeles en la bandeja de salida.

La máquina se podría dañar.

⚠El dispositivo de intercepción de la corriente de la impresora es el cable de alimentación.

Para cortar el suministro de energía, retire el cable de alimentación de la toma eléctrica.

## Instalación/Desplazamiento

### ⚠ Advertencia



No coloque el dispositivo en un área con polvo, humedad o goteras.

Podría producirse un cortocircuito o un incendio.

### ⚠ Precaución

Al mover el dispositivo, apáguelo y desconecte todos los cables; a continuación, levante el dispositivo

⚠No cubra el dispositivo ni lo sitúe en un lugar poco aireado, como por ejemplo, un armario.

Si el dispositivo no está bien ventilado, podría provocar un incendio.



con la ayuda de al menos dos personas.

El dispositivo se podría caer, provocando daños en el mismo o en las personas.

ⓘ No coloque el equipo sobre una superficie inestable o inclinada.

El dispositivo se podría caer, provocando daños en el mismo o en las personas.

⊗ El dispositivo debe conectarse a la potencia eléctrica que se especifica en la etiqueta.

Si no está seguro y quiere comprobar qué potencia eléctrica utiliza, póngase en contacto con la compañía eléctrica.

ⓘ Utilice un cable de línea telefónica AWG<sup>[a]</sup> núm. 26 o superior, si es necesario.

En caso contrario, la impresora podría resultar dañada.

ⓘ Asegúrese de que enchufar el cable de alimentación a una toma eléctrica de tierra.

En caso contrario, podría producirse un cortocircuito o un incendio.

⊗ No sobrecargue las tomas de alimentación y los cables extensores.

Podría disminuir el rendimiento y producirse un cortocircuito o un incendio.

ⓘ Por su seguridad, utilice el cable de alimentación que se suministra con el dispositivo. Si utiliza un cable más largo de 2 metros con un dispositivo de 140 V, entonces la medida deberá ser de 16 AWG o superior.

En caso contrario, podría dañar el dispositivo y producirse un cortocircuito o un incendio.

[a] AWG: Medida de cable americano

## Mantenimiento/Comprobación

### ⚠ Precaución



Desconecte este producto de la toma antes de limpiar el interior de la máquina. No limpie la máquina con benceno, disolvente para pinturas ni alcohol; no pulverice agua directamente en el interior de la máquina.

Podría producirse un cortocircuito o un incendio.



Cuando esté trabajando en el interior del dispositivo, para cambiar suministros o limpiar el interior, no lo haga funcionar. Puede lastimarse.

ⓘ Mantenga el cable de alimentación y la superficie de contacto del enchufe limpios de polvo y agua.

Podría producirse un cortocircuito o un incendio.

⊗ No retire las tapas o cubiertas ajustadas con tornillos.

El dispositivo debería ser reparado únicamente por un técnico de servicio de Dell.



Mantenga los productos de limpieza lejos del alcance de los niños.

Los niños se podrían hacer daño.



No desmonte, repare ni vuelva a montar usted mismo el dispositivo.

La impresora podría resultar dañada. Llame a un técnico certificado cuando el dispositivo necesite una reparación.

ⓘ Para limpiar y utilizar el dispositivo, siga estrictamente el manual del usuario que se incluye con el dispositivo.

En caso contrario, la impresora podría resultar dañada.

## Uso de los suministros

### ⚠ Precaución



No desmonte el cartucho de tóner. El polvo de tóner puede resultar peligroso para los humanos.



Cuando almacene suministros, como cartuchos de tóner, manténgalos alejados del alcance de los niños.

El polvo de tóner puede resultar



No queme ninguno de los suministros, como el cartucho de tóner o la unidad del fusor.  
Se podría producir una explosión o un incendio.

ⓘ Cuando cambie un cartucho de tóner o elimine un atasco de papel, tenga cuidado de que el polvo del tóner no entre en contacto con la piel o la ropa.

El polvo de tóner puede resultar peligroso para los humanos.

peligroso para los humanos.

ⓘ El uso de suministros reciclados, como el tóner, podría dañar la impresora.

En caso de daños provocados por el uso de suministros reciclados, se aplicará una tarifa de servicio.

# Acerca de este manual del usuario

Este manual del usuario brinda información básica sobre el dispositivo y explicaciones detalladas de uso.



- Lea la información sobre seguridad antes de usar el dispositivo.
- Si tiene problemas al usar el dispositivo, consulte el capítulo sobre solución de problemas. (Consulte [Solución de problemas](#).)
- Los términos utilizados en este manual del usuario se explican en el glosario. (Consulte [Glosario](#).)
- Es posible que las ilustraciones de este manual del usuario difieran de su dispositivo en función de las opciones o los modelos.
- Los procedimientos de este manual del usuario se basan principalmente en Windows XP.

## Convención

En este manual, se utilizan algunos términos de manera intercambiable:

- Documento es sinónimo de original.
- Papel es sinónimo de material o material de impresión.
- El término dispositivo se refiere a impresora o impresora multifunción.

En la siguiente tabla, se presentan las convenciones del manual:

Convención	Descripción	Ejemplo
Negrita	Se emplea para texto de la pantalla o el nombre de los botones del dispositivo.	<b>Cancelar</b>
Nota	Se emplea para brindar información adicional o especificaciones detalladas de funciones y características del dispositivo.	 El formato de la fecha puede variar según el país.
Precaución	Se emplea para dar información a los usuarios sobre cómo proteger el dispositivo contra posibles fallas o daños mecánicos.	 No toque la parte inferior verde del cartucho de tóner.
Nota al pie	Se emplea para brindar más información detallada sobre una palabra o una frase.	a. páginas por minuto
("Referencia cruzada")	Guía a los usuarios a una página de referencia donde pueden obtener información detallada.	(Consulte <a href="#">Información adicional</a> .)

## Información adicional

En los siguientes recursos, electrónicos o impresos, encontrará más información acerca de cómo configurar y utilizar el dispositivo.

Nombre del material	Descripción
Guía rápida de instalación 	Esta guía contiene información sobre cómo configurar el dispositivo. Para preparar el dispositivo, debe seguir las instrucciones de la guía.
Manual del usuario 	Este manual contiene instrucciones detalladas sobre cómo utilizar todas las funciones del dispositivo e información sobre mantenimiento, solución de problemas y sustitución de consumibles.

Ayuda del controlador de la impresora	Sirve para proporcionarle información de ayuda sobre el controlador de la impresora e instrucciones para configurar las opciones de impresión. (Consulte <a href="#">Uso de la Ayuda.</a> )
Sitio web de Dell	Si dispone de acceso a Internet, puede obtener ayuda, soporte técnico, controladores de impresora, manuales e información sobre pedidos en los sitios web de Dell <a href="http://www.dell.com">www.dell.com</a> o <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a> .

# Funciones del nuevo producto

El dispositivo cuenta con numerosas funciones especiales que aumentan la calidad de los documentos que imprime.

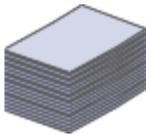
## Funciones especiales

### Impresión con calidad y velocidad superiores



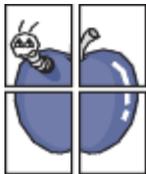
- Puede imprimir con una resolución de hasta 1.200 x 600 ppp (Dell 1130) y de hasta 1.200 x 1.200 ppp (Dell 1130n) de impresión real.
- Dell 1130 imprime a una velocidad de hasta 18 ppm en papel de tamaño A4 y a una velocidad de hasta 19 ppm en papel de tamaño carta. Dell 1130n imprime a una velocidad de hasta 24 ppm en papel de tamaño A4 y en papel de tamaño carta.

### Manejo de diferentes tipos de materiales de impresión



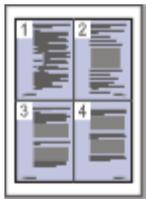
- La bandeja manual admite papel normal de varios tamaños, papel con membrete, sobres, etiquetas, material de tamaño personalizado, postales y papel grueso.
- La bandeja para 250 hojas admite papel común.

### Creación de documentos profesionales



- Impresión de marcas de agua. Puede personalizar sus documentos con palabras, como "Confidencial". (Consulte [Uso de marcas de agua.](#))
- Impresión de pósters. El texto y los gráficos de las páginas del documento se amplían e imprimen en la hoja. Luego, puede pegarlos para formar un póster. (Consulte [Impresión de pósters.](#))
- Puede usar papeles con membrete y formularios preimpresos en papel común. (Consulte [Uso de superposiciones.](#))

### Ahorre tiempo y dinero



- Para ahorrar papel, puede imprimir varias páginas en una sola hoja. (Consulte [Impresión de varias páginas en una hoja.](#))
- El dispositivo ahorra energía automáticamente, ya que reduce el consumo de energía cuando no está en uso.
- Para ahorrar papel, puede imprimir por las dos caras de la hoja (manual). (Consulte [Impresión por las dos caras del papel \(manual\).](#))

### Impresión en diferentes entornos



- Puede imprimir en sistemas Windows, Linux y Macintosh.
- El dispositivo está equipado con una interfaz USB.
- Dell 1130n incorpora una interfaz de red integrada 10/100 BaseTX.

### IPv6

Esta impresora admite IPv6 (sólo Dell 1130n).



## Funciones según el modelo

---

El dispositivo está diseñado para satisfacer todas las necesidades de los documentos, desde la impresión hasta las soluciones de red más avanzadas para las empresas.

Entre las funciones según el modelo, se encuentran:

FUNCIONES	Dell 1130	Dell 1130n
USB 2.0 de alta velocidad	● <a href="#">[a]</a>	●
Ethernet de interfaz de red 10/100 BaseTX LAN con cable		●
Impresión a dos caras (manual)	●	●
<a href="#">[a]</a> USB 1.1		

(●: incluidas, en blanco: no disponible)

# Introducción

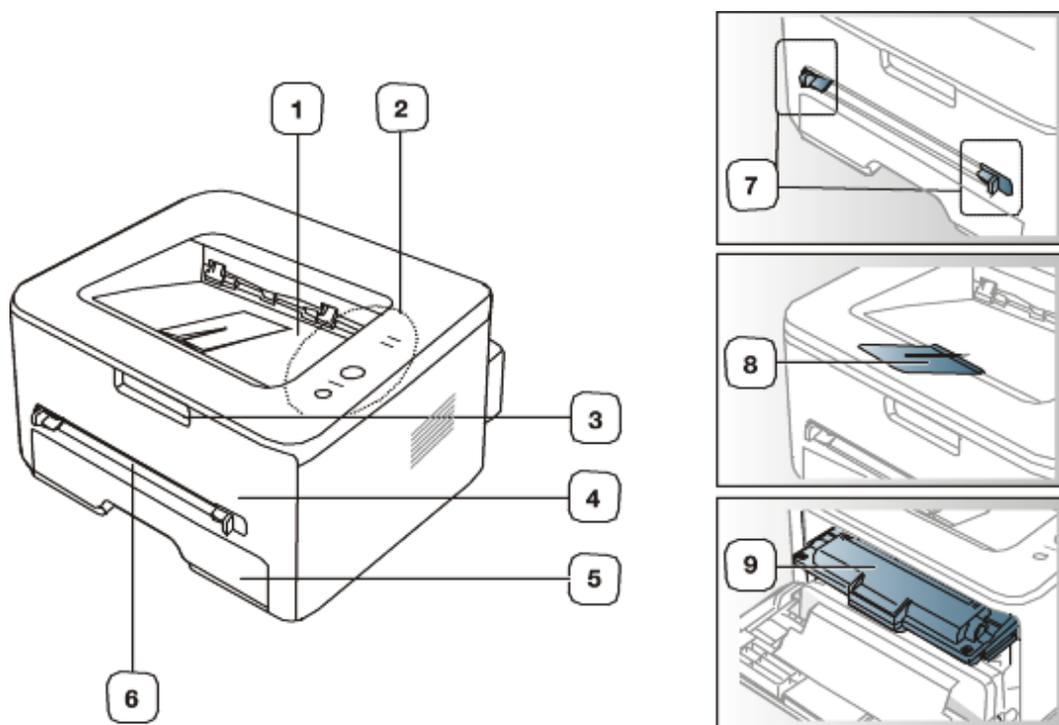
Este capítulo facilita una descripción general del dispositivo.

**Este capítulo incluye:**

- [Descripción general del dispositivo](#)
- [Descripción general del panel de control](#)
- [Descripción del panel de control](#)

## Descripción general del dispositivo

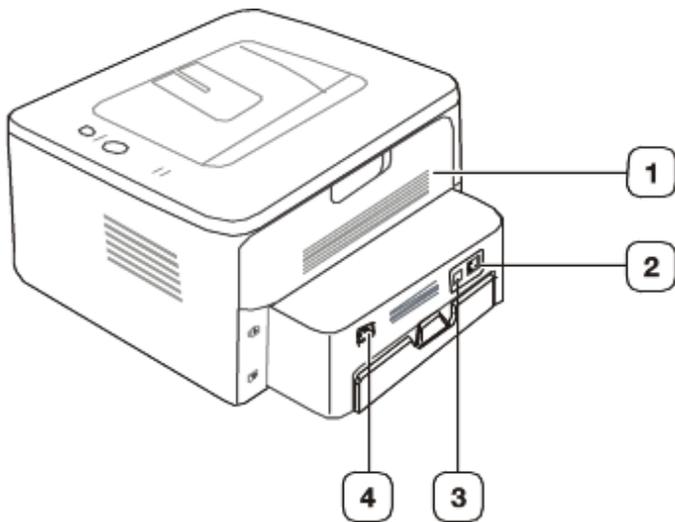
### Vista frontal



Esta ilustración puede ser diferente a su dispositivo en función del modelo.

1	Bandeja de salida de documentos	6	Alimentador manual
2	Panel de control	7	Guía del alimentador manual
3	Asa de la cubierta frontal	8	Soporte de salida
4	Cubierta frontal	9	Cartucho de tóner
5	Bandeja 1		

### Vista posterior

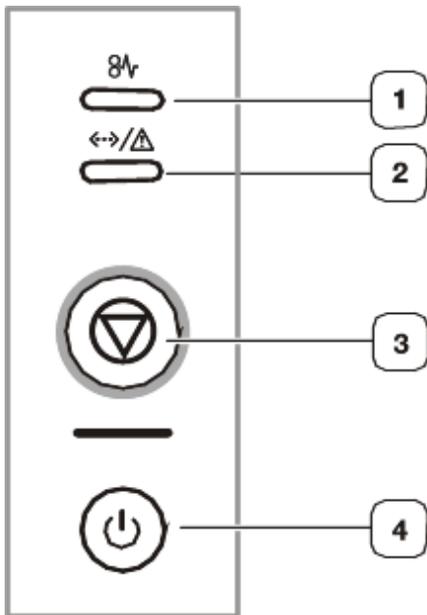


Esta ilustración puede ser diferente a su dispositivo en función del modelo.

1	Cubierta posterior	3	Puerto USB
2	Puerto de red <sup>[a]</sup>	4	Toma de alimentación
<sup>[a]</sup> Sólo Dell 1130n.			

## Descripción general del panel de control

Este panel de control puede ser diferente a su dispositivo en función del modelo.



1	8v	Atasco	Muestra el estado del atasco de la impresora. (Consulte <a href="#">Indicadores luminosos (LED).</a> )
2	↔ / Δ	En línea/Error	Muestra el estado de la impresora. (Consulte <a href="#">Indicadores luminosos (LED).</a> )
3	⏏	Cancelar	Detiene una operación en cualquier momento. Dispone también de otras funciones. (Consulte <a href="#">Descripción del panel de control.</a> )
4	⏻	Alimentación	Conecta o desconecta el suministro eléctrico. (Consulte <a href="#">Descripción del panel de control.</a> )

## Descripción del panel de control

### Indicadores luminosos (LED)

El color del LED indica el estado actual de la máquina.

Indicador	Estado		Descripción
Atasco (⊘)	Naranja	Activado	Se ha producido un atasco de papel. (Consulte <a href="#">Solución de atascos de papel.</a> )
En línea/Error (↔/⚠)	Desactivado		<ul style="list-style-type: none"> <li>La impresora no está en línea.</li> </ul>
	Verde	Activado	<ul style="list-style-type: none"> <li>El dispositivo está en el modo de ahorro de energía.</li> <li>La impresora está en línea y puede recibir datos del equipo.</li> </ul>
		Intermitente	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cuando el indicador LED parpadea lentamente, significa que la impresora está recibiendo datos del equipo.</li> <li>Cuando el indicador LED parpadea rápidamente, significa que el dispositivo está imprimiendo datos.</li> </ul>
	Rojo	Activado	<ul style="list-style-type: none"> <li>La cubierta está abierta. Cierre la cubierta.</li> <li>No hay papel en la bandeja. Cargue papel en la bandeja.</li> <li>El dispositivo se ha detenido a causa de un error grave.</li> <li>El sistema sufre varios problemas. Si se produce este error, póngase en contacto con el servicio técnico.</li> <li>El cartucho de tóner está a punto de acabarse<sup>[a]</sup>. Se recomienda que sustituya el cartucho de tóner. (Consulte <a href="#">Sustitución del cartucho de tóner.</a>)</li> </ul>
Intermitente		<ul style="list-style-type: none"> <li>Ha sucedido un error menor y el dispositivo está esperando a que se solucione. Cuando se soluciona el problema, el dispositivo reanuda su funcionamiento.</li> <li>El tóner está bajo. Sustituya el cartucho. La duración estimada del cartucho<sup>[a]</sup> está a punto de acabarse. Prepare un cartucho nuevo para cambiarlo. Para mejorar la calidad de impresión temporalmente, puede redistribuir el tóner. (Consulte <a href="#">Distribución del tóner.</a>)</li> </ul>	

<sup>[a]</sup> La duración estimada del cartucho es el tiempo estimado que durará el cartucho de tóner e indica la capacidad media de impresiones. Se ha diseñado en cumplimiento de la ISO/IEC 19752. La cantidad de páginas puede verse afectada por el entorno operativo, los intervalos de impresión y el tipo y el tamaño del material. Puede quedar una cantidad de tóner en el cartucho aunque el LED rojo esté encendido y la impresora deje de imprimir.

 Dell no recomienda el uso de cartuchos de tóner que no sean originales de Dell como cartuchos rellenos o reciclados. Dell no se responsabiliza de la calidad de los cartuchos de tóner que no sean originales de Dell. La garantía del equipo no cubre los servicios ni reparaciones necesarios derivados del uso de cartuchos de tóner no originales de Dell.

 Todos los errores de impresión aparecerán en la ventana del programa Monitor de estado de la impresora. Si el problema persiste, llame al servicio técnico.

## Botones

 (Botón Cancelar)

Al pulsar , podrá:

Función	Descripción
Impresión de la página de demostración <sup>[a]</sup>	En modo Listo, pulse y mantenga pulsado este botón durante unos 2 segundos hasta que el indicador de estado parpadee lentamente y, a continuación, suéltelo. (Consulte <a href="#">Impresión de una página de prueba.</a> )
Impresión de la hoja de configuración <sup>[b]</sup>	En modo Listo, pulse y mantenga pulsado este botón durante unos 5 segundos hasta que el indicador de estado parpadee rápidamente y, a continuación, suéltelo. (Consulte <a href="#">Impresión de un informe del dispositivo.</a> )
Impresión de una hoja de limpieza <sup>[b]</sup>	En modo Listo, pulse y mantenga pulsado este botón durante unos 10 segundos hasta que el indicador de estado parpadee lentamente y, a continuación, suéltelo. (Consulte <a href="#">Limpieza de la parte interna.</a> )
Cancelar una tarea de impresión	Pulse  (botón Cancelar) durante la impresión. El indicador de estado rojo parpadea mientras la tarea de impresión se borra de la impresora y el equipo. A continuación, el dispositivo vuelve al modo Listo. Esta acción puede tardar un tiempo, en función del tamaño de la tarea de impresión.
Impresión	Pulse  (botón Cancelar) cada vez que cargue una hoja de papel en la

manual



bandeja manual cuando seleccione **Alimentación manual** para **Origen** desde la aplicación de software.

[a] Al imprimir la página de prueba de Dell 1130, también se imprimirá la hoja de configuración.

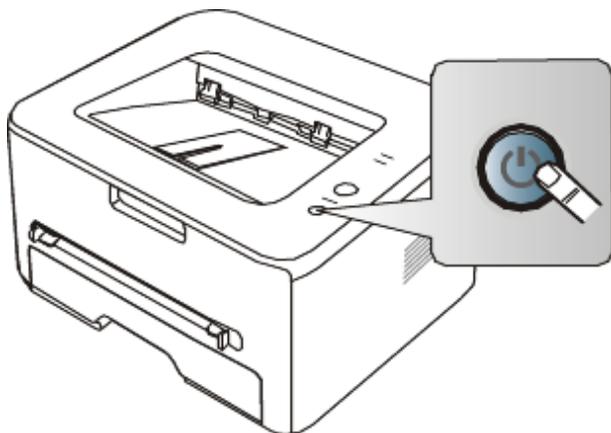
[b] Sólo Dell 1130n.

### (botón Alimentación)

Debe utilizarse este botón para encender y apagar el dispositivo.

## Encendido del equipo

1. Conecte el cable de alimentación.
2. Pulse (botón Alimentación) en el panel de control.



Si desea apagar la alimentación, mantenga pulsado este botón durante 1 segundo.

# Cómo comenzar

Este capítulo ofrece instrucciones detalladas para configurar el dispositivo conectado mediante USB y el software.

**Este capítulo incluye:**

- [Configuración del hardware](#)
- [Impresión de una página de prueba](#)
- [Software suministrado](#)
- [Requisitos del sistema](#)
- [Instalación del controlador de dispositivo conectado mediante USB](#)
- [Uso compartido local del dispositivo](#)

## Configuración del hardware

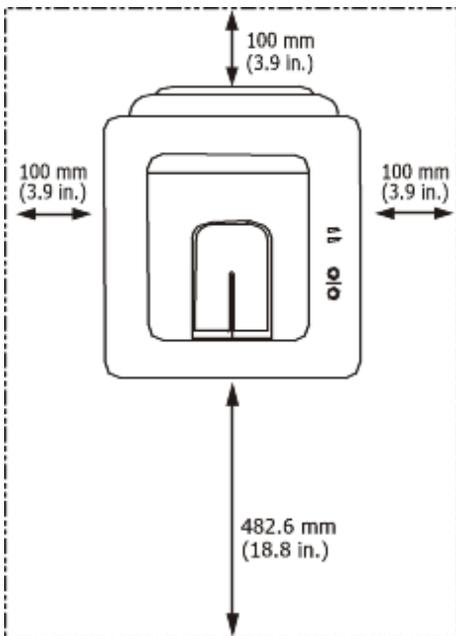
En esta sección se indican los pasos necesarios para configurar el hardware, tal como se explica en la Guía rápida de instalación. Asegúrese de leer primero la Guía rápida de instalación y siga los pasos a continuación:

### Ubicación

1. Seleccione una ubicación estable.

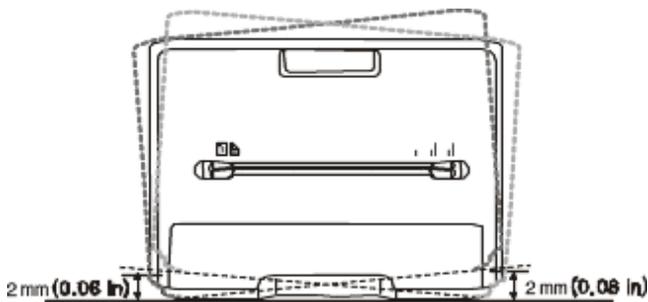
Seleccione un lugar estable y plano que disponga del espacio suficiente para que el aire circule. Deje espacio suficiente para abrir las cubiertas y las bandejas.

Esta zona debe estar bien ventilada y alejada de la luz solar directa o de cualquier fuente de calor, frío y humedad. No coloque la impresora cerca del borde del escritorio o de la mesa.



Se puede imprimir a una altitud por debajo de los 1.000 m. Consulte el ajuste de altitud para optimizar la impresión. (Consulte [Ajuste de altitud](#).)

Coloque el equipo sobre una superficie plana y estable, cuya inclinación no supere los 2 mm. En caso contrario, la calidad de la impresión puede verse afectada.



2. Abra la caja del dispositivo y revise todos los elementos suministrados.
3. Retire la cinta de embalaje del dispositivo.
4. Instale el cartucho de tóner.
5. Cargue papel. (Consulte [Carga de papel en la bandeja.](#))
6. Compruebe que el dispositivo tenga todos los cables conectados.
7. Encienda el dispositivo. (Consulte [Encendido del equipo.](#))

**⚠** Este equipo no funcionará si falla la corriente.

## Impresión de una página de prueba

Imprima una página de prueba para asegurarse de que el dispositivo esté funcionando correctamente.

### Para imprimir una página de prueba:

En el modo Listo, mantenga pulsado  (botón Cancelar) durante unos 2 segundos.

## Software suministrado

Debe instalar el software de la impresora que se incluye en el CD suministrado después de configurar el dispositivo y conectarlo al equipo. El CD incluye el software enumerado a continuación.

Sistema operativo	Contenido
Windows	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Controlador de la impresora:</b> utilice este controlador para aprovechar al máximo las funciones de la impresora.</li> <li>• <b>Monitor de estado de la impresora:</b> este programa permite supervisar el estado del dispositivo y muestra avisos cuando se produce un error durante un proceso de impresión.</li> <li>• <b>Utilidad de configuración de impresora (sólo Dell 1130n):</b> este programa le permite configurar otras opciones de la impresora desde el escritorio del ordenador.</li> <li>• <b>Sistema de gestión de tóner Dell™:</b> muestra el estado de la impresora y el nombre de la tarea cuando se envía un trabajo de impresión. La ventana Sistema de gestión de tóner Dell™ también muestra el nivel de tóner restante y permite adquirir los cartuchos de tóner de recambio.</li> <li>• <b>Utilidad de actualización de firmware:</b> este programa le ayuda a actualizar el firmware de la impresora.</li> <li>• <b>SetIP (sólo Dell 1130n):</b> utilice este programa para configurar las direcciones TCP/IP del dispositivo.</li> </ul>
Macintosh	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Controlador de la impresora:</b> utilice este controlador para aprovechar al máximo las funciones de la impresora.</li> </ul>
Linux	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Unified Linux Driver:</b> utilice este controlador para aprovechar al máximo las funciones de la impresora.</li> </ul>

## Requisitos del sistema

Antes de comenzar, asegúrese de que el sistema cumpla con los siguientes requisitos:

### Microsoft® Windows®

El dispositivo admite los siguientes sistemas operativos Windows.

**Requisitos (recomendados)**

SISTEMA OPERATIVO	CPU	RAM	Espacio libre en la unidad de disco duro
Windows 2000	Intel® Pentium® II 400 MHz (Pentium III 933 MHz)	64 MB (128 MB)	600 MB
Windows XP	Intel® Pentium® III 933 MHz (Pentium IV 1 GHz)	128 MB (256 MB)	1,5 GB
Windows Server® 2003	Intel® Pentium® III 933 MHz (Pentium IV 1 GHz)	128 MB (512 MB)	1,25-2 GB
Windows Server 2008	Intel® Pentium® IV 1 GHz (Pentium IV 2 GHz)	512 MB (2.048 MB)	10 GB
Windows Vista®	Intel® Pentium® IV 3 GHz	512 MB (1.024 MB)	15 GB
Windows 7	Intel® Pentium® IV a 1 GHz o superior, de 32 o 64 bits	1 GB (2 GB)	16 GB
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compatibilidad con gráficos DirectX® 9 con 128 MB de memoria (para habilitar el tema Aero)</li> <li>• Unidad DVD-R/W</li> </ul>		
Windows Server 2008 R2	Procesadores Intel® Pentium® a 1 GHz (x86) o a 1,4 GHz (x64) (2 GHz o superior)	512 MB (2.048 MB)	10 GB



- Internet Explorer® 5.0 o superior es el requisito mínimo para todos los sistemas operativos Windows.
- Se necesitan derechos de administrador para instalar el software.
- **Windows Terminal Services** es compatible con este dispositivo.

## Macintosh

SISTEMA OPERATIVO	Requisitos (recomendados)		
	CPU	RAM	Espacio libre en la unidad de disco duro
Mac OS X 10.3-10.4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Procesadores Intel</li> <li>• PowerPC G4/G5</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 128 MB para un equipo Mac basado en PowerPC (512 MB)</li> <li>• 512 MB para un equipo Mac basado en Intel (1 GB)</li> </ul>	1 GB
Mac OS X 10.5	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Procesadores Intel</li> <li>• Power PC G4/G5 a 867 MHz o superior</li> </ul>	512 MB (1 GB)	1 GB
Mac OS X 10.6	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Procesadores Intel</li> </ul>	1 GB (2 GB)	1 GB

## Linux

Elemento	Requisito (recomendado)
Sistema operativo	RedHat Enterprise Linux WS 4, 5 (32/64 bits) Fedora Core 2-10 (32/64 bits) SuSE Linux 9.1 (32 bits) OpenSuSE 9.2, 9.3, 10.0, 10.1, 10.2, 10.3, 11.0, 11.1 (32/64 bits) Mandrake 10.0, 10.1 (32/64 bits) Mandriva 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 (32/64 bits) Ubuntu 6.06, 6.10, 7.04, 7.10, 8.04, 8.10 (32/64 bits) SuSE Linux Enterprise Desktop 9, 10 (32/64 bits) Debian 3.1, 4.0, 5.0 (32/64 bits)
CPU	Pentium IV 2,4 GHz (Intel Core™2)
RAM	512 MB (1.024 MB)
Espacio libre en la unidad de disco duro	1 GB (2 GB)

# Instalación del controlador de dispositivo conectado mediante USB

Una impresora local es una impresora conectada directamente al equipo con un cable USB. Si el dispositivo está conectado a una red, no tenga en cuenta los pasos siguientes y vaya a las indicaciones para instalar el controlador del dispositivo conectado en red. (Consulte [Instalación del controlador de dispositivo conectado a la red.](#))

 Utilice un cable USB de una longitud inferior a 3 m.

## Windows

Puede instalar el software de la impresora con el método típico o personalizado.

Los pasos que se indican a continuación están recomendados para la mayoría de los usuarios que utilizan un dispositivo conectado directamente al equipo. Se instalarán todos los componentes necesarios para las operaciones de la impresora.

1. Asegúrese de que el dispositivo esté conectado al equipo y encendido.

 Si aparece la ventana “**Asistente para hardware nuevo encontrado**” durante la instalación, pulse **Cancelar** y cierre la ventana.

2. Inserte el CD de software suministrado en la unidad de CD/DVD.

- El CD de software se ejecutará automáticamente y aparecerá en pantalla la ventana de instalación.
- Si no aparece la ventana de instalación, haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Ejecutar**. Escriba X:\Setup.exe, sustituyendo “X” por la letra de la unidad de CD/DVD. Haga clic en **Aceptar**.
- Si utiliza Windows Vista, Windows 7 o Windows Server 2008 R2, haga clic en **Inicio** > **Todos los programas** > **Accesorios** > **Ejecutar**.

Escriba X:\Setup.exe pero reemplace “X” por la letra de la unidad de CD/DVD y haga clic en **Aceptar**.

- Si aparece la ventana **Reproducción automática** en Windows Vista, Windows 7 y Windows Server 2008 R2, haga clic en **Ejecutar Setup.exe**, en el campo **Instalar o ejecutar el programa**, y haga clic en **Continuar** o en **Sí** en la ventana **Control de cuentas de usuario**.

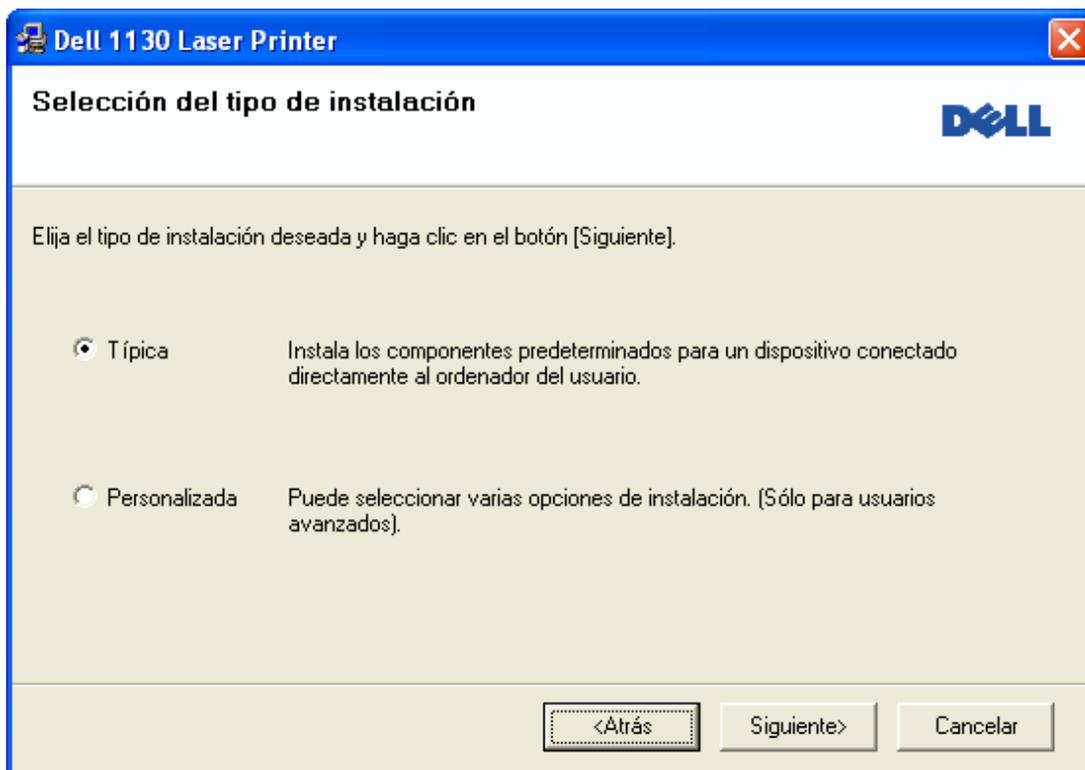
3. Haga clic en **Siguiente**.



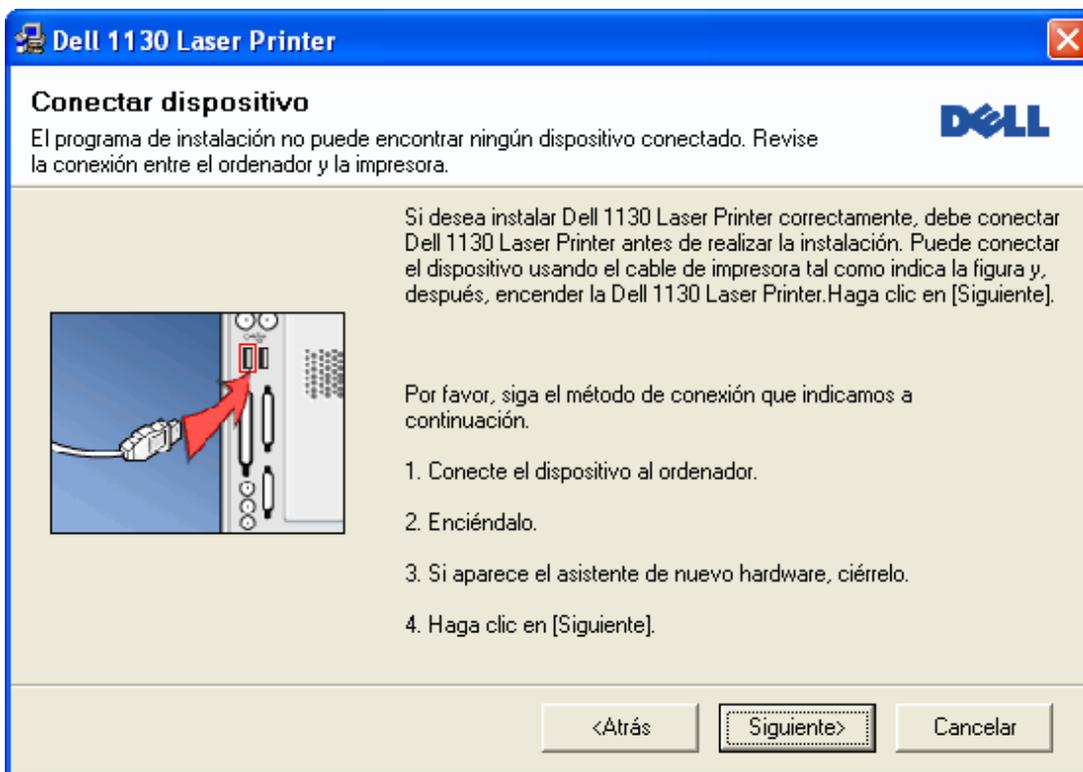
Si es necesario, seleccione un idioma de la lista desplegable.

4. Seleccione la instalación **Típica** para una impresora local. Luego, haga clic en **Siguiente**.

 La instalación Personalizada permite seleccionar la conexión del equipo y los componentes individuales que se instalarán. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.



 Si su equipo no está conectado al ordenador, se abrirá la ventana siguiente.



- Una vez conectada la impresora, haga clic en **Siguiete**.
  - Si no desea conectar la impresora en este momento, haga clic en Siguiete y en No en la pantalla siguiente. Comenzará la instalación y no se imprimirá la página de prueba al final de la instalación.
  - La ventana de instalación que aparece en este Manual del usuario puede ser diferente según el dispositivo y la interfaz en uso.
5. Una vez completada la instalación, se abrirá una ventana que le solicitará que imprima una página de prueba. Si desea imprimir una página de prueba, active esta casilla y haga clic en **Siguiete**. De lo contrario, haga clic en **Siguiete** y vaya al paso 7.
6. Si la página de prueba se imprime correctamente, haga clic en **Si**.

En caso contrario, haga clic en **No** para volver a imprimirla.

7. Haga clic en **Finalizar**.

 Si el controlador de la impresora no funciona correctamente, siga los pasos a continuación para reparar o volver a instalar el controlador.

1. Asegúrese de que el dispositivo esté encendido y conectado al equipo.
2. Desde el menú **Inicio** seleccione **Programas** o **Todos los programas** > **Dell** > **Impresoras Dell** > **el nombre del controlador de la impresora** > **Mantenimiento**.
3. Seleccione la opción que desea y siga las instrucciones que aparecen en la ventana.

## Macintosh

El CD de software que se suministra con el dispositivo incluye el archivo PPD que permite usar el controlador CUPS o el controlador Apple LaserWriter (disponible únicamente cuando se utiliza un dispositivo que admite el controlador PostScript) para imprimir en un ordenador Macintosh.

1. Asegúrese de que el dispositivo esté conectado al equipo y encendido.
2. Inserte el CD de software suministrado en la unidad de CD/DVD.
3. Haga doble clic en el icono de CD-ROM que aparece en el escritorio del Macintosh.
4. Haga doble clic en la carpeta **MAC\_Installer**.
5. Haga doble clic en el icono **Installer OS X**.
6. Introduzca la contraseña y haga clic en **OK**.
7. Se abre la ventana del instalador de Dell. Haga clic en **Continue**.
8. Seleccione **Easy Install** y haga clic en **Install**. Se recomienda **Easy Install** para la mayoría de los usuarios. Se instalarán todos los componentes necesarios para las operaciones de la impresora.  
Si selecciona **Custom Install**, puede elegir componentes individuales para instalar.
9. Cuando aparezca el mensaje que advierte que se cerrarán todas las aplicaciones de su equipo, haga clic en **Continue**.
10. Una vez finalizada la instalación, haga clic en **Quit**.
11. Abra la carpeta **Applications** > **Utilities** > **Print Setup Utility**.
  - En Mac OS X 10.5-10.6, abra la carpeta **Applications** > **System Preferences** y haga clic en **Print & Fax**.
12. Haga clic en **Add** en **Printer List**.
  - En Mac OS X 10.5-10.6, haga clic en el icono "+" y se mostrará una ventana emergente.
13. Para Mac OS X 10.3, seleccione la ficha **USB**.
  - En Mac OS X 10.4, haga clic en **Default Browser** y busque la conexión USB.
  - En Mac OS X 10.5-10.6, haga clic en **Default** y busque la conexión USB.
14. Para Mac OS X 10.3, si la selección automática no funciona correctamente, seleccione **Dell** en **Printer Model** y el nombre de la impresora en **Model Name**.
  - Para Mac OS X 10.4, si la selección automática no funciona correctamente, seleccione **Dell** en **Print Using** y el nombre de la impresora en **Model**.
  - En Mac OS X 10.5-10.6, si la selección automática no funciona correctamente, seleccione **Select a driver to use...** y el nombre de la impresora en **Print Using**.

El dispositivo aparecerá en **Printer List** y quedará configurado como predeterminado.

15. Haga clic en **Add**.

 Si el controlador de la impresora no funciona correctamente, desinstálelo y vuelva a instalarlo. Siga estos pasos para desinstalar el controlador desde un Mac OS.

1. Asegúrese de que el dispositivo esté conectado al equipo y encendido.
2. Inserte el CD de software suministrado en la unidad de CD/DVD.
3. Haga doble clic en el icono del CD-ROM que aparece en el escritorio del Macintosh.
4. Haga doble clic en la carpeta **MAC\_Installer**.
5. Haga doble clic en el icono **Installer OS X**.
6. Introduzca la contraseña y haga clic en **OK**.
7. Se abre la ventana del instalador de Dell. Haga clic en **Continue**.
8. Seleccione **Uninstall** y haga clic en **Uninstall**.
9. Cuando aparezca el mensaje que advierte que se cerrarán todas las aplicaciones de su equipo, haga clic en

**Continue.**

10. Cuando la desinstalación haya finalizado, haga clic en **Quit**.

## Linux

Siga estos pasos para instalar el controlador desde Linux. Al instalar el controlador, también se instalará automáticamente el paquete de Unified Linux Driver.

 El CD de software provisto incluye el paquete Unified Linux Driver para utilizar la impresora con un equipo Linux de manera fácil, con una interfaz de usuario basada en una herramienta de administración. (Consulte [Uso de Unified Linux Driver Configurator](#).)

1. Asegúrese de que el dispositivo esté conectado al equipo y encendido.
2. Cuando aparezca la ventana **Administrator Login**, escriba root en el **Login** e introduzca la contraseña del sistema.

 Para instalar el software del dispositivo, debe acceder al sistema como superusuario (root). Si no tiene estos privilegios, consulte al administrador del sistema.

3. Inserte el CD de software suministrado en la unidad de CD/DVD.

El CD de software se ejecutará automáticamente.

Si el CD de software no se ejecuta automáticamente, haga clic en el icono  situado en la parte inferior del escritorio. Cuando aparezca la pantalla Terminal, escriba lo siguiente:

Si el CD de software es un disco maestro secundario y la ubicación que se montará es /mnt/cdrom,

```
[root@localhost root]#mount -t iso9660 /dev/hdc /mnt/cdrom
```

```
[root@localhost root]#cd /mnt/cdrom/Linux
```

```
[root@localhost Linux]#./install.sh
```

Si aún no puede ejecutar el CD del software, escriba lo siguiente, en secuencia:

```
[root@localhost root]#umount /dev/hdc
```

```
[root@localhost root]#mount -t iso9660 /dev/hdc /mnt/cdrom
```

 El programa de instalación se ejecuta automáticamente si se instaló y configuró un paquete de software autoejecutable.

4. Cuando aparezca la pantalla de bienvenida, haga clic en **Next**.



5. Una vez terminada la instalación, haga clic en **Finish**.

El programa de instalación agregará el icono Unified Driver Configurator al escritorio y el grupo Unified Driver al menú del sistema para mayor comodidad. Si tiene alguna dificultad, consulte la ayuda de la pantalla que está disponible en el menú del sistema o a la que puede acceder desde las aplicaciones de Windows del paquete del controlador, como **Unified Driver Configurator** o **Image Manager**.

 Instalación del controlador en el modo de texto:

- Si no utiliza la interfaz gráfica o no ha podido instalar el controlador, debe usar el controlador en el modo de texto.

Siga los pasos 1 a 3, luego, escriba `[root@localhost Linux]# ./install.sh` y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del terminal. La instalación se habrá completado.

- Cuando desee desinstalar el controlador, siga las instrucciones de instalación que se indican arriba, pero escriba `[root@localhost Linux]# ./uninstall.sh` en la pantalla del terminal.

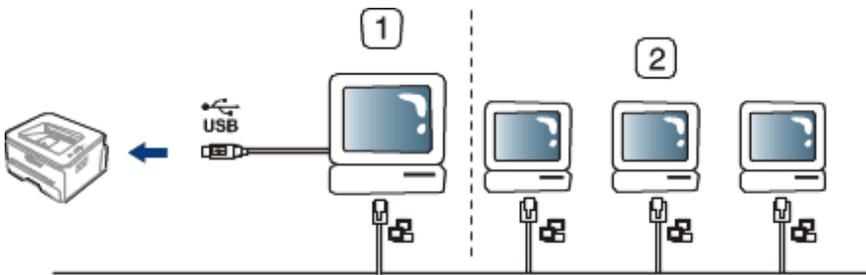
 Si el controlador de la impresora no funciona correctamente, desinstálelo y vuelva a instalarlo. Siga estos pasos para desinstalar el controlador desde Linux.

1. Asegúrese de que el dispositivo esté conectado al equipo y encendido.
2. Cuando aparezca la ventana **Administrator Login**, escriba "root" en el campo **Login** e introduzca la contraseña del sistema.  
Para desinstalar el controlador de la impresora, debe acceder al sistema como superusuario (root). Si no tiene estos privilegios, consulte al administrador del sistema.
3. Inserte el CD de software suministrado en la unidad de CD/DVD.  
El CD de software se ejecutará automáticamente.  
Si el CD de software no se ejecuta automáticamente, haga clic en el icono  situado en la parte inferior del escritorio. Cuando aparezca la pantalla Terminal, escriba:  
Si el CD de software es un disco maestro secundario y la ubicación que se montará es /mnt/cdrom,  
`[root@localhost root]#mount -t iso9660 /dev/hdc /mnt/cdrom`  
`[root@localhost root]#cd /mnt/cdrom/Linux`  
`[root@localhost Linux]#./uninstall.sh`  
El programa de instalación se ejecuta automáticamente si se instaló y configuró un paquete de software autoejecutable.
4. Haga clic en **Uninstall**.
5. Haga clic en **Next**.
6. Haga clic en **Finish**.

## Uso compartido local del dispositivo

Siga los pasos siguientes para configurar los equipos para compartir el dispositivo de manera local.

Si el equipo host está conectado de forma directa con el dispositivo mediante un cable USB y también está conectado con el entorno de red local, el equipo cliente conectado en la red local puede utilizar el dispositivo compartido a través del equipo host para imprimir.



1	Equipo anfitrión	Un equipo conectado directamente al dispositivo mediante un cable USB.
2	Equipos cliente	Equipos que utilizan el dispositivo compartido a través del equipo anfitrión.

## Windows

### Configuración del equipo anfitrión

1. Instale el controlador de impresión. (Consulte [Instalación del controlador de dispositivo conectado mediante USB](#), [Instalación del controlador de dispositivo conectado a la red](#).)
2. Haga clic en el menú **Inicio** de Windows.
3. En Windows 2000, seleccione **Configuración > Impresoras**.
  - En Windows XP/Server 2003, seleccione **Impresoras y faxes**.
  - En Windows Server 2008/Vista, seleccione **Panel de control > Hardware y sonido > Impresoras**.
  - En Windows 7, seleccione **Panel de control > Hardware y sonido > Dispositivos e impresoras**.
  - En Windows Server 2008 R2, seleccione **Panel de control > Hardware > Dispositivos e impresoras**.
4. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora.
5. En Windows XP/Server 2003/Server 2008/Vista, pulse **Propiedades**.

En Windows 7 y Windows Server 2008 R2, en los menús contextuales, seleccione **Propiedades de impresora**.



Si la opción **Propiedades de impresora** tiene la marca ►, puede seleccionar otros controladores de impresora conectados a la impresora seleccionada.

6. Seleccione la ficha **Compartir**.
7. Compruebe **Cambiar opciones de uso compartido**.
8. Compruebe el **Compartir esta impresora**.
9. Complete el campo **Nombre del recurso compartido**. Haga clic en **Aceptar**.

## Configuración del equipo cliente

1. Instale el controlador de impresión. (Consulte [Instalación del controlador de dispositivo conectado mediante USB](#), [Instalación del controlador de dispositivo conectado a la red](#).)
2. Haga clic en el menú **Inicio** de Windows.
3. Seleccione **Todos los programas > Accesorios > Explorador de Windows**.
4. Introduzca la dirección IP del equipo anfitrión en la barra de direcciones y pulse la tecla Intro del teclado.



Si el equipo anfitrión requiere un **Nombre de usuario** y una **Contraseña**, complete el Id. de usuario y la contraseña de la cuenta del equipo anfitrión.

5. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora que desee compartir y seleccione **Conectar...**
6. Si aparece un mensaje que indica que se completó la configuración, haga clic en **Aceptar**.
7. Abra el archivo que desee imprimir y comience a imprimirlo.

## Macintosh



Los pasos siguientes son para Mac OS X 10.5-10.6. Consulte la Ayuda de Mac para otras versiones de sistema operativo.

## Configuración del equipo anfitrión

1. Instale el controlador de impresión. (Consulte [Macintosh](#).)
2. Abra la carpeta **Applications > System Preferences** y haga clic en **Print & Fax**.
3. Seleccione la impresora que desea compartir en **Printers list**.
4. Seleccione **Share this printer**.

## Configuración del equipo cliente

1. Instale el controlador de impresión. (Consulte [Macintosh](#).)
2. Abra la carpeta **Applications > System Preferences** y haga clic en **Print & Fax**.
3. Haga clic en el icono "+".  
Aparecerá una ventana con el nombre de la impresora compartida.
4. Seleccione su dispositivo y haga clic en **Add**.

# Configuración de red (sólo Dell 1130n)

Este capítulo ofrece instrucciones detalladas para configurar el dispositivo conectado en red y el software.

**Este capítulo incluye:**

- [Entorno de red](#)
- [Descripción de programas de red útiles](#)
- [Uso de una red con cable](#)
- [Instalación del controlador de dispositivo conectado a la red](#)
- [Configuración de IPv6](#)

## Entorno de red

Deberá configurar los protocolos de red de la impresora para utilizarla como dispositivo de red.

En la siguiente tabla, se presentan los entornos de red compatibles con la impresora:

Elemento	Requisitos
Interfaz de red	Ethernet 10/100 Base-TX
Sistema operativo de red	<ul style="list-style-type: none"><li>• Windows 2000/XP/Server 2003/Server 2008/Vista/7/2008 Server R2</li><li>• Varios sistemas operativos Linux</li><li>• Mac OS X 10.3-10.6</li></ul>
Protocolos de red	<ul style="list-style-type: none"><li>• TCP/IPv4</li><li>• DHCP, BOOTP</li><li>• DNS, WINS, Bonjour, SLP, UPnP</li><li>• Impresión estándar TCP/IP (RAW), LPR, IPP</li><li>• SNMPv 1/2/3, HTTP, IPSec</li><li>• TCP/IPv6 (DHCP, DNS, RAW, LPR, SNMPv 1/2/3, HTTP, IPSec) (Consulte <a href="#">Configuración de IPv6</a>.)</li></ul>

## Descripción de programas de red útiles

Existen diversos programas disponibles para establecer la configuración de un entorno de red.

 Antes de utilizar los programas siguientes, configure la dirección IP.

### Embedded Web Service

Servidor web incorporado en el dispositivo de red que permite:

- Configurar los parámetros de red necesarios para conectar la impresora a diferentes entornos de red.
- Personalizar la configuración del dispositivo.

(Consulte [Uso de Embedded Web Service \(sólo Dell 1130n\)](#).)

### SetIP

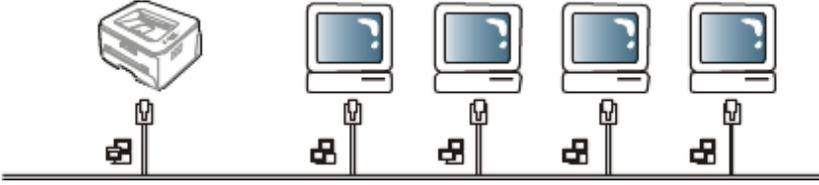
Este programa de utilidades permite seleccionar una interfaz de red y configurar manualmente las direcciones IP que se utilizarán con el protocolo TCP/IP. (Consulte [Configuración de IP mediante el programa SetIP](#).)

 TCP/IPv6 no es compatible con este programa.

# Uso de una red con cable

Debe configurar los protocolos de red de la impresora para utilizarla en la red. En este capítulo se muestra cómo conseguirlo.

Puede utilizar la red después de conectar un cable de red al puerto correspondiente de su equipo.



## Impresión del informe de configuración de red

Puede imprimir un **Informe de configuración de red** desde el panel de control de la impresora el cual le mostrará la configuración actual de la red del equipo. Esto lo ayudará a instalar una red y a solucionar problemas.

### Para imprimir el informe:

En el modo Listo, mantenga pulsado  (botón Cancelar) durante unos 5 segundos. Podrá ver la dirección MAC y la dirección IP de la impresora.

Por ejemplo:

- Dirección MAC: 00:15:99:41:A2:78
- Dirección IP: 192.0.0.192

## Configuración de direcciones IP

Primero, debe configurar una dirección IP para impresiones en red y la administración de red. En la mayoría de casos, se asignará de forma automática una nueva dirección IP mediante un servidor DHCP (Protocolo de configuración de host dinámico) situado en la red.

En algunos casos deberá establecer la dirección IP manualmente. Esta dirección se denomina IP estática y a menudo es necesaria en las Intranets corporativas por motivos de seguridad.

- **Asignación de IP de DHCP:** conecte el dispositivo a la red y espere unos minutos a que el servidor DHCP le asigne una dirección IP al dispositivo. A continuación, imprima el **Informe de configuración de red** como se explica más arriba. Si el informe muestra que se modificó la dirección IP, significa que la tarea se realizó correctamente. Podrá ver la nueva dirección IP en el informe.
- **Asignación de IP estática:** utilice el programa SetIP para cambiar la dirección IP desde su ordenador.

En un entorno de oficina, le recomendamos que se ponga en contacto con el administrador de red para que configure esta dirección.

## Configuración de IP mediante el programa SetIP

Este programa sirve para configurar de forma manual la dirección IP de red del dispositivo, utilizando la dirección MAC para comunicarse con el dispositivo. La dirección MAC es el número de serie del hardware de la interfaz de red y lo encontrará en el **Informe de configuración de red**.

Para utilizar el programa SetIP, inhabilite temporalmente el firewall del ordenador antes de continuar. Para ello:

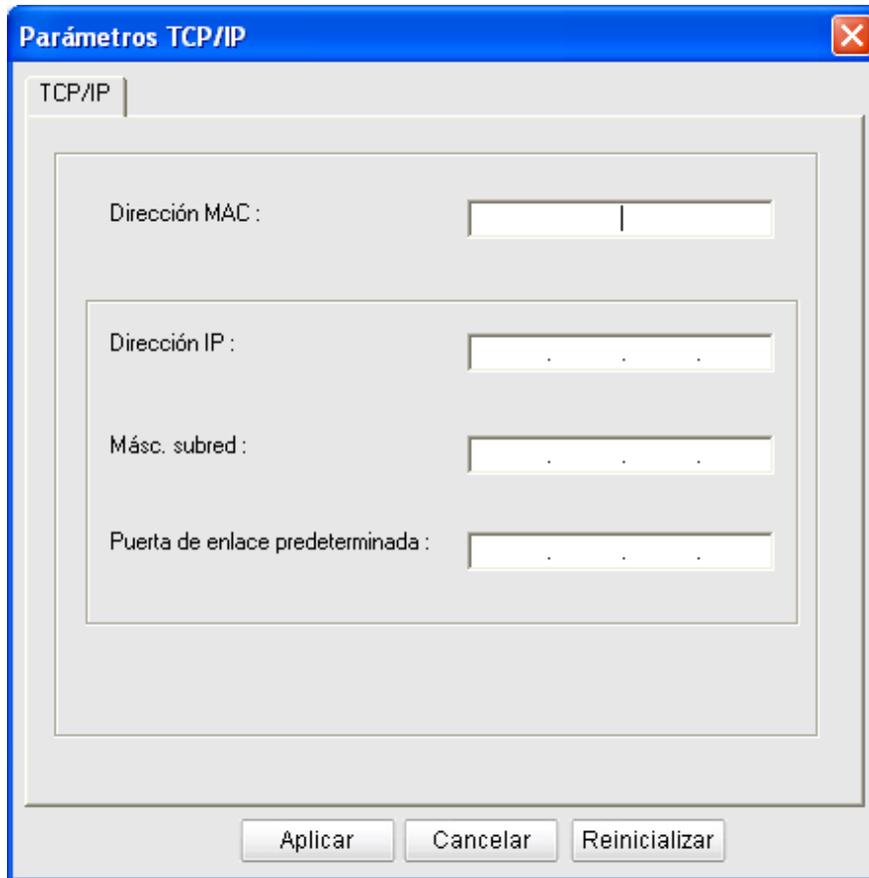
1. Abra **Inicio > Todos los programas > Panel de control**.
2. Haga doble clic en **Centro de seguridad**.
3. Haga clic en **Firewall de Windows**.
4. Deshabilite el firewall.

## Instalación del programa

1. Introduzca el CD de software que se proporciona con el dispositivo. Cuando el CD del controlador se ejecute automáticamente, cierre la ventana.
2. Inicie Windows Explorer y abra la unidad X. (X representa la unidad de CD/DVD.)
3. Haga doble clic en **Application > SetIP**.
4. Haga doble clic en **Setup.exe** para instalar este programa.
5. Haga clic en **Aceptar**. Si es necesario, seleccione un idioma de la lista desplegable.
6. Siga las instrucciones que aparecen en la ventana para completar la instalación.

## Inicio del programa

1. Conecte el dispositivo a la red mediante un cable de red.
2. Encienda el dispositivo.
3. En el menú **Inicio** de Windows, seleccione **Todos los programas > Impresoras Dell > SetIP > SetIP**.
4. Haga clic en el icono  (el tercero de izquierda a derecha) en la ventana SetIP para abrir la ventana de configuración TCP/IP.
5. Introduzca la información nueva de la impresora en la ventana de configuración como se indica a continuación. En una intranet corporativa, puede necesitar que un administrador de red le facilite esta información antes de continuar.



La imagen muestra una ventana de configuración de Windows titulada "Parámetros TCP/IP". Dentro de la ventana, hay un subpanel "TCP/IP" con los siguientes campos de entrada:

- Dirección MAC : [ ]
- Dirección IP : [ . . . ]
- Másc. subred : [ . . . ]
- Puerta de enlace predeterminada : [ . . . ]

En la parte inferior de la ventana, hay tres botones: "Aplicar", "Cancelar" y "Reinicializar".

- **Dirección MAC:** busque la dirección MAC del equipo en el **Informe de configuración de red** e introdúzcala sin los dos puntos. Por ejemplo, 00:15:99:29:51:A8 será 0015992951A8.
  - **Dirección IP:** introduzca la dirección IP nueva para la impresora. Por ejemplo, si la dirección IP del ordenador es 192.168.1.150, introduzca 192.168.1.X. (X es un número entre 1 y 254 diferente a los de la dirección del ordenador.)
  - **Másc. subred:** introduzca la máscara de subred.
  - **Puerta de enlace predeterminada:** introduzca la puerta de enlace predeterminada.
6. Haga clic en **Aplicar** y, a continuación, haga clic en **Aceptar**. El equipo imprimirá automáticamente el **Informe de configuración de red**. Confirme que todas las configuraciones son correctas.
  7. Haga clic en **Salir** para cerrar el programa SetIP.
  8. Si es necesario, reinicie el firewall del equipo.

## Configuración de los parámetros de red

También puede configurar la red con los programas de administración de redes, como **Embedded Web Service**.

## Restauración de la configuración predeterminada de fábrica

Es posible que necesite restablecer la configuración de la impresora a los valores predeterminados de fábrica cuando la impresora que está utilizando está conectada a un entorno de red.

## Restauración de la configuración predeterminada de fábrica mediante Embedded Web Service

1. Inicie el explorador web y especifique la nueva dirección IP del equipo en la ventana del explorador.  
Por ejemplo:



2. Cuando se abra la ventana Embedded Web Service haga clic en **Ajustes de red**.
3. Haga clic en **Restablecer**. A continuación, haga clic en **Borrar** para la red.
4. Apague la impresora y vuelva a encenderla para aplicar la configuración.

## Instalación del controlador de dispositivo conectado a la red

### Windows

Para configurar el controlador del dispositivo, siga los pasos que se indican a continuación.

Ésta es la opción recomendada para la mayoría de los usuarios. Se instalarán todos los componentes necesarios para las operaciones de la impresora.

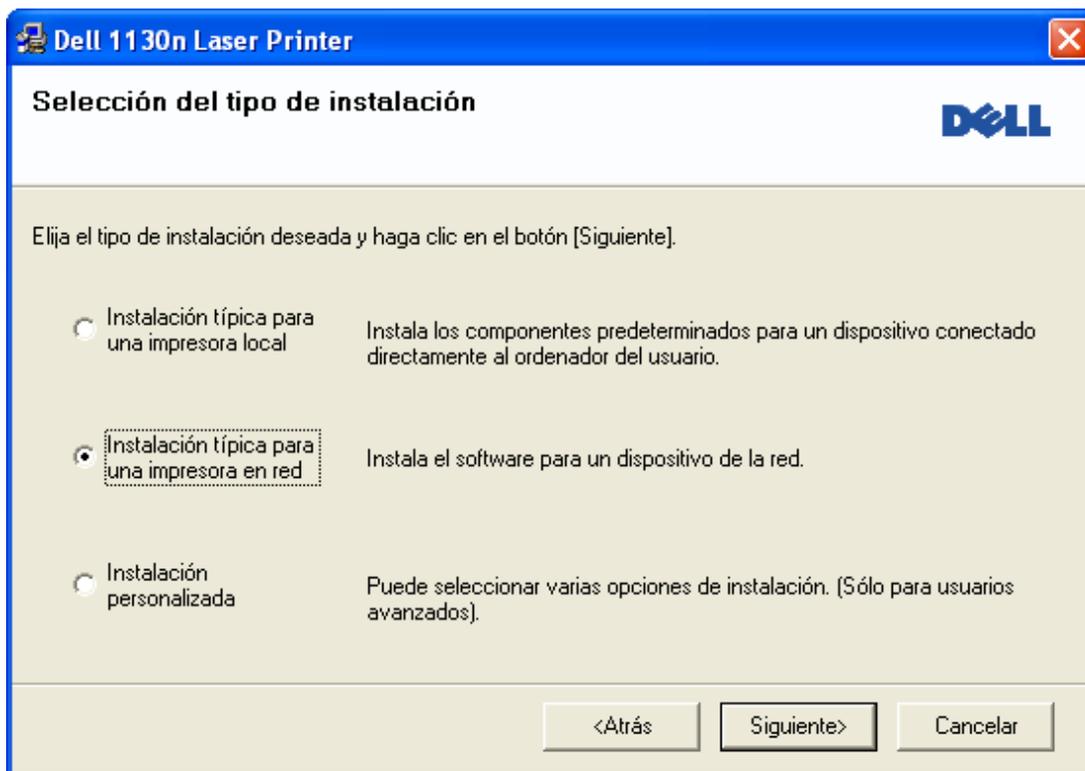
1. Asegúrese de que el dispositivo esté encendido y conectado a la red.
2. Inserte el CD de software suministrado en la unidad de CD/DVD.
  - El CD de software se ejecutará automáticamente y aparecerá en pantalla la ventana de instalación.
  - Si no aparece la ventana de instalación, haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Ejecutar**. Escriba X:\Setup.exe, pero reemplace "X" por la letra de la unidad. Haga clic en **Aceptar**.
  - Si utiliza Windows Vista, Windows 7 o Windows Server 2008 R2, haga clic en **Inicio** > **Todos los programas** > **Accesorios** > **Ejecutar**.  
Escriba X:\Setup.exe pero reemplace "X" por la letra de la unidad y haga clic en **Aceptar**.
  - Si aparece la ventana **Reproducción automática** en Windows Vista, Windows 7 y Windows Server 2008 R2, haga clic en **Ejecutar Setup.exe**, en el campo **Instalar o ejecutar el programa**, y haga clic en **Continuar** o en **Sí** en la ventana **Control de cuentas de usuario**.
3. Haga clic en **Siguiente**.



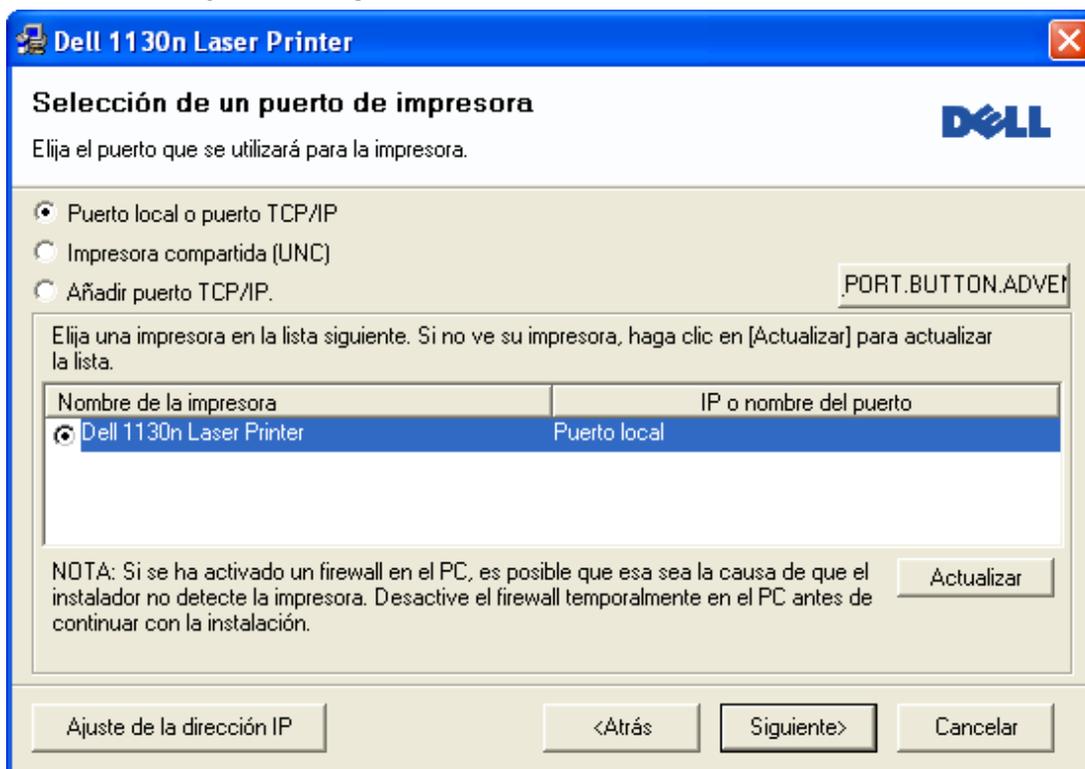
Si es necesario, seleccione un idioma de la lista desplegable.

4. Seleccione **Instalación típica para una impresora en red**. Luego, haga clic en **Siguiente**.

 La Instalación personalizada le permite seleccionar la conexión del equipo y los componentes individuales que desea instalar. Siga la guía que aparece en la ventana.



5. Aparecerá la lista de impresoras disponibles en la red. Seleccione de la lista la impresora que desea instalar y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.



- Si no ve su impresora en la lista, haga clic en **Actualizar** para actualizar la lista o seleccione **Añadir puerto TCP/IP.** para agregar la impresora a la red. Para añadir la impresora a la red, introduzca el nombre del puerto y la dirección IP de la impresora.
- Para confirmar la dirección IP del equipo, imprima un informe de configuración de red. Para ello, pulse el botón  (botón Cancelar) durante 5 segundos y suéltelo. (Ejemplo de dirección IP: 13.121.52.104.)
- Para buscar un dispositivo compartido (ruta UNC), seleccione **Impresora compartida (UNC)** e introduzca de manera manual el nombre compartido, o busque una impresora compartida haciendo clic en el botón **Examinar**.



Si no encuentra su dispositivo en la red, desactive el firewall y haga clic en **Actualizar**.

En sistemas operativos Windows, haga clic en **Inicio > Panel de control** e inicie el firewall de Windows para desactivar esta opción. Para otro sistema operativo, consulte el manual en línea.

6. Una vez completada la instalación, se abrirá una ventana que le solicitará que imprima una página de prueba. Si desea imprimir una página de prueba, active esta casilla y haga clic en **Siguiente**. De lo contrario, haga clic en **Siguiente** y vaya al paso 8.

7. Si la página de prueba se imprime correctamente, haga clic en **Sí**.

En caso contrario, haga clic en **No** para volver a imprimirla.

8. Haga clic en **Finalizar**.



- Después de la configuración del controlador, puede activar el firewall.
- Si el controlador de la impresora no funciona correctamente, siga los pasos a continuación para reparar o volver a instalar el controlador.
  1. Asegúrese de que el dispositivo esté encendido y conectado al equipo.
  2. Desde el menú **Inicio** seleccione **Programas** o **Todos los programas > Dell > Impresoras Dell > el nombre del controlador de la impresora > Mantenimiento**.
  3. Seleccione la opción que desea y siga las instrucciones que aparecen en la ventana.

## Macintosh

1. Asegúrese de que el dispositivo esté enchufado y conectado a la red. Además, la dirección IP del dispositivo debe estar ya establecida.

2. Inserte el CD de software suministrado en la unidad de CD/DVD.

3. Haga doble clic en el icono de CD-ROM que aparece en el escritorio del Macintosh.

4. Haga doble clic en la carpeta **MAC\_Installer**.

5. Haga doble clic en el icono **Installer OS X**.

6. Introduzca la contraseña y haga clic en **OK**.

7. Se abre la ventana del **instalador de Dell**. Haga clic en **Continue**.

8. Seleccione **Easy Install** y haga clic en **Install**. Se recomienda **Easy Install** para la mayoría de los usuarios. Se instalarán todos los componentes necesarios para las operaciones de la impresora.

- Si selecciona **Custom Install**, puede elegir componentes individuales para instalar.

9. Aparecerá el mensaje que advierte que se cerrarán todas las aplicaciones de su equipo. Haga clic en **Continue**.

10. Una vez finalizada la instalación, haga clic en **Quit**.

11. Abra la carpeta **Applications > Utilities > Print Setup Utility**.

- En Mac OS X 10.5-10.6, abra la carpeta **Applications > System Preferences** y haga clic en **Print & Fax**.

12. Haga clic en **Add** en **Printer List**.

- En Mac OS X 10.5-10.6, haga clic en el icono "+" y se mostrará una ventana emergente.

13. En Mac OS X 10.3, seleccione la ficha **IP Printing**.

- En Mac OS X 10.4, haga clic en **IP Printer**.
- En Mac OS X 10.5-10.6, haga clic en **IP**.

14. Seleccione **Socket/HP Jet Direct** en **Printer Type**.



Al imprimir un documento que contiene muchas páginas, para mejorar el rendimiento de impresión, seleccione **Socket** en la opción **Printer Type**.

15. Introduzca la dirección IP del dispositivo en el campo **Printer Address**.

16. Escriba el nombre de la cola en el campo **Queue Name**. Si no conoce el nombre de la cola del servidor del dispositivo, utilice la cola predeterminada.

17. Para Mac OS X 10.3, si la selección automática no funciona correctamente, seleccione **Dell** en **Printer Model** y el nombre de la impresora en **Model Name**.

- Para Mac OS X 10.4, si la selección automática no funciona correctamente, seleccione **Dell** en **Print Using** y el nombre de la impresora en **Model**.
- En Mac OS X 10.5-10.6, si la selección automática no funciona correctamente, seleccione **Select a driver to use...** y el nombre de la impresora en **Print Using**.

El dispositivo aparecerá en **Printer List** y quedará configurado como predeterminado.

18. Haga clic en **Add**.



Si el controlador de la impresora no funciona correctamente, desinstálelo y vuelva a instalarlo. Siga estos pasos para desinstalar el controlador desde un Mac OS.

1. Asegúrese de que el dispositivo esté conectado al equipo y encendido.
2. Inserte el CD de software suministrado en la unidad de CD/DVD.
3. Haga doble clic en el icono del CD-ROM que aparece en el escritorio del Macintosh.
4. Haga doble clic en la carpeta **MAC\_Installer**.
5. Haga doble clic en el icono **Installer OS X**.
6. Introduzca la contraseña y haga clic en **OK**.
7. Se abre la ventana del instalador de Dell. Haga clic en **Continue**.
8. Seleccione **Uninstall** y haga clic en **Uninstall**.
9. Cuando aparezca el mensaje que advierte que se cerrarán todas las aplicaciones de su equipo, haga clic en **Continue**.
10. Cuando la desinstalación haya finalizado, haga clic en **Quit**.

## Linux

### Instalar el controlador para Linux

1. Asegúrese de que el dispositivo esté enchufado y conectado a la red. Además, la dirección IP del dispositivo debe estar ya establecida.
2. Inserte el CD de software suministrado en la unidad de CD/DVD.
3. Haga doble clic en el icono del CD-ROM que aparece en el escritorio del Linux.
4. Haga doble clic en la carpeta **Linux**.
5. Haga doble clic en el icono **install.sh**.
6. Se abre la ventana del **instalador de Dell**. Haga clic en **Continue**.
7. Se abrirá la ventana del asistente Agregar impresora. Haga clic en **Next**.
8. Seleccione Impresora de red y haga clic en el botón **Search**.
9. La dirección IP y el modelo de la impresora aparecerán en el campo de lista.
10. Seleccione el dispositivo y haga clic en **Next**.

### Agregar una impresora de red

1. Haga doble clic en **Unified Driver Configurator**.
2. Haga clic en **Add Printer...**
3. Se abrirá la ventana **Add printer wizard**. Haga clic en **Next**.
4. Seleccione **Network printer** y haga clic en el botón **Search**.
5. La dirección IP y el modelo de la impresora aparecerán en el campo de lista.
6. Seleccione el dispositivo y haga clic en **Next**.
7. Introduzca la descripción de la impresora y haga clic en **Next**.
8. Una vez agregada la impresora, haga clic en **Finish**.

## Configuración de IPv6

---



- **TCP/IPv6** únicamente es compatible en Windows Vista o superior.
- Si la red IPv6 parece que no funciona, establezca todos los ajustes de red a los predeterminados de fábrica e inténtelo de nuevo. (Consulte [Restauración de la configuración predeterminada de fábrica](#).)

Para usar el entorno de red de IPv6, realice el siguiente procedimiento para utilizar la dirección IPv6:

El dispositivo se suministra con la función IPv6 activada.

1. Conecte el dispositivo a la red mediante un cable de red.
2. Encienda el dispositivo.
3. Imprima un **Informe de configuración de red** desde el panel de control de la impresora el cual comprobará las direcciones IPv6.
4. Seleccione **Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > Impresoras > Agregar impresora**.
5. Haga clic en **Agregar una impresora local** en la ventana **Agregar impresora**.

6. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

 Si el equipo no funciona en el entorno de red, active IPv6. Consulte la siguiente sección.

## Impresión del informe de configuración de red

Puede imprimir un **Informe de configuración de red** desde el panel de control de la impresora el cual le mostrará la configuración actual de la red del equipo. Esto lo ayudará a instalar una red y a solucionar problemas.

### Para imprimir el informe:

En el modo Listo, mantenga pulsado  (botón Cancelar) durante unos 5 segundos. Podrá ver la dirección MAC y la dirección IP de la impresora.

Por ejemplo:

- Dirección MAC: 00:15:99:41:A2:78
- Dirección IP: 192.0.0.192

## Configuración de direcciones IPv6

El dispositivo admite las siguientes direcciones IPv6 para la impresión y la administración en red.

- **Link-local Address:** direcciones IPv6 locales configuradas automáticamente. (La dirección empieza con FE80.)
- **Stateless Address:** dirección IPv6 configurada automáticamente por un enrutador de red.
- **Stateful Address:** dirección IPv6 configurada por un servidor DHCPv6.
- **Manual Address:** dirección IPv6 configurada manualmente por un usuario.

## Configuración de dirección manual

1. Inicie un navegador web como Internet Explorer que sea compatible con direcciones IPv6 como URL. (Consulte [Uso de Embedded Web Service \(sólo Dell 1130n\)](#).)

 Para IPv4, escriba la dirección IPv4 (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>) en el campo de dirección y pulse la tecla Intro o haga clic en **Ir**.

2. Cuando se abra la ventana Embedded Web Service haga clic en **Ajustes de red**.
3. Haga clic en **TCP/IP**.
4. Habilite **Dirección manual** en la sección **TCP/IPv6**.
5. Seleccione el **Prefijo de enrutador** y haga clic en el botón **Agregar**. A continuación, el prefijo del enrutador se introducirá automáticamente en el campo de dirección.  
Introduzca el resto de la dirección. (Ej.: 3FFE:10:88:194::AAAA. "A" es el hexadecimal de 0 a 9, de A a F.)
6. Haga clic en el botón **Aplicar**.

## Instalación del controlador de impresora

La instalación del controlador de la impresora de red en un entorno de red de IPv6 es la misma que en TCP/IPv4. (Consulte [Instalación del controlador de dispositivo conectado a la red](#).)

Seleccione el puerto TCP/IP y, cuando se muestre la lista de dispositivos, seleccione la dirección IPv6 del dispositivo.

## Uso de Embedded Web Service

1. Inicie un navegador web como Internet Explorer que sea compatible con direcciones IPv6 como URL.
2. Seleccione una de las direcciones IPv6 (**Link-local Address**, **Stateless Address**, **Stateful Address**, **Manual Address**) desde **Informe de configuración de red**.
3. Introduzca las direcciones IPv6. (Ej.: [http://\[FE80::215:99FF:FE66:7701\]](http://[FE80::215:99FF:FE66:7701]).)

 La dirección debe escribirse entre corchetes "[ ]".

# Configuración básica

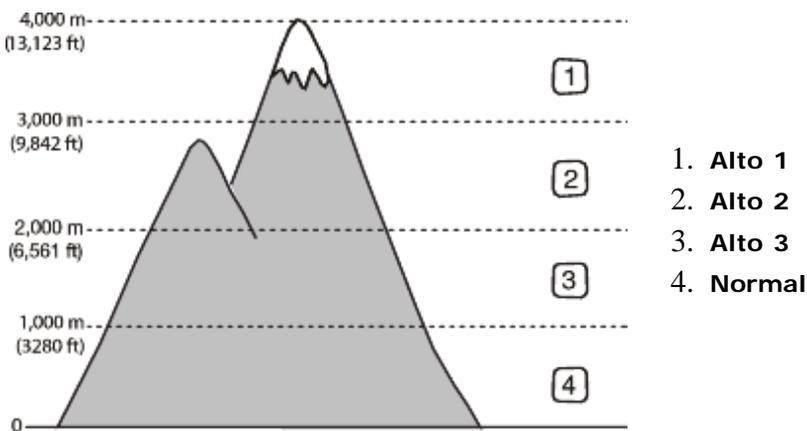
Una vez completada la instalación, puede ajustar la configuración predeterminada del dispositivo. Consulte la sección siguiente si desea especificar o modificar valores. Este capítulo ofrece instrucciones detalladas para configurar el dispositivo.

**Este capítulo incluye:**

- [Ajuste de altitud](#)
- [Configuración de la bandeja y el papel predeterminados](#)
- [Cambio de la configuración de la fuente \(sólo Dell 1130n\)](#)

## Ajuste de altitud

La calidad de impresión se ve afectada por la presión atmosférica, la cual está determinada por la altitud a la que se encuentra el dispositivo con respecto al nivel del mar. La información proporcionada a continuación lo guiará en la configuración del dispositivo para obtener la mejor calidad de impresión. Antes de establecer el valor para la altitud, averigüe la altitud donde está utilizando el dispositivo.



### Para Dell 1130

1. Instale el controlador. (Consulte [Instalación del controlador de dispositivo conectado mediante USB](#) o [Instalación del controlador de dispositivo conectado a la red.](#))
2. Haga clic en el menú **Inicio** de Windows.
  - En Windows 2000, seleccione **Configuración > Impresoras**.
  - En Windows XP/Server 2003, seleccione **Impresoras y faxes**.
  - En Windows Server 2008/Vista, seleccione **Panel de control > Hardware y sonido > Impresoras**.
  - En Windows 7, seleccione **Panel de control > Hardware y sonido > Dispositivos e impresoras**.
  - En Windows Server 2008 R2, seleccione **Panel de control > Hardware > Dispositivos e impresoras**.
3. Seleccione el controlador del dispositivo y haga clic con el botón derecho para abrir **Propiedades**.
4. En las propiedades del controlador de la impresora, seleccione **Opciones de dispositivo**.
5. Seleccione las opciones necesarias en la lista desplegable **Ajuste de altitud**.
6. Haga clic en **Aceptar**.

### Para Dell 1130n

Puede ajustar la altitud en Utilidad de configuración de impresora.

1. Se puede iniciar desde el menú **Inicio**, **Programas** o **Todos los programas > Dell > Impresoras Dell > el nombre del controlador de la impresora > Utilidad de configuración de impresora**.
2. Seleccione las opciones necesarias en la lista desplegable **Ajuste de altitud**.
3. Haga clic en el botón **Aplicar**.

También se puede ajustar mediante Embedded Web Service.

# Configuración de la bandeja y el papel predeterminados

---

Puede seleccionar la bandeja y el papel que desea seguir utilizando para los trabajos de impresión.

## En el equipo

### Windows

1. Haga clic en el menú **Inicio** de Windows.
2. En Windows 2000, seleccione **Configuración** > **Impresoras**.
  - En Windows XP/Server 2003, seleccione **Impresoras y faxes**.
  - En Windows Server 2008/Vista, seleccione **Panel de control** > **Hardware y sonido** > **Impresoras**.
  - En Windows 7, seleccione **Panel de control** > **Hardware y sonido** > **Dispositivos e impresoras**.
  - En Windows Server 2008 R2, seleccione **Panel de control** > **Hardware** > **Dispositivos e impresoras**.
3. Haga clic con el botón secundario del ratón en el dispositivo.
4. En Windows XP/Server 2003/Server 2008/Vista, pulse **Preferencias de impresión**.  
En Windows 7 y Windows Server 2008 R2, en los menús contextuales, seleccione **Preferencias de impresión**.



Si la opción **Preferencias de impresión** tiene la marca ►, puede seleccionar otros controladores de impresora conectados a la impresora seleccionada.

5. Haga clic en la ficha **Papel**.
6. Seleccione la bandeja y sus opciones, como el tamaño y el tipo de papel.
7. Pulse **Aceptar**.

### Macintosh

Macintosh no admite esta función. Los usuarios de Macintosh deben cambiar de forma manual la configuración predeterminada cada vez que deseen imprimir con otros ajustes de configuración.

1. Abra una aplicación de Macintosh y seleccione el archivo que desee imprimir.
2. Abra el menú **File** y haga clic en **Print**.
3. Vaya al panel **Paper Feed**.
4. Abra el menú **File** y haga clic en **Print**.
5. Vaya a **Paper Feed**.
6. Defina la bandeja correspondiente desde la cual desea imprimir.
7. Vaya al panel **Paper**.
8. Configure el tipo de papel de modo que se corresponda con el papel cargado en la bandeja desde la que desea imprimir.
9. Haga clic en **Print** para imprimir.

# Uso de la función de ahorro de energía

---

Cuando el dispositivo no se usa por un tiempo, utilice esta función para ahorrar energía.

## Para Dell 1130

1. Instale el controlador. (Consulte [Instalación del controlador de dispositivo conectado mediante USB](#) o [Instalación del controlador de dispositivo conectado a la red](#).)
2. Haga clic en el menú **Inicio** de Windows.
  - En Windows 2000, seleccione **Configuración** > **Impresoras**.
  - En Windows XP/Server 2003, seleccione **Impresoras y faxes**.
  - En Windows Server 2008/Vista, seleccione **Panel de control** > **Hardware y sonido** > **Impresoras**.
  - En Windows 7, seleccione **Panel de control** > **Hardware y sonido** > **Dispositivos e impresoras**.
  - En Windows Server 2008 R2, seleccione **Panel de control** > **Hardware** > **Dispositivos e impresoras**.
3. Seleccione el controlador del dispositivo y haga clic con el botón derecho para abrir **Propiedades**.

4. En las propiedades del controlador de la impresora, seleccione **Opciones de dispositivo**.
5. Seleccione la hora que desee en la lista desplegable **Ahorro de energía**.
6. Haga clic en **Aceptar**.

## Para Dell 1130n

Puede cambiar el ahorro de energía en la Utilidad de configuración de impresora.

1. Se puede iniciar desde el menú **Inicio, Programas o Todos los programas > Dell > Impresoras Dell > el nombre del controlador de la impresora > Utilidad de configuración de impresora**.
2. Haga clic en **Ahorro de energía**. Seleccione el valor apropiado de la lista desplegable y haga clic en **Aplicar**.

## Cambio de la configuración de la fuente (sólo Dell 1130n)

---

El dispositivo tiene una configuración de fuentes predeterminada en función de la región o el país.

Si desea cambiar la fuente o configurarla en condiciones especiales, como el entorno DOS, puede cambiar la configuración de la fuente de la siguiente manera:

1. Asegúrese de haber instalado el controlador de la impresora con el CD de software suministrado.
2. Si es un usuario de Windows, puede iniciarla desde el menú **Inicio, Programas o Todos los programas > Dell > Impresoras Dell > el nombre del controlador de la impresora > Utilidad de configuración de impresora**.
3. Haga clic en **Tipo de emulación**.
4. Seleccione la fuente preferida.
5. Haga clic en **Aplicar**.

 En la información siguiente, se muestra la lista de fuentes apropiadas para los idiomas correspondientes.

- **Ruso:** CP866, ISO 8859/5 Latin Cyrillic.
- **Hebreo:** Hebrew 15Q, Hebrew-8, Hebrew-7 (sólo en Israel).
- **Griego:** ISO 8859/7 Latin Greek, PC-8 Latin/Greek.
- **Árabe y farsi:** HP Arabic-8, Windows Arabic, Code Page 864, Farsi, ISO 8859/6 Latin Arabic.
- **OCR:** OCR-A, OCR-B.

# Materiales y bandejas

Este capítulo ofrece información sobre cómo cargar el material de impresión en el dispositivo.

**Este capítulo incluye:**

- [Selección de materiales de impresión](#)
- [Cambio del tamaño de la bandeja](#)
- [Carga de papel en la bandeja](#)
- [Impresión de materiales especiales](#)
- [Uso del soporte de salida del papel](#)

## Selección de materiales de impresión

Puede imprimir en diversos tipos de material de impresión, como papel normal, sobres, etiquetas y transparencias. Utilice siempre material de impresión que cumpla con las directrices de uso del dispositivo.

### Guías para seleccionar el material de impresión

El material de impresión que no cumpla con las directrices que se describen en este manual del usuario puede ocasionar los siguientes problemas:

- Baja calidad de impresión.
- Aumento de atascos de papel.
- Desgaste prematuro del dispositivo.

Las propiedades, tales como el gramaje, la composición, la rugosidad y la humedad, son factores importantes que pueden afectar el rendimiento del dispositivo y la calidad de impresión. Al seleccionar el material de impresión, deberá tener en cuenta lo siguiente:

- El tipo, el tamaño y el gramaje del papel para esta impresora se describen en las especificaciones de material de impresión. (Consulte [Especificaciones del material de impresión](#).)
- Cómo obtener los resultados deseados: el material de impresión que elija deberá ser el adecuado para el tipo de impresión que desee realizar.
- Brillo: el material de impresión más blanco permite obtener copias impresas de mayor nitidez y contraste.
- Homogeneidad de la superficie: según la homogeneidad o la rugosidad del material de impresión, se obtendrán copias impresas de mayor o menor nitidez.

-  • Es posible que algunos tipos de papel cumplan con todas las directrices que se describen en esta sección y aun así no se obtengan resultados satisfactorios. Esto puede deberse a una manipulación incorrecta, a una temperatura y a niveles de humedad no aceptables o a otras variables sobre las que no tenga control alguno.
- Antes de adquirir grandes cantidades de material de impresión, asegúrese de que cumpla con los requisitos especificados en este manual del usuario.

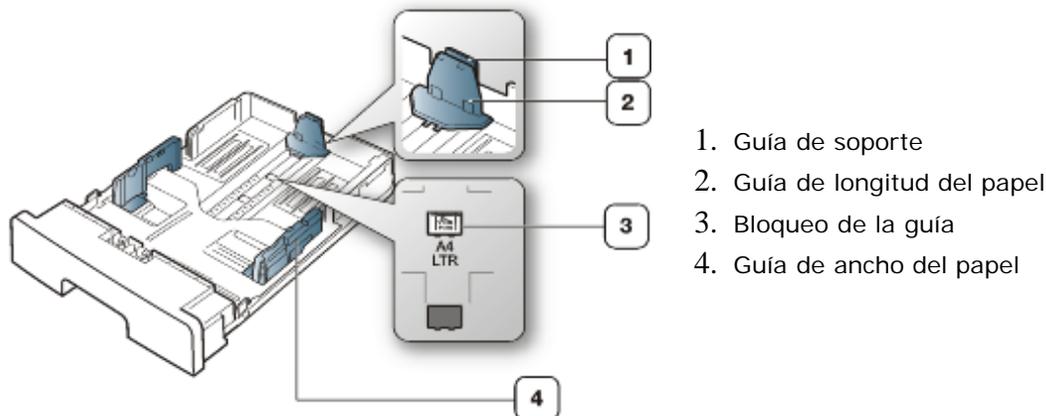
-  El uso de material de impresión que no cumpla con estas especificaciones podría ocasionar problemas que requieran reparación. La garantía y los acuerdos de servicio no cubren estas reparaciones. La cantidad de papel que se coloca en la bandeja puede variar según el tipo de material que se usa. (Consulte [Especificaciones del material de impresión](#).)

### Tamaños de material compatibles en cada modo

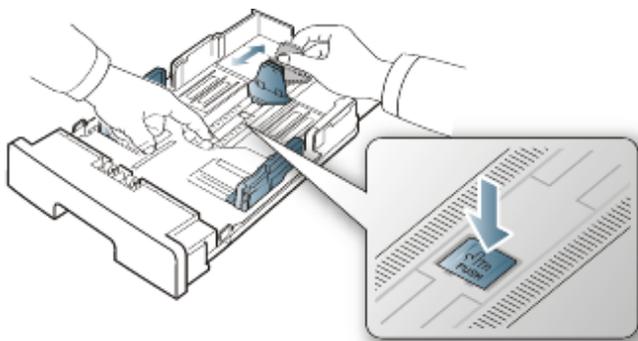
Modo	Tamaño	Tipo	Origen
Impresión a una cara	Para obtener más información sobre los tamaños del papel, consulte <a href="#">Especificaciones del material de impresión</a> .	Para obtener más información sobre los tipos del papel, consulte <a href="#">Especificaciones del material de impresión</a> .	<ul style="list-style-type: none"><li>• bandeja 1</li><li>• bandeja manual</li></ul>
Impresión a doble cara	Carta, A4, Legal, US Folio, Oficio	Plana, Color, Preimpreso, Reciclado, Bond, Archivo	<ul style="list-style-type: none"><li>• bandeja</li></ul>

## Cambio del tamaño de la bandeja

La bandeja está predeterminada en el tamaño Carta o A4, en función del país en el que se encuentre. Para cambiar el tamaño, deberá ajustar las guías de papel.



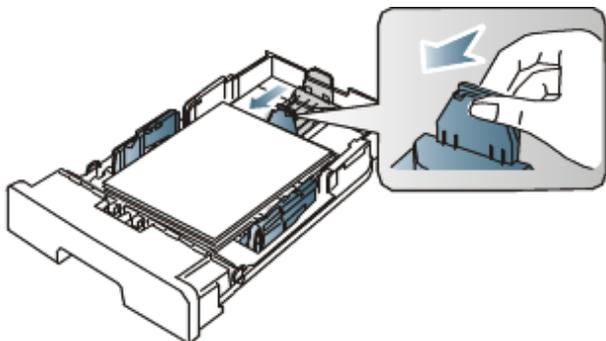
1. Con una mano presione y deslice el bloqueo de la guía y, con la otra mano, sujete juntas la guía de longitud de papel y la de soporte. Deslice la guía de longitud de papel y la de soporte para colocarlas en la ranura correspondiente de tamaño de papel.



2. Doble o abanique el borde de la pila de papel para separar las páginas antes de cargar el papel en la impresora. Introduzca el papel en la bandeja.

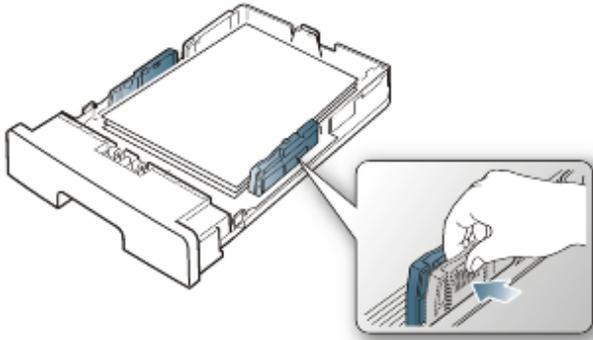


3. Después de introducir el papel en la bandeja, ajuste la guía de extensión de modo que toque ligeramente la pila de papel.

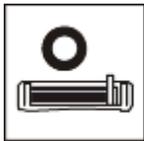


4. Apriete las guías de anchura del papel y deslícelas hasta la posición correcta para el tamaño del papel que cargará. Éste

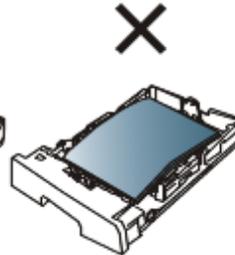
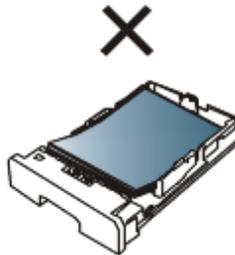
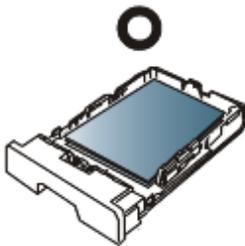
está marcado en la parte inferior de la bandeja.



- No empuje las guías de ancho más de lo necesario, ya que los materiales podrían deformarse.
- Si no ajusta la guía de ancho del papel, se pueden producir atascos de papel.



- No use papel con más de 6 mm abarquillamiento.



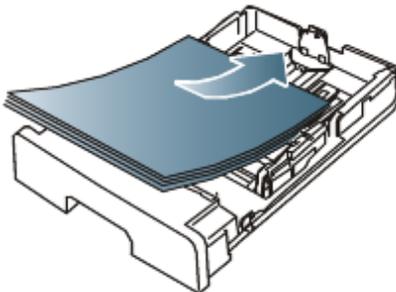
## Carga de papel en la bandeja

### Bandeja 1

1. Tire de la bandeja de papel. Ajuste el tamaño de la bandeja al del material que está colocando. (Consulte [Cambio del tamaño de la bandeja](#).)
2. Doble o abanique el borde de la pila de papel para separar las páginas antes de cargar el papel en la impresora.



3. Y coloque el papel con el lado que desea imprimir hacia abajo.



4. Defina el tipo y tamaño de papel para la bandeja 1. (Consulte [Configuración de la bandeja y el papel predeterminados](#).)



Si tiene problemas con la alimentación del papel, compruebe que este se ajusta a la especificación de material. (Consulte [Especificaciones del material de impresión](#).)

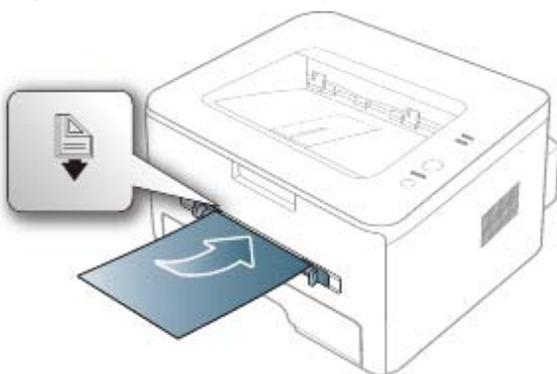
# Bandeja manual

La bandeja manual puede cargar tamaños y tipos de materiales de impresión especiales, como postales, tarjetas y sobres. Es útil para la impresión de una sola página en papel con membrete o en papel de color.

## Consejos para usar la bandeja manual

- Si selecciona **Alimentación manual** en **Origen** en la aplicación de software, deberá pulsar  (botón Cancelar) cada vez que imprima una página y cargue un solo tipo, tamaño y gramaje de papel a la vez en la bandeja manual.
- Para prevenir atascos de papel, no añada papel durante la impresión. Esta regla también se aplica a otros tipos de materiales de impresión.
- El material de impresión debe cargarse con la cara de impresión hacia arriba, de manera que el extremo superior entre en primer lugar en la bandeja manual. Además, deberá situarse en el centro de la bandeja.
- Utilice siempre los materiales de impresión especificados para evitar atascos de papel y problemas en la calidad de impresión. (Consulte [Especificaciones del material de impresión.](#))
- Aplane cualquier irregularidad que presenten las postales, los sobres y las etiquetas antes de cargarlas en la bandeja manual.

1. Cargue el papel en la bandeja manual.



- Al cargar papel, no lo fuerce sobre la superficie de la marca .
- Para la impresión de materiales especiales, debe seguir las indicaciones de carga. (Consulte [Impresión de materiales especiales.](#))
- Si ocurre una superposición de papel al imprimir con la bandeja manual, abra la bandeja 1 y quite las hojas superpuestas. Luego, intente imprimir de nuevo.
- Si el papel no se introduce correctamente al imprimir, introduzca el papel de forma manual hasta que se inicie la alimentación automáticamente.

2. Presione las guías de papel de la bandeja manual y ajústelas a la anchura del papel. No presione con demasiada fuerza o el papel se doblará, provocando un atasco de papel o una impresión torcida.

3. Para imprimir desde una aplicación, abra una aplicación e inicie el menú de impresión.

4. Abra **Preferencias de impresión**. (Consulte [Abrir la preferencias de impresión.](#))

5. Pulse la ficha **Papel** en **Preferencias de impresión** y seleccione un tipo de original apropiado.



Por ejemplo, si desea utilizar una etiqueta, establezca el tipo de papel en **Etiquetas**.

6. En el origen del papel, seleccione **Alimentación manual** y luego pulse **Aceptar**.

7. Comience a imprimir desde la aplicación.



Si la impresión comprende varias páginas, cargue la siguiente página una vez impresa la primera y pulse  (botón Cancelar). Repita este procedimiento para cada página que vaya a imprimir.

## Impresión de materiales especiales

La tabla siguiente muestra los materiales especiales disponibles para cada bandeja.



Al utilizar materiales especiales, le recomendamos que introduzca un papel cada vez. Compruebe la capacidad máxima de entrada de los materiales en cada bandeja. (Consulte [Especificaciones del material de impresión.](#))

--	--	--	--

Tipos	Bandeja 1	Bandeja manual
Papel normal	•	•
Grueso	•	•
Fino	•	•
Bond		•
Papel de color		•
Tarjetas		•
Etiquetas		•
Transparencia		•
Sobres		•
Preimpreso		•
Algodón		•
Reciclado	•	•
Papel archivo	•	•

(•: admitido, en blanco: no admitido)

Los tipos de material se muestran en **Preferencias de impresión**. Esta opción de tipo de papel permite establecer el tipo de papel que se cargará en la bandeja. Esta opción aparece en la lista para que pueda seleccionarla. De este modo, conseguirá la mejor calidad de impresión. De lo contrario, es posible que no se obtenga la calidad de impresión deseada.

- **Papel normal:** papel normal de 60 a 120 g/m<sup>2</sup>.
- **Grueso:** papel grueso de 90 g/m<sup>2</sup>.
- **Fino:** papel fino de 60 a 70 g/m<sup>2</sup>.
- **Bond:** papel bond de 105 a 120 g/m<sup>2</sup>.
- **Papel de color:** papel de color de 75 a 90 g/m<sup>2</sup>.
- **Tarjetas:** tarjetas de 105 a 163 g/m<sup>2</sup>.
- **Etiquetas:** etiquetas de 120 a 150 g/m<sup>2</sup>.
- **Transparencia:** papel de transparencias de 138 a 146 g/m<sup>2</sup>.
- **Sobres:** sobres de 75 a 90 g/m<sup>2</sup>.
- **Preimpreso:** papel preimpreso o con membrete de 75 a 90 g/m<sup>2</sup>.
- **Algodón:** papel de algodón de 75 a 90 g/m<sup>2</sup>.
- **Reciclado:** papel reciclado de 75 a 90 g/m<sup>2</sup>.



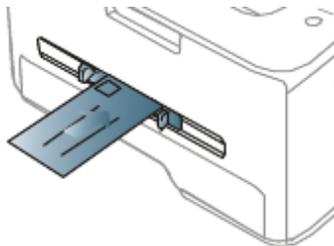
Quando utilice papel reciclado, es posible que las copias se arruguen.

- **Papel archivo:** papel de 70 a 90 g/m<sup>2</sup>. Si necesita guardar la impresión durante mucho tiempo, como en el caso de los archivos, seleccione esta opción.

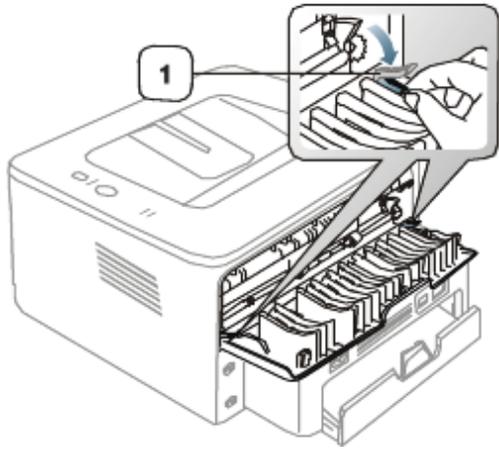
## Sobre

La impresión satisfactoria de los sobres depende de la calidad de éstos.

Para imprimir en un sobre, el área del sello se encuentra en la parte izquierda, y el borde del sobre con el área del sello se introduce primero en la impresora, en la parte central de la bandeja manual.

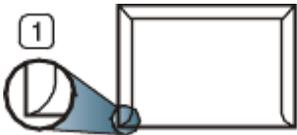


Si los sobres se imprimen con arrugas, pliegues o líneas negras, abra la cubierta posterior y tire de la palanca de fijación y vuelva a imprimir. Mantenga abierta la cubierta posterior durante la impresión.

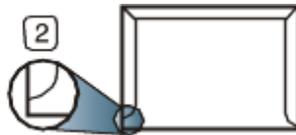


1. Palanca de fijación

- Cuando seleccione sobres, tenga en cuenta los siguientes factores:
  - **Gramaje:** el gramaje del sobre no debe exceder los 90 g/m<sup>2</sup>, ya que podría producirse un atasco de papel.
  - **Estructura:** antes de imprimirlos, los sobres deben estar completamente planos, con menos de 6 mm de abarquillamiento, y no deben contener aire.
  - **Estado:** los sobres no deben presentar arrugas, muescas ni ningún otro tipo de deterioro.
  - **Temperatura:** utilice sobres que sean compatibles con las condiciones de calor y presión de la impresora durante su funcionamiento.
- Utilice sólo sobres con pliegues bien definidos.
- No utilice sobres con sellos.
- No utilice sobres con broches, cierres, ventanillas, revestimientos satinados, sellos autoadhesivos u otros materiales sintéticos.
- No utilice sobres dañados o de baja calidad.
- Asegúrese de que el cierre que hay en ambos extremos llegue hasta la esquina del sobre.



1. Aceptable

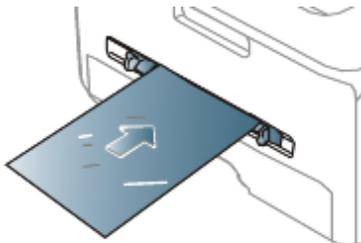


2. Inaceptable

- Los sobres que tengan una banda autoadhesiva o más de una solapa plegable que permite un cierre hermético deben utilizar materiales adhesivos que soporten la temperatura de fusión de la impresora de aproximadamente 170 °C durante 0,1 segundos. Las solapas y las bandas adicionales podrían arrugarse y producir atascos, e incluso podrían ocasionar daños en el fusor.
- Para obtener una calidad de impresión óptima, coloque los márgenes a una distancia no superior a 15 mm de los extremos del sobre.
- No imprima en el área donde coinciden los puntos de unión del sobre.

## Transparencias

Para evitar daños en la impresora, utilice sólo transparencias diseñadas para impresoras láser.



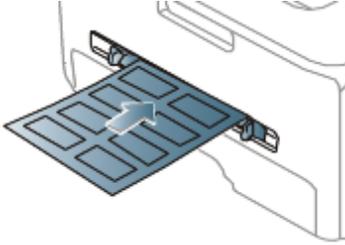
- Las transparencias que se utilicen en el dispositivo deben ser capaces de soportar la temperatura de fusión del

dispositivo.

- Colóquelas sobre una superficie plana tras retirarlas de la impresora.
- No deje transparencias sin usar en la bandeja de papel durante mucho tiempo. El polvo y la suciedad podrían acumularse y causar manchas en la impresión.
- Maneje con cuidado las transparencias para evitar que se corra la impresión o que queden los dedos marcados.
- Para evitar que pierdan el color, no exponga las transparencias impresas a la luz solar durante mucho tiempo.
- Asegúrese de que las transparencias no presenten arrugas, abarquillamiento o bordes rasgados.
- No utilice transparencias que se separen de la lámina posterior.
- Para evitar que las transparencias se adhieran entre sí, no las coloque unas encima de otras a medida que se imprimen.

## Etiquetas

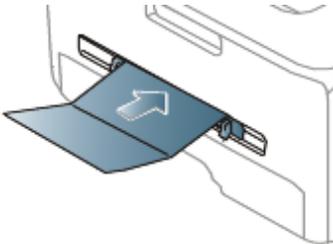
Para evitar daños en el dispositivo, utilice sólo etiquetas diseñadas para dispositivos láser.



- Cuando seleccione etiquetas, tenga en cuenta los siguientes factores:
  - **Adhesivos:** el material adhesivo debe soportar la temperatura de fusión del dispositivo de aproximadamente 170 °C.
  - **Disposición:** utilice sólo etiquetas que no dispongan de refuerzos entre ellas. Las etiquetas pueden desprenderse de las hojas con espacios entre las etiquetas, lo que puede ocasionar graves atascos de papel.
  - **Abarquillamiento:** antes de imprimirlas, debe comprobar que las etiquetas no estén arrugadas y que su abarquillamiento no supere los 13 mm en cualquier dirección.
  - **Estado:** no utilice etiquetas que presenten arrugas, burbujas de aire u otras indicaciones de separación.
- Compruebe que no haya ningún material adhesivo entre ellas. De lo contrario, éstas pueden desprenderse durante la impresión y ocasionar atascos de papel. El material adhesivo, además puede causar daños en componentes de la impresora.
- No cargue la misma hoja de etiquetas en la impresora más de una vez. El material adhesivo de las etiquetas está diseñado para que se utilice una sola vez en el dispositivo.
- No utilice etiquetas que se hayan desprendido de la hoja posterior o que presenten arrugas, burbujas de aire u otros daños.

## Tarjetas o papel de tamaño personalizado

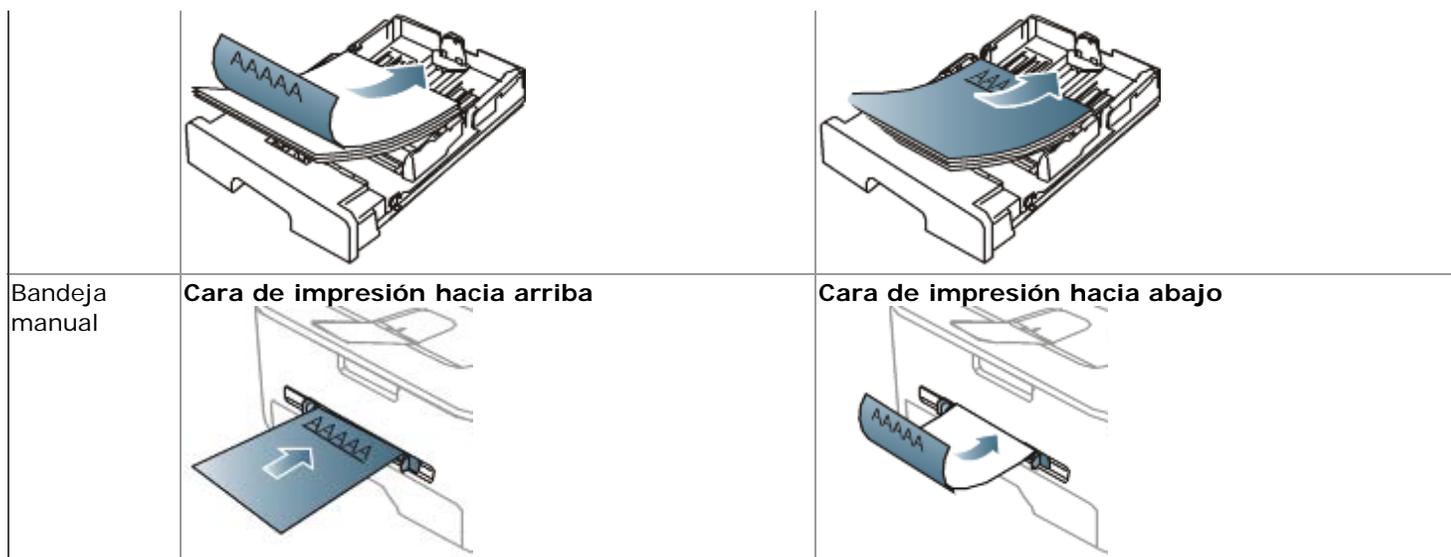
Se pueden imprimir con esta impresora postales, tarjetas y otros materiales de tamaño personalizado.



- No intente imprimir en materiales cuyo tamaño sea inferior a 76 mm de ancho o 127 mm de largo.
- En la aplicación de software, defina los márgenes con un valor mínimo de 6,4 mm de los extremos del material.
- Si el peso del papel es superior a 160 g/m<sup>2</sup>, intente imprimir en la cubierta posterior (cara arriba).

## Papel con membrete o preimpreso

	Una cara	Doble cara
Bandeja 1	Cara de impresión hacia abajo	Cara de impresión hacia arriba



- El papel con membrete/preimpreso debe estar impreso con tintas no inflamables y resistentes al calor, que no se diluyan, vaporicen ni desprendan emisiones peligrosas cuando se someten a la temperatura de fusión de la impresora (unos 170 °C) durante 0,1 segundos.
- La tinta de los papeles con membrete/preimpreso no debe ser inflamable y no debe afectar a ninguno de los rodillos de la impresora.
- Los formularios y los papeles con membrete deben estar herméticamente sellados, en un envoltorio resistente a la humedad, para evitar deformaciones durante su almacenamiento.
- Antes de proceder a cargar el papel con membrete/papel preimpreso, compruebe que la tinta del papel está seca. Durante el proceso de fusión, la tinta húmeda puede desprenderse del papel preimpreso y reducir así la calidad de impresión.

## Foto

- Asegúrese de que no utiliza papel de fotografía de inyección de tinta con este equipo. La máquina se podría dañar.

## Satinado

 Cargue una hoja cada vez en la bandeja manual, con la cara satinada hacia arriba.

- Material recomendado: papel satinado (Carta) para esta impresora de **HP Brochure Paper** (Producto: Q6611A) únicamente.
- Material recomendado: papel satinado (A4) para esta impresora de **HP Superior Paper 160 glossy** (Producto: Q6616A).

## Uso del soporte de salida del papel

 La superficie de la bandeja de salida podría calentarse si imprime muchas páginas seguidas. Asegúrese de no tocar la superficie y no permita que los niños se acerquen a ella.

Las páginas impresas se apilan en el soporte de salida, y el soporte de salida ayudará a que éstas se alineen. La impresora envía impresiones a la bandeja de salida de forma predeterminada. Si desea utilizar la bandeja de salida, asegúrese de que la cubierta posterior está cerrada.



Si está utilizando papel A5, doble la bandeja de salida. De lo contrario, las páginas impresas podrían quedar mal



alineadas o atascadas.

# Impresión

Este capítulo explica las tareas de impresión más comunes.

**Este capítulo incluye:**

- [Características del controlador de la impresora](#)
- [Impresión básica](#)
- [Abrir la preferencias de impresión](#)
- [Uso de la Ayuda](#)
- [Uso de funciones especiales de impresión](#)
- [Modificación de la configuración predeterminada de impresión](#)
- [Configuración del dispositivo como predeterminado](#)
- [Impresión a un archivo \(PRN\)](#)
- [Impresión en Macintosh](#)
- [Impresión en Linux](#)

 Los procesos detallados en este capítulo se basan principalmente en Windows XP.

## Características del controlador de la impresora

Los controladores de la impresora admiten las siguientes funciones estándar:

- Selección de orientación, tamaño, origen y tipo de papel.
- Cantidad de copias.

Además, se pueden utilizar diversas funciones especiales de impresión. La tabla siguiente muestra una descripción general de las funciones compatibles con los controladores de la impresora:

 Es posible que algunos modelos o sistemas operativos no sean compatibles con ciertas funciones de la tabla siguiente.

### Controlador de la impresora

Función	Windows
Opción de calidad del dispositivo	•
Impresión de pósters	•
Varias páginas por cara	•
Impresión de folletos (manual)	•
Ajustar a página	•
Reducción y ampliación de impresión	•
Fuente diferente para la primera página	•
Marca de agua	•
Superposición	•
Impresión a doble cara (manual)	•

(•: admitido, en blanco: no admitido)

## Impresión básica

La impresora permite imprimir desde varias aplicaciones de Windows, Macintosh o Linux. Los procedimientos de impresión pueden variar según la aplicación utilizada.



La ventana **Preferencias de impresión** que aparece en este Manual del usuario puede variar según el dispositivo en uso. Sin embargo, la composición de la ventana de **Preferencias de impresión** es similar. Compruebe que el sistema operativo sea compatible con su dispositivo. Consulte la sección Compatibilidad con sistemas operativos en Especificaciones de la impresora. (Consulte [Requisitos del sistema.](#))

- Si selecciona una opción en **Preferencias de impresión**, es posible que vea una marca de advertencia,  o . Un signo de exclamación () quiere decir que puede seleccionar esa opción determinada, aunque no se recomienda, mientras que el signo  implica que no puede seleccionar esa opción debido al entorno o a la configuración del equipo.

A continuación, se describen los pasos generales que es preciso efectuar para imprimir en diferentes aplicaciones de Windows.



Impresión básica en Macintosh. (Consulte [Impresión en Macintosh.](#))

Impresión básica en Linux. (Consulte [Impresión en Linux.](#))

La ventana **Preferencias de impresión** siguiente es para el Bloc de notas de Windows XP. Su ventana **Preferencias de impresión** puede ser diferente, en función del sistema operativo o la aplicación que utilice.

1. Abra el documento que desee imprimir.
2. Seleccione **Imprimir** en el menú **Archivo**. Aparecerá la ventana **Imprimir**.
3. Seleccione el dispositivo de la lista **Seleccionar impresora**.



Los ajustes básicos de impresión, incluidos el número de copias y el intervalo de impresión, se seleccionan en la ventana **Imprimir**.



Para obtener el máximo rendimiento de las funciones que ofrece el controlador de la impresora, haga clic en **Propiedades** o **Preferencias** en la ventana **Imprimir** para cambiar los ajustes de impresión. (Consulte [Abrir la preferencias de impresión.](#))

4. Para iniciar el trabajo de impresión, haga clic en **Aceptar** o en **Imprimir** en la ventana **Imprimir**.

## Cancelación de un trabajo de impresión

Si el trabajo de impresión está esperando en una cola de impresión, puede cancelarlo de la siguiente manera:

1. Haga clic en el menú **Inicio** de Windows.
2. En Windows 2000, seleccione **Configuración** > **Impresoras**.
  - En Windows XP/Server 2003, seleccione **Impresoras y faxes**.
  - En Windows Server 2008/Vista, seleccione **Panel de control** > **Hardware y sonido** > **Impresoras**.
  - En Windows 7, seleccione **Panel de control** > **Hardware y sonido** > **Dispositivos e impresoras**.
  - En Windows Server 2008 R2, seleccione **Panel de control** > **Hardware** > **Dispositivos e impresoras**.
3. En Windows 2000, XP, Server 2003 y Vista, haga doble clic en el dispositivo.

En Windows 7 y Windows Server 2008 R2, haga clic con el botón secundario del ratón en el icono de la impresora > menús contextuales > **Ver lo que se está imprimiendo**.

 Si la opción **Ver lo que se está imprimiendo** tiene la marca ►, puede seleccionar otros controladores de impresora conectados a la impresora seleccionada.

4. En el menú **Documento**, seleccione **Cancelar**.

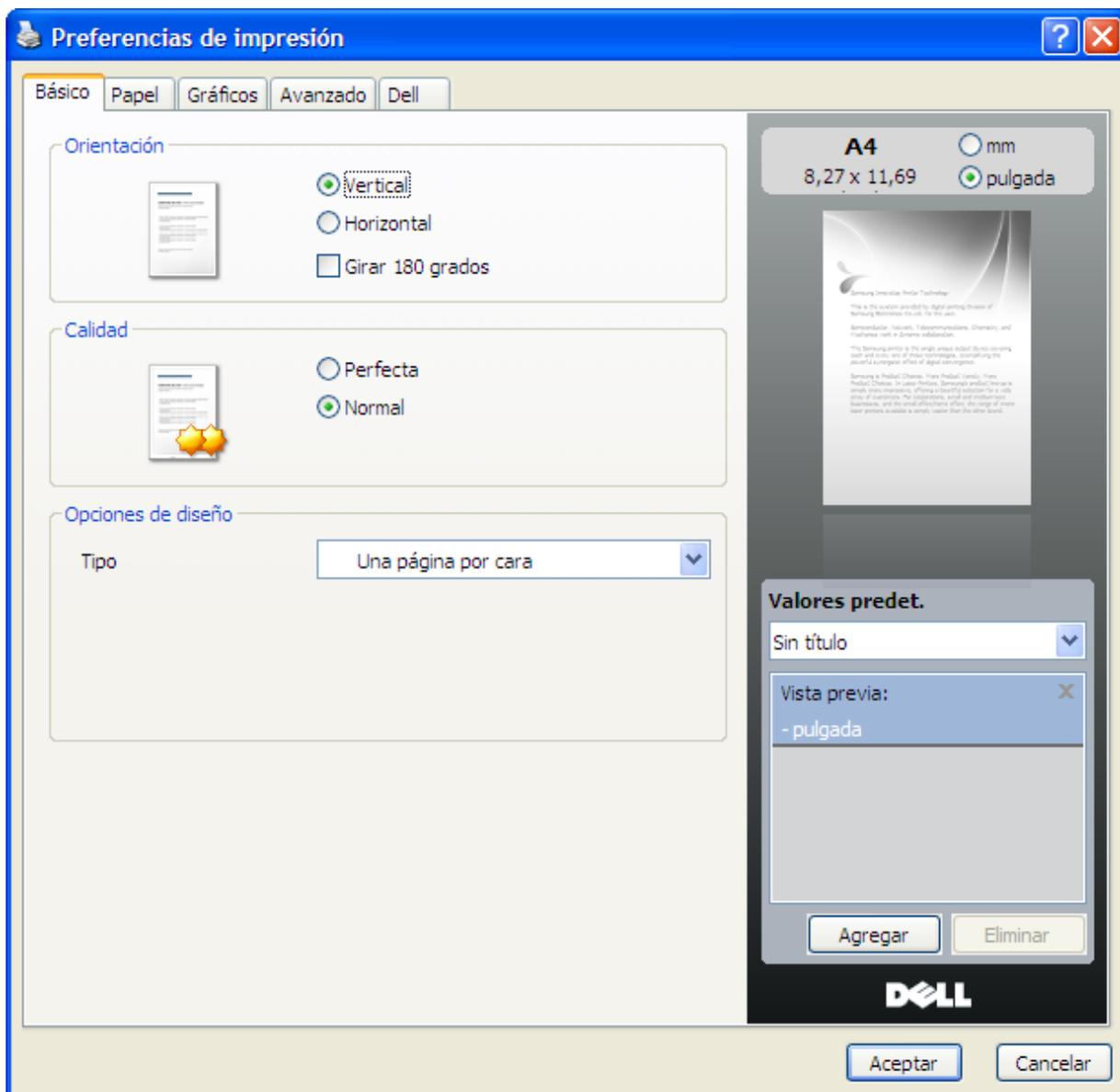
 También puede acceder a esta ventana si hace doble clic en el icono del dispositivo () en la barra de tareas de Windows.

También puede cancelar el trabajo actual pulsando  en el panel de control.

## Abrir la preferencias de impresión

Puede previsualizar los ajustes que seleccione en la parte superior de las **Preferencias de impresión**.

1. Abra el documento que desee imprimir.
2. Seleccione **Imprimir** en el menú Archivo. Aparecerá la ventana **Imprimir**.
3. Seleccione el dispositivo de la lista **Seleccionar impresora**.
4. Haga clic en **Propiedades** o **Preferencias**.

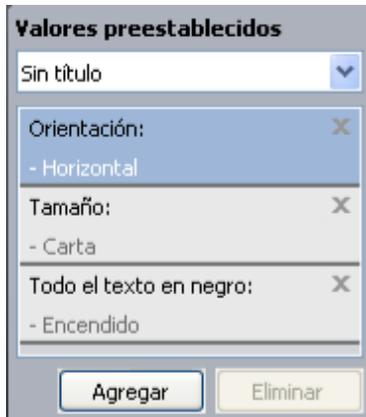


### Uso de una configuración favorita

La opción **Valores predet.**, que aparece en cada ficha de preferencias excepto en **Dell**, permite guardar la configuración de preferencias actual para el futuro.

Para guardar una configuración de **Valores predet.**:

1. Modifique los valores según sea necesario en cada ficha.
2. Introduzca un nombre para la configuración en el cuadro de entrada de texto **Valores predet.**



3. Haga clic en **Agregar**. Cuando guarda **Valores predet.**, se guardan todas las configuraciones actuales del controlador.

Si hace clic en **Agregar**, el botón **Agregar** cambia al botón **Actualizar**. Seleccione más opciones haciendo clic en **Actualizar** y se añadirán los ajustes a **Valores predet.** que haya hecho.

Para utilizar la configuración guardada, selecciónela en la lista desplegable **Valores predet.** Ahora el dispositivo debe imprimir de acuerdo con los valores de configuración establecidos.

Para eliminar la configuración guardada, selecciónela en la lista desplegable **Valores predet.** y haga clic en **Eliminar**.

Asimismo, es posible restablecer la configuración predeterminada del controlador de impresión seleccionando **Establ. valores predeter.** en la lista desplegable **Valores predet.**

## Uso de la Ayuda

Haga clic en el signo de interrogación en la esquina superior derecha de la ventana y haga clic en cualquier opción de la cual quiera información. Seguidamente, aparecerá una ventana con información sobre la funcionalidad de la opción que se facilita desde el controlador.



Si desea buscar información con una palabra clave, haga clic en la ficha **Dell** de la ventana **Preferencias de impresión** e introduzca una palabra en la línea de entrada de la opción **Ayuda**. Para obtener información sobre los consumibles, actualizaciones del controlador o información sobre el registro, entre otros, haga clic en los botones correspondientes.

## Uso de funciones especiales de impresión

Las funciones especiales de impresión incluyen:

- [Impresión de varias páginas en una hoja.](#)
- [Impresión de pósters.](#)
- [Impresión de folletos \(manual\).](#)
- [Impresión por las dos caras del papel \(manual\).](#)
- [Cambie la proporción del documento.](#)
- [Ajuste del documento a un tamaño de papel seleccionado.](#)
- [Uso de marcas de agua.](#)
- [Uso de superposiciones.](#)
- [Opciones avanzadas.](#)

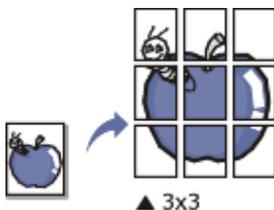
### Impresión de varias páginas en una hoja

Es posible seleccionar el número de páginas que desea imprimir en una sola hoja. Para imprimir varias páginas en una hoja, se reduce el tamaño de las páginas y se disponen en el orden especificado. Es posible imprimir un máximo de 16 páginas en una hoja.

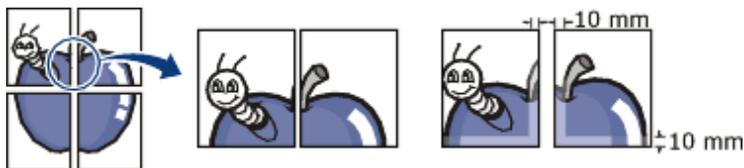
1. Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las **Preferencias de impresión**. (Consulte [Abrir la preferencias de impresión](#).)
2. Haga clic en la ficha **Básico**, seleccione **Varias páginas por cara** de la lista desplegable **Tipo**.
3. Seleccione el número de páginas que desea imprimir por hoja (2, 4, 6, 9 ó 16) en la lista desplegable **Páginas por cara**.
4. Seleccione el orden de las páginas de la lista desplegable **Orden de páginas**, si es necesario.
5. Seleccione **Imprimir bordes de página** para imprimir un borde en las páginas.
6. Haga clic en la ficha **Papel** y seleccione el **Tamaño**, el **Origen** y el **Tipo**.
7. Haga clic en **Aceptar** o **Imprimir** hasta que se cierre la ventana **Imprimir**.

## Impresión de pósters

Esta función permite imprimir un documento de una sola página en 4, 9 ó 16 hojas, que pueden pegarse para formar un documento de tamaño póster.



1. Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las **Preferencias de impresión**. (Consulte [Abrir la preferencias de impresión](#).)
2. Haga clic en la ficha **Básico**, seleccione **Impresión de pósteres** de la lista desplegable **Tipo**.
3. Seleccione el diseño de página que desee.  
Especificaciones del diseño de página:
  - **Póster 2 x 2**: el documento se ampliará y se dividirá en 4 páginas.
  - **Póster 3 x 3**: el documento se ampliará y se dividirá en 9 páginas.
  - **Póster 4 x 4**: el documento se ampliará y se dividirá en 16 páginas.
4. Seleccione el valor **Superposición de pósteres**. Especifique **Superposición de pósteres** en milímetros mediante el botón de selección de la parte superior de la ficha **Básico** para que sea más fácil pegar las hojas.



5. Haga clic en la ficha **Papel** y seleccione el **Tamaño**, el **Origen** y el **Tipo**.
6. Haga clic en **Aceptar** o **Imprimir** hasta que se cierre la ventana **Imprimir**.
7. Puede completar el póster pegando las hojas.

## Impresión de folletos (manual)

Esta función permite imprimir un documento en las dos caras del papel y ordenar las páginas de manera que el papel pueda doblarse por la mitad, después de la impresión, para generar un folleto.

 Si desea imprimir un folleto, deberá imprimir en papel de tamaño Carta, Legal, A4, Folio u Oficio.



1. Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las **Preferencias de impresión**. (Consulte [Abrir la preferencias de impresión](#).)
2. Haga clic en la ficha **Básico** y seleccione **Impresión de folletos** de la lista desplegable **Tipo**.
3. Haga clic en la ficha **Papel** y seleccione el **Tamaño**, el **Origen** y el **Tipo**.

 La opción **Impresión de folletos** no está disponible para todo los tamaños de papel. Para saber los tamaños de papel disponibles para esta función, seleccione los tamaños disponibles en la opción **Tamaño** de la ficha **Papel**. Si selecciona un tamaño de papel no disponible, se cancelará la opción de forma automática. Seleccione

únicamente un papel disponible (papel sin marcas  ni ).

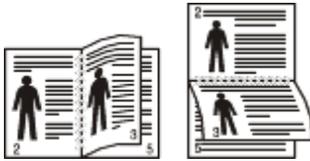
- Haga clic en **Aceptar** o **Imprimir** hasta que se cierre la ventana **Imprimir**.
- Después de la impresión, doble y grape las páginas.

## Impresión por las dos caras del papel (manual)

Puede imprimir en ambas caras del papel (dúplex). Antes de imprimir, debe decidir la orientación del documento. Puede utilizar esta función con papel de tamaño Carta, Legal, A4, Folio US u Oficio. (Consulte [Especificaciones del material de impresión](#).)

-  Se recomienda no imprimir en ambas caras de materiales especiales, como etiquetas, sobres o papel grueso para imprimir en ambos lados del papel. Se podría producir un atasco de papel o dañar la impresora.
  - La función de **Impresión a doble cara (manual)** sólo está disponible para la bandeja 1.
- Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las **Preferencias de impresión**. (Consulte [Abrir la preferencias de impresión](#).)
  - Haga clic en la ficha **Avanzado**.
  - En la sección **Impresión a doble cara (manual)**, seleccione la opción de encuadernación deseada.

- Ninguna**
- Margen largo:** esta opción es el diseño convencional que se utiliza en la encuadernación de documentos impresos.



- Margen corto:** es el diseño convencional que se utiliza en los calendarios.

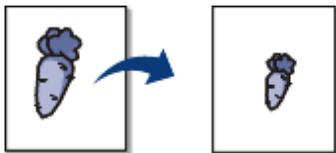


- Haga clic en la ficha **Papel** y seleccione el **Tamaño**, el **Origen** y el **Tipo**.
- Haga clic en **Aceptar** o **Imprimir** hasta que se cierre la ventana **Imprimir**.

-  Si el dispositivo no tiene una unidad dúplex, deberá completar el trabajo de impresión manualmente. El dispositivo imprime primero cualquier otra página del documento. Luego, aparece un mensaje en el equipo. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar el trabajo de impresión.

## Cambie la proporción del documento

Es posible cambiar el tamaño de un documento para que se vea más grande o más pequeño en la página impresa si se cambia el porcentaje por el deseado.

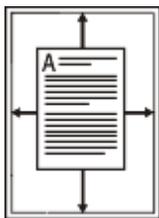


- Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las **Preferencias de impresión**. (Consulte [Abrir la preferencias de impresión](#).)
- Haga clic en la ficha **Papel**.
- Introduzca el ajuste de escala en el cuadro de entrada **Porcentaje**.  
También puede hacer clic en las flechas arriba/abajo para seleccionar el ajuste de escala.
- Seleccione el **Tamaño**, el **Origen** y el **Tipo** en **Opciones papel**.
- Haga clic en **Aceptar** o **Imprimir** hasta que se cierre la ventana **Imprimir**.

## Ajuste del documento a un tamaño de papel seleccionado

Esta función de impresión permite ampliar o reducir el trabajo de impresión al tamaño del papel seleccionado,

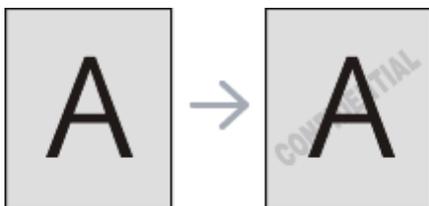
independientemente del tamaño del documento. Esto puede resultar de gran utilidad si se desea revisar determinados detalles de un documento de pequeño tamaño.



1. Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las **Preferencias de impresión**. (Consulte [Abrir la preferencias de impresión](#).)
2. Haga clic en la ficha **Papel**.
3. Seleccione el tamaño de papel que desee en **Ajustar a página**.
4. Seleccione el **Tamaño**, el **Origen** y el **Tipo** en **Opciones papel**.
5. Haga clic en **Aceptar** o **Imprimir** hasta que se cierre la ventana **Imprimir**.

## Uso de marcas de agua

La opción Marcas de agua permite imprimir texto en un documento existente. Por ejemplo, se pueden usar cuando desee que aparezcan las palabras "BORRADOR" o "CONFIDENCIAL" impresas en letras grandes de color gris en diagonal, en la primera página o en todas las páginas de un documento.



Hay varias marcas de agua predefinidas que se incluyen con el dispositivo. Puede modificarlas o puede añadir nuevas a la lista.

### Uso de una marca de agua existente

1. Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las **Preferencias de impresión**. (Consulte [Abrir la preferencias de impresión](#).)
2. Haga clic en la ficha **Avanzado** y seleccione la marca de agua deseada de la lista desplegable **Marca de agua**. Verá la marca de agua seleccionada en la imagen de vista preliminar.
3. Haga clic en **Aceptar** o **Imprimir** hasta que se cierre la ventana de impresión.

### Creación de una marca de agua

1. Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las **Preferencias de impresión**. (Consulte [Abrir la preferencias de impresión](#).)
2. En la ficha **Avanzado**, seleccione **Editar...** de la lista desplegable **Marca de agua**. Aparecerá la ventana **Modificar marcas de agua**.
3. Introduzca un texto en el cuadro **Mensajes de marcas de agua**. Puede introducir hasta 256 caracteres. El mensaje se mostrará en la ventana de vista preliminar.  
Cuando la casilla **Sólo la primera página** está seleccionada, la marca de agua se imprime sólo en la primera página.
4. Seleccione las opciones de marca de agua deseadas.  
Puede seleccionar el nombre, el estilo y el tamaño de la fuente, así como el nivel de la escala de grises, en la sección **Atributos de fuente**. Además puede configurar el ángulo de la marca de agua en la sección **Ángulo del mensaje**.
5. Haga clic en **Agregar** para añadir una nueva marca de agua a la lista **Marcas de agua actuales**.
6. Cuando haya acabado de editar, haga clic en **Aceptar** o **Imprimir** hasta que se cierre la ventana **Imprimir**.  
Para dejar de imprimir la marca de agua, seleccione **Ninguna** de la lista desplegable **Marca de agua**.

### Modificación de una marca de agua

1. Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las **Preferencias de impresión**. (Consulte [Abrir la preferencias de impresión](#).)
2. Haga clic en la ficha **Avanzado** y seleccione **Editar...** de la lista desplegable **Marca de agua**. Aparecerá la

ventana **Modificar marcas de agua**.

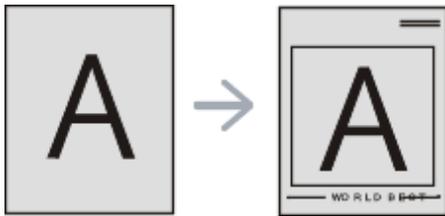
3. Seleccione la marca de agua que desee modificar de la lista **Marcas de agua actuales** y modifique los mensajes de marcas de agua y las opciones.
4. Haga clic en **Actualizar** para guardar los cambios.
5. Haga clic en **Aceptar** o **Imprimir** hasta que se cierre la ventana **Imprimir**.

## Eliminación de una marca de agua

1. Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las **Preferencias de impresión**. (Consulte [Abrir la preferencias de impresión](#).)
2. Haga clic en la ficha **Avanzado** y seleccione **Editar...** de la lista desplegable **Marca de agua**. Aparecerá la ventana **Modificar marcas de agua**.
3. Seleccione la marca de agua que desea eliminar de la lista **Marcas de agua actuales** y haga clic en **Eliminar**.
4. Haga clic en **Aceptar** o **Imprimir** hasta que se cierre la ventana **Imprimir**.

## Uso de superposiciones

Una superposición consiste en texto o imágenes guardados en la unidad de disco duro del equipo como un archivo con formato especial que se puede imprimir en cualquier documento. Las superposiciones suelen utilizarse como papel con membrete. En lugar de utilizar papel con membrete preimpreso, puede crear una superposición que contenga la misma información que aparece en el membrete. Para imprimir una carta con el membrete de la empresa, no será necesario cargar en el dispositivo el papel con el encabezamiento preimpreso. Simplemente imprima el membrete superpuesto en el documento.



## Creación de una nueva superposición de páginas

Para utilizar una superposición de páginas, debe crear una nueva que contenga el logotipo o imagen.

1. Cree o abra un documento que contenga el texto o la imagen que desea utilizar en una nueva superposición de página. Coloque los elementos como desee que aparezcan al imprimirse como superposición.
2. Para guardar el documento como una superposición, vaya a las **Preferencias de impresión**. (Consulte [Abrir la preferencias de impresión](#).)
3. Haga clic en la ficha **Avanzado** y seleccione **Editar...** en la lista desplegable **Texto**. Aparecerá la ventana **Editar superposiciones**.
4. En la ventana **Editar superposiciones**, haga clic en **Crear**.
5. En la ventana **Guardar como**, escriba un nombre de hasta ocho caracteres en el cuadro **Nombre de archivo**. Seleccione la ruta de destino, si es necesario. (La ruta predeterminada es C:\Formover.)
6. Haga clic en **Guardar**. El nombre aparecerá en la **Lista de superposiciones**.
7. Haga clic en **Aceptar** o **Imprimir** hasta que se cierre la ventana **Imprimir**.
8. El archivo no se imprimirá. Se almacenará en el disco duro del ordenador.



El tamaño del documento de superposición debe ser igual al del documento que se va a imprimir con la superposición. No cree ninguna superposición con marca de agua.

## Uso de la superposición de páginas

Después de crear una superposición, puede imprimirla con el documento. Para imprimir una superposición con un documento:

1. Cree o abra el documento que desea imprimir.
2. Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las **Preferencias de impresión**. (Consulte [Abrir la preferencias de impresión](#).)
3. Haga clic en la ficha **Avanzado**.
4. Seleccione la superposición deseada del cuadro de la lista desplegable **Texto**.
5. Si el archivo de superposición deseado no aparece en la lista desplegable **Texto**, seleccione **Editar...** y haga clic en **Cargar**. Seleccione el archivo de superposición que desea utilizar.  
Si ha almacenado el archivo de superposición que desea usar en un recurso externo, también puede cargar el

archivo cuando accede a la ventana **Abrir**.

Después de seleccionar el archivo, haga clic en **Abrir**. El archivo aparecerá en el cuadro **Lista de superposiciones** y estará disponible para imprimir. Seleccione la superposición del cuadro **Lista de superposiciones**.

6. Si es necesario, marque la casilla **Confirmar superposición de páginas al imprimir**. Si este cuadro está activado, aparecerá una ventana de mensaje cada vez que envíe un documento a imprimir, que le solicitará que confirme si desea imprimir una superposición en el documento.  
Si no está activado y se seleccionó una superposición, ésta se imprimirá automáticamente con el documento.
7. Haga clic en **Aceptar** o **Imprimir** hasta que se cierre la ventana **Imprimir**.  
La superposición seleccionada se imprime en el documento.



La resolución del documento de superposición debe ser igual a la del documento en el que se imprimirá la superposición.

## Eliminación de una superposición de página

Puede eliminar una superposición que ya no vaya a utilizar.

1. En la ventana **Preferencias de impresión**, haga clic en **Avanzado**.
2. Seleccione **Editar...** en la lista desplegable **Superposición**.
3. Seleccione la superposición que desee eliminar del cuadro **Lista de superposiciones**.
4. Haga clic en **Eliminar**.
5. Cuando aparezca un mensaje de confirmación, haga clic en **Sí**.
6. Haga clic en **Aceptar** o **Imprimir** hasta que se cierre la ventana **Imprimir**.

## Opciones avanzadas

Utilice las opciones de gráficos para ajustar la calidad de impresión de acuerdo con sus necesidades de impresión específicas.

1. Para modificar la configuración de impresión en la aplicación de software, acceda a las **Preferencias de impresión**. (Consulte [Abrir la preferencias de impresión](#).)
2. Haga clic en la ficha **Gráficos**.



- Las opciones que puede elegir varían según el modelo de la impresora.
- Consulte la ayuda online para obtener información sobre cada opción de las **Preferencias de impresión**.
- **Fuente/Texto**: seleccione **Oscurecer texto** para imprimir textos más oscuros que en un documento normal. Utilice **Todo el texto en negro** para imprimir en totalmente en negro, independientemente del color que aparezca en pantalla.
- **Avanzado (sólo Dell 1130n)**: puede definir una configuración avanzada haciendo clic en el botón **Avanzado**.
  - **Opciones TrueType**: esta opción determina los comandos que el controlador comunica a la impresora acerca de cómo reproducir el texto en el documento. Seleccione la configuración apropiada de acuerdo con el estado del documento.
    - **Descargar como diseño**: cuando se selecciona esta opción, el controlador descarga cualquier fuente TrueType usada en el documento que no está almacenada (residente) en la impresora. Si después de imprimir un documento, descubre que las fuentes no se imprimieron correctamente, seleccione **Descargar como imagen de bits** y vuelva a enviar el trabajo de impresión. La opción **Descargar como imagen de bits** suele ser útil cuando se imprimen documentos de Adobe®.
    - **Descargar como una imagen de bits**: si esta opción está seleccionada, el controlador descargará las fuentes como imágenes de mapa de bits. Los documentos que contengan tipos de letra complicados, como coreano o chino u otros, se imprimirán más rápidamente con esta configuración.
    - **Imprimir como gráficos**: si esta opción está seleccionada, el controlador descargará las fuentes como gráficos. Al imprimir documentos con alto contenido gráfico y relativamente pocas fuentes TrueType, el rendimiento de impresión (velocidad) mejora con esta opción seleccionada.
  - **Usar fuentes de la impresora**: si marca **Usar fuentes de la impresora**, la impresora utilizará las fuentes guardadas en su memoria (fuentes residentes) para imprimir el documento, en vez de descargar las fuentes utilizadas en el documento. Dado que descargar fuentes requiere tiempo, la selección de esta opción puede acelerar la impresión. Cuando se utiliza la opción **Fuentes de la impresora**, la impresora trata de hacer coincidir las fuentes del documento con las fuentes almacenadas en la memoria. Sin embargo, si utiliza fuentes en el documento diferentes a las de la impresora, la impresión diferirá del documento de la pantalla.
- **Controlador de gráficos: Resolución del contorno** permite destacar el borde de los textos y las líneas finas

para mejorar la legibilidad.

- **Modo Ahorro:** si selecciona esta opción, aumentará la duración del cartucho de tóner y disminuirá el costo por página, sin reducir demasiado la calidad de la impresión.
  - **Configuración de la impresora:** si selecciona esta opción, esta función se configurará de acuerdo con las especificaciones indicadas en el dispositivo.
  - **Activado:** seleccione esta opción para reducir el consumo de tóner de la impresora en cada página.
  - **Desactivado:** seleccione esta opción si no necesita ahorrar tóner cuando imprime un documento.
- **Oscuridad:** esta opción ajusta la densidad del tóner en las impresiones. Los valores son **Normal**, **Claro** y **Oscuro**.

 Para Dell 1130n, puede cambiar el contraste en la **Utilidad de configuración de impresora**.

3. Haga clic en **Aceptar** o **Imprimir** hasta que se cierre la ventana **Imprimir**.

## Modificación de la configuración predeterminada de impresión

---

 La mayoría de las aplicaciones de Windows tienen prioridad sobre los valores que se especifiquen en el controlador de impresión. En primer lugar, modifique todos los valores de impresión disponibles en la aplicación de software y, a continuación, los valores restantes en el controlador de impresión.

1. Haga clic en el menú **Inicio** de Windows.
2. En Windows 2000, seleccione **Configuración** > **Impresoras**.
  - En Windows XP/Server 2003, seleccione **Impresoras y faxes**.
  - En Windows Server 2008/Vista, seleccione **Panel de control** > **Hardware y sonido** > **Impresoras**.
  - En Windows 7, seleccione **Panel de control** > **Hardware y sonido** > **Dispositivos e impresoras**.
  - En Windows Server 2008 R2, seleccione **Panel de control** > **Hardware** > **Dispositivos e impresoras**.
3. Haga clic con el botón secundario del ratón en el dispositivo.
4. En Windows XP/Server 2003/Server 2008/Vista, pulse **Preferencias de impresión**.  
En Windows 7 y Windows Server 2008 R2, en los menús contextuales, seleccione **Preferencias de impresión**.

 Si la opción **Preferencias de impresión** tiene la marca ►, puede seleccionar otros controladores de impresora conectados a la impresora seleccionada.

5. Cambie la configuración de cada ficha.
6. Haga clic en **Aceptar**.

 Si desea cambiar la configuración para cada trabajo de impresión, hágalo en las **Preferencias de impresión**.

## Configuración del dispositivo como predeterminado

---

1. Haga clic en el menú **Inicio** de Windows.
2. En Windows 2000, seleccione **Configuración** > **Impresoras**.
  - En Windows XP/Server 2003, seleccione **Impresoras y faxes**.
  - En Windows Server 2008/Vista, seleccione **Panel de control** > **Hardware y sonido** > **Impresoras**.
  - En Windows 7, seleccione **Panel de control** > **Hardware y sonido** > **Dispositivos e impresoras**.
  - En Windows Server 2008 R2, seleccione **Panel de control** > **Hardware** > **Dispositivos e impresoras**.
3. Seleccione el dispositivo.
4. Haga clic con el botón secundario en su dispositivo y seleccione **Establecer como impresora predeterminada**.

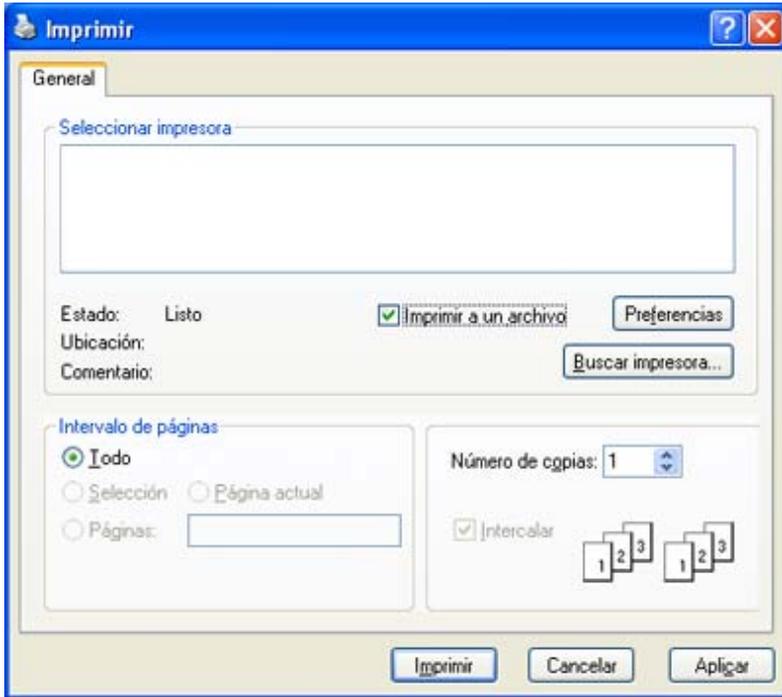
 En Windows 7 y Windows Server 2008 R2  
Si la opción **Establecer como impresora predeterminada** tiene la marca ►, puede seleccionar otros controladores de impresora conectados a la impresora seleccionada.

# Impresión a un archivo (PRN)

En alguna ocasión necesitará guardar la información de impresión en un archivo.

Para crear un archivo:

1. Marque la casilla **Imprimir a un archivo** en la ventana **Imprimir**.



2. Haga clic en **Imprimir**.
3. Escriba la ruta de destino y el nombre de archivo y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.  
Por ejemplo c:\Temp\nombre de archivo.

 Si únicamente escribe el nombre del archivo, este se guardará automáticamente en **Mis documentos**. La carpeta guardada puede variar según el sistema operativo que utilice.

## Impresión en Macintosh

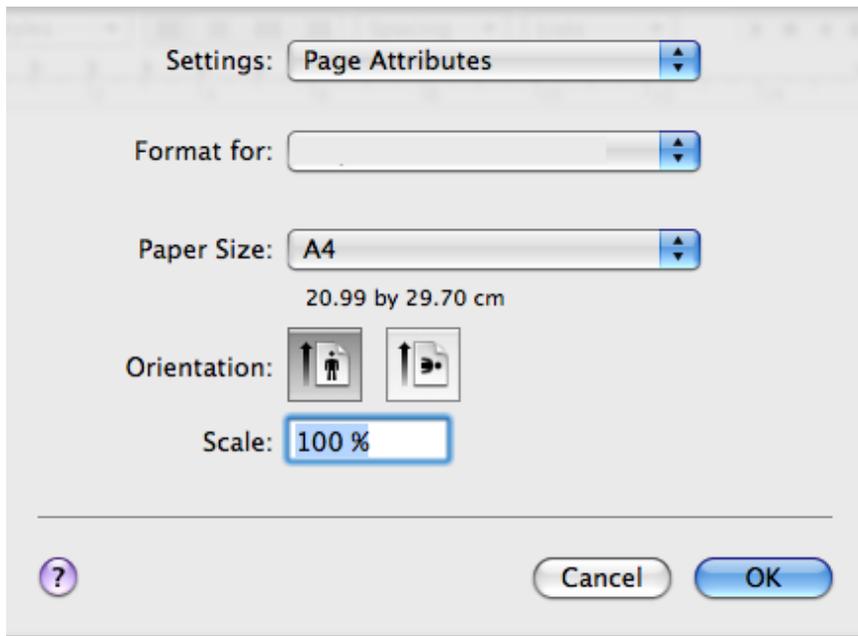
Este capítulo explica cómo imprimir con Macintosh. Debe configurar el entorno de impresión antes de imprimir.

- Conectado mediante USB. (Consulte [Macintosh](#).)
- Conectado en red. (Consulte [Macintosh](#).)

### Impresión de un documento

Al imprimir con un equipo Macintosh, es necesario comprobar la configuración del controlador de la impresora en cada aplicación que utilice. Siga los pasos a continuación para imprimir desde un equipo Macintosh:

1. Abra una aplicación y seleccione el archivo que desee imprimir.
2. Abra el menú **File** y haga clic en **Page Setup (Document Setup)** en algunas aplicaciones).
3. Seleccione el tamaño del papel, la orientación, la escala y otras opciones, y asegúrese de que ha seleccionado el dispositivo. Haga clic en **OK**.



4. Abra el menú **File** y haga clic en **Print**.
5. Elija el número de copias que desea e indique las páginas que desea imprimir.
6. Haga clic en **Print**.

## Cambio de la configuración de la impresora

Es posible utilizar funciones de impresión avanzadas con el dispositivo.

Abra una aplicación y seleccione **Print** en el menú **File**. El nombre del dispositivo que aparece en la ventana de propiedades puede variar según el dispositivo que se utilice. La composición de la ventana de propiedades de la impresora es similar a lo siguiente, salvo por el nombre.

 Las opciones de configuración pueden variar en función de las impresoras y la versión de Mac OS.

## Layout

La ficha **Layout** contiene opciones para determinar cómo quedará el documento impreso en la página. Puede imprimir varias páginas en una sola hoja. Seleccione **Layout** en la lista desplegable de **Orientation** para acceder a las opciones que se muestran a continuación.



- **Pages per Sheet:** esta opción determina la cantidad de páginas que se imprimirán en una página. (Consulte [Impresión de varias páginas en una hoja.](#))
- **Layout Direction:** esta opción permite seleccionar la dirección de impresión en una página, similar a los ejemplos de UI.
- **Border:** esta opción permite imprimir un borde alrededor de cada página de la hoja.

- **Reverse Page Orientation:** esta opción permite rotar el papel 180 grados.

## Gráficos

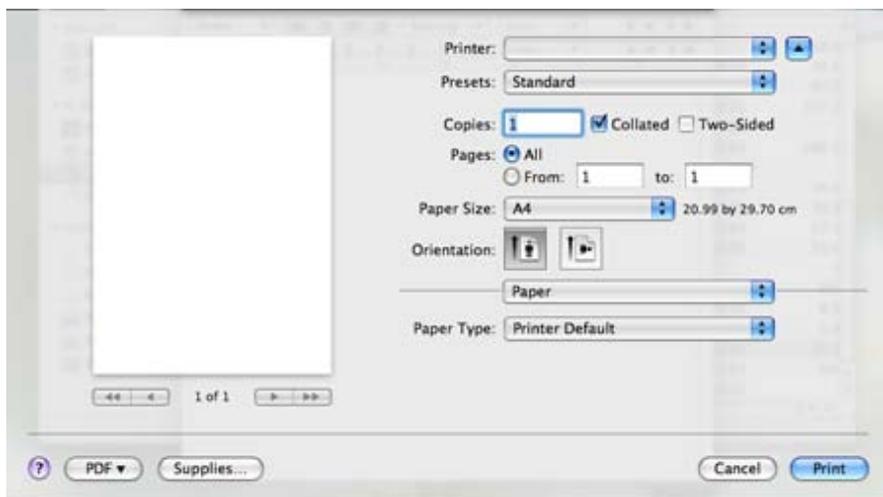
La ficha **Graphics** proporciona opciones para seleccionar **Resolution**. Seleccione **Graphics** en la lista desplegable de **Orientation** para acceder a las opciones gráficas.



- **Resolution (Quality):** esta opción permite seleccionar la resolución de impresión. Cuanto mayor sea la resolución, más nítidos serán los caracteres y los gráficos de la copia impresa. Si selecciona una resolución alta, es posible que la impresora tarde más tiempo en imprimir un documento.
- **Darkness:** esta opción permite mejorar las impresiones. Las opciones disponibles son **Normal**, **Light** y **Dark**.

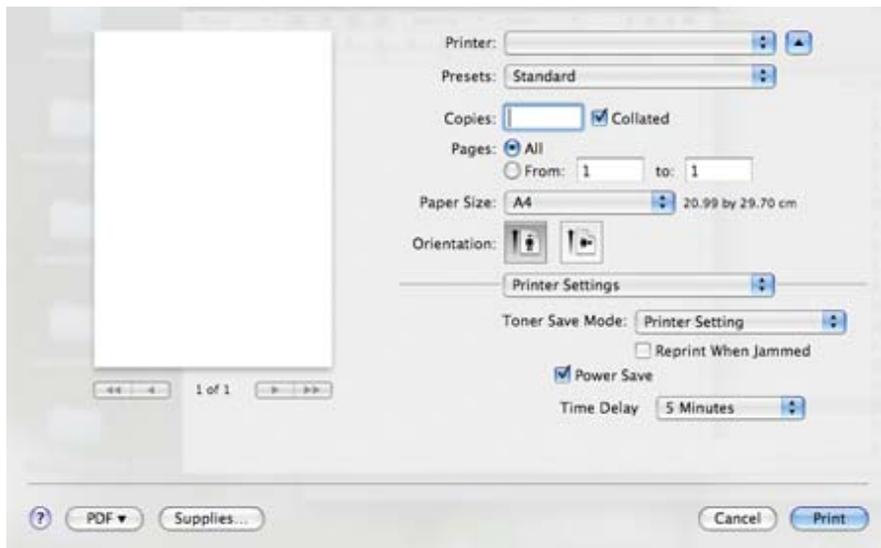
## Paper

Configure **Paper Type** de modo que se corresponda con el papel cargado en la bandeja desde la que desea imprimir. De este modo, conseguirá la mejor calidad de impresión. Si introduce un material de impresión distinto, seleccione el tipo de papel que corresponda.



## Printer Settings

La pestaña **Printer Settings** incluye las opciones **Toner Save Mode**, **Reprint When Jammed** y **Power Save**. Seleccione **Printer Settings** de la lista desplegable **Orientation** para acceder a las siguientes funciones.

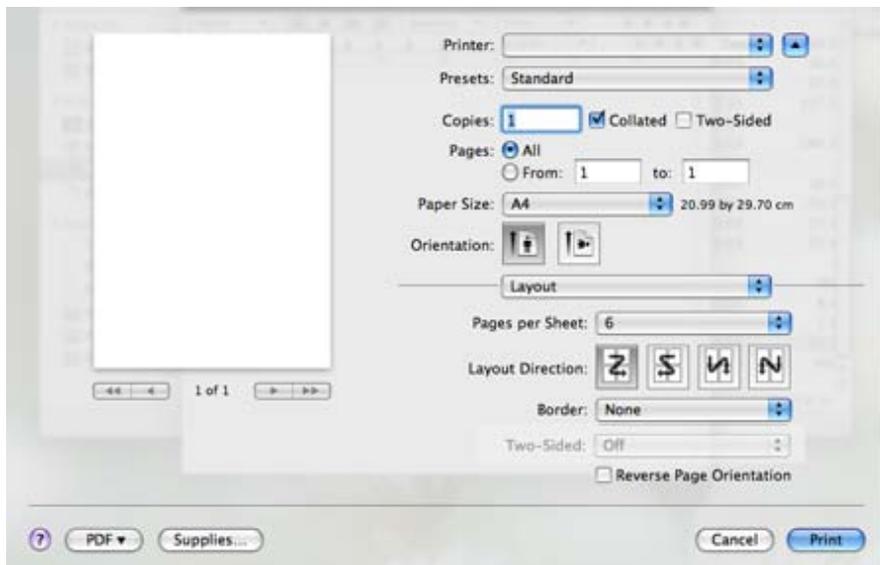


- **Toner Save Mode:** si selecciona esta opción, aumentará la duración del cartucho de tóner y disminuirá el costo por página, sin reducir demasiado la calidad de la impresión.
  - **Printer Setting:** si selecciona esta opción, esta función se configurará de acuerdo con las especificaciones indicadas en el dispositivo.
  - **On:** seleccione esta opción para reducir el consumo de tóner de la impresora en cada página.
  - **Off:** seleccione esta opción si no necesita ahorrar tóner cuando imprime un documento.
- **Reprint When Jammed:** si se selecciona esta opción, el dispositivo guarda la imagen de la página impresa hasta que la impresora indica que la página salió correctamente. Si se produce un atasco de papel, la impresora volverá a imprimir la última página enviada desde el ordenador una vez se solucione el atasco. (Sólo Dell 1130.)
- **Power Save:** si se selecciona esta opción, la impresora pasa al modo de ahorro de energía después del tiempo seleccionado.

## Impresión de varias páginas en una hoja

Puede imprimir más de una página en una única hoja de papel. Esta función proporciona un modo económico de imprimir borradores.

1. Abra una aplicación y seleccione **Print** en el menú **File**.
2. Seleccione **Layout** en la lista desplegable de **Orientation**. En la lista desplegable **Pages per Sheet**, seleccione la cantidad de páginas que desea imprimir en una sola hoja.



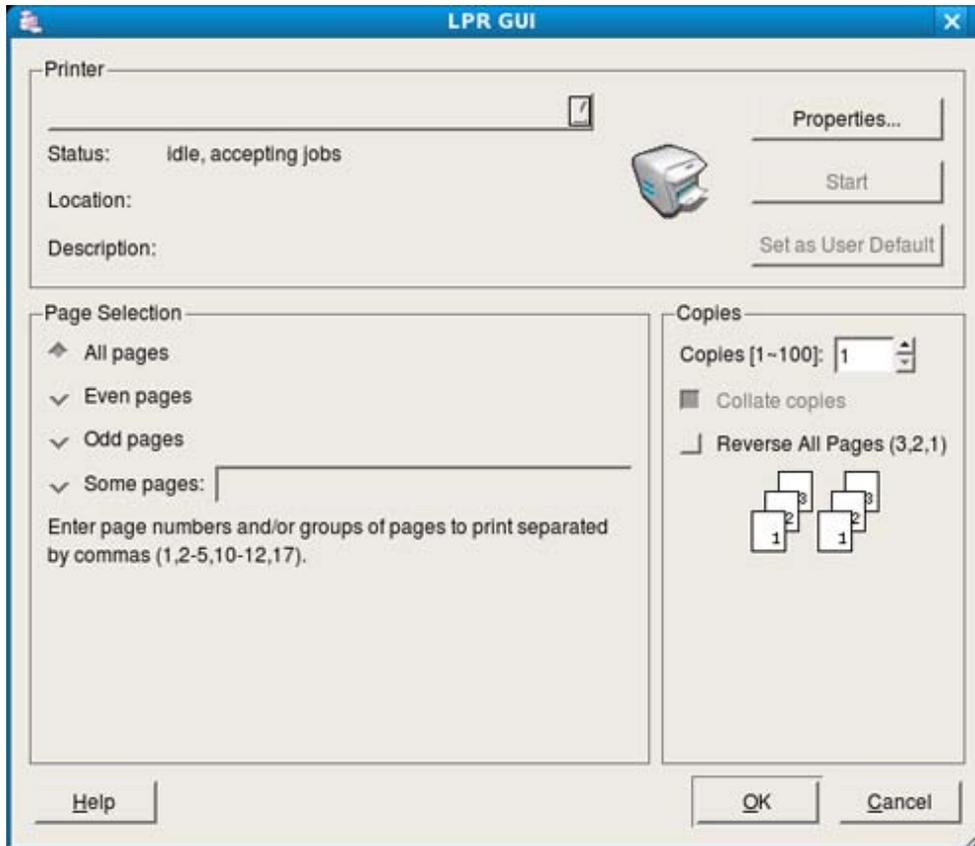
3. Seleccione las otras opciones que desea utilizar.
4. Haga clic en **Print**. La impresora imprimirá la cantidad de páginas seleccionada en cada cara del papel.

## Impresión en Linux

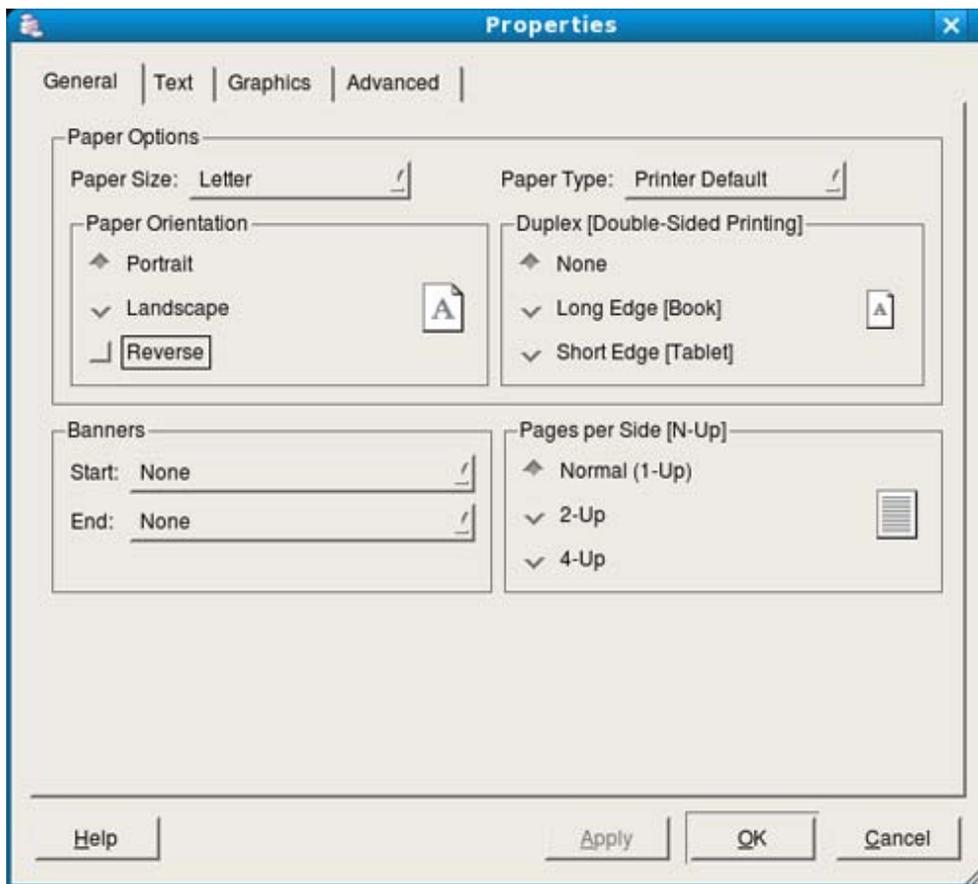
# Impresión desde las aplicaciones

Existen muchas aplicaciones Linux desde las cuales usted podrá imprimir con Common UNIX Printing System (CUPS). Podrá imprimir desde cualquiera de estas aplicaciones.

1. Abra una aplicación y seleccione **Print** en el menú **File**.
2. Seleccione **Print** directamente con lpr.
3. En la ventana LPR GUI, seleccione el nombre del modelo del dispositivo de la lista de impresoras y haga clic en **Properties**.



4. Cambie las propiedades del trabajo de impresión mediante las cuatro fichas que se muestran en la parte superior de la ventana.



- **General:** permite seleccionar el tamaño del papel, el tipo de papel y la orientación de los documentos. Habilita la función de doble cara, agrega portada y contraportada, y cambia el número de las páginas por hoja.
- **Text:** permite especificar los márgenes de la página y definir las opciones de texto, como el espaciado y la distribución en columnas.
- **Graphics:** permite definir las opciones de imagen empleadas al imprimir imágenes y archivos, como las opciones de color y el tamaño y la posición de las imágenes.
- **Advanced:** permite configurar la resolución de impresión, el origen del papel y las funciones especiales de impresión.



Si la opción aparece atenuada, significa que no está admitida en la función.

5. Haga clic en **Apply** para aplicar los cambios y cerrar la ventana **Properties**.
6. Haga clic en **OK** en la ventana **LPR GUI** para iniciar la impresión.
7. Aparecerá la ventana Printing, que permitirá supervisar el estado del trabajo de impresión.  
Para anular el trabajo actual, haga clic en **Cancel**.

## Impresión de archivos

Podrá imprimir diferentes tipos de archivos en el dispositivo con el controlador CUPS estándar, directamente desde la interfaz de la línea de comandos. Esto es posible gracias a la utilidad CUPS lpr. Pero el paquete del controlador reemplazará la herramienta lpr estándar por un programa LPR mucho más fácil de usar.

Para imprimir cualquier archivo de documento:

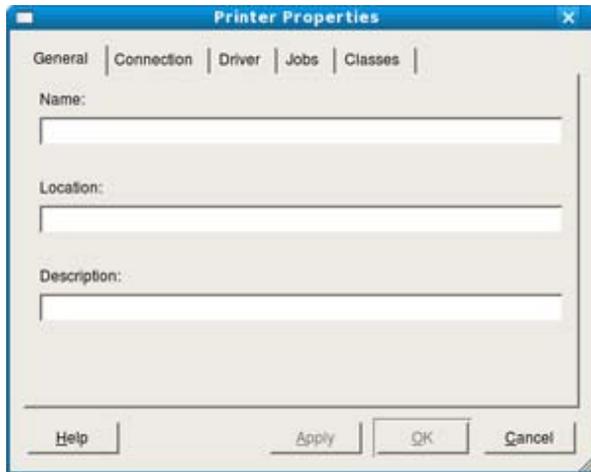
1. Escriba `lpr <nombre_archivo>` en la línea de comandos shell de Linux y pulse Intro. Aparecerá la ventana **LPR GUI**. Si únicamente escribe lpr y pulsa **Enter**, primero se muestra la ventana **Select file(s) to print**. Elija los archivos que desea imprimir y haga clic en **Open**.
2. En la ventana **LPR GUI**, seleccione el dispositivo de la lista y cambie las propiedades del trabajo de impresión.
3. Haga clic en **OK** para empezar a imprimir.

## Configuración de las propiedades de la impresora

En la ventana **Printer Properties** de **Printers configuration**, podrá cambiar las diversas propiedades de la impresora.

1. Abra **Unified Driver Configurator**.  
Si es necesario, vaya a **Printers configuration**.

2. Seleccione la impresora de la lista de impresoras disponibles y haga clic en **Properties**.
3. Se abrirá la ventana **Printer Properties**.



En la parte superior de esta ventana aparecen estas cinco fichas:

- **General:** permite cambiar la ubicación y el nombre de la impresora. El nombre que se introdujo en esta ficha aparece en la lista de impresoras en **Printers configuration**.
  - **Connection:** esta opción permite ver o seleccionar otro puerto. Si cambia el puerto del dispositivo de USB a paralelo o viceversa mientras está en uso, deberá volver a configurar el puerto del dispositivo en esta ficha.
  - **Driver:** permite ver o seleccionar otro controlador de impresora. Haga clic en **Options** para ajustar las opciones predeterminadas para el dispositivo.
  - **Jobs:** esta opción muestra la lista de trabajos de impresión. Haga clic en **Cancel job** para cancelar el trabajo seleccionado y seleccione la casilla de verificación **Show completed jobs** para ver los trabajos anteriores de la lista de trabajos.
  - **Classes:** muestra la clase en la que está el dispositivo. Haga clic en **Add to Class** para agregar el dispositivo a una clase específica o haga clic en **Remove from Class** para eliminar el dispositivo de la clase seleccionada.
4. Haga clic en **OK** para aplicar los cambios y cerrar la ventana **Printer Properties**.

# Herramientas de administración

Este capítulo presenta las herramientas de administración que se incluyen para ayudarlo a utilizar el dispositivo en su totalidad.

**Este capítulo incluye:**

- [Introducción de herramientas útiles de administración](#)
- [Uso de Embedded Web Service \(sólo Dell 1130n\)](#)
- [Uso del Monitor de estado de la impresora](#)
- [Introducción de herramientas útiles de administración](#)
- [Uso de la utilidad de configuración de impresora](#)
- [Utilidad de actualización de firmware](#)
- [Uso de Unified Linux Driver Configurator](#)

## Introducción de herramientas útiles de administración

Los programas a continuación lo ayudan a utilizar el dispositivo de manera conveniente.

- [Uso de Embedded Web Service \(sólo Dell 1130n\)](#).
- [Uso del Monitor de estado de la impresora](#).
- [Uso de Unified Linux Driver Configurator](#).

## Uso de Embedded Web Service (sólo Dell 1130n)

 La ventana Embedded Web Service que aparece en este manual del usuario puede variar según el dispositivo en uso.

Si tiene el dispositivo conectado a la red y ha configurado los parámetros de red TCP/IP correctamente, podrá controlar y gestionar la impresora a través de Embedded Web Service, un servidor web incorporado. Utilice Embedded Web Service para:

- Visualizar la información del dispositivo y revisar su estado actual.
- Cambiar los parámetros TCP/IP y configurar otros parámetros de red.
- Cambiar las preferencias de impresión.
- Configurar las notificaciones por correo electrónico acerca del estado del dispositivo.
- Obtener asistencia sobre el manejo de la impresora.

### Para acceder a Embedded Web Service:

1. Acceda a un explorador web de Windows, por ejemplo, Internet Explorer.  
Escriba la dirección IP de la máquina (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>) en el campo de dirección y pulse la tecla Intro o haga clic en **Ir**.
2. Se abrirá el sitio web incorporado del dispositivo.

### Descripción general de Embedded Web Service

- **Ficha Información:** esta ficha ofrece información general acerca del dispositivo. Puede revisar distinta información, como dirección IP del dispositivo, cantidad restante de tóner, información de Ethernet, versión del firmware, etc. También puede imprimir informes, por ejemplo, un informe de errores.
- **Ficha Ajustes del equipo:** esta ficha permite configurar las opciones de su dispositivo.
- **Ficha Ajustes de red:** permite visualizar y cambiar el entorno de red. También puede establecer ajustes, como por

ejemplo, lo que permite EtherTalk, entre otros.

- **Ficha Mantenimiento:** permite mantener el dispositivo, mediante la actualización del firmware y la configuración de la información de seguridad.
- **Ficha Soporte:** permite configurar la información de contacto para el envío de correo electrónico. También puede conectarse al sitio web de Dell o descargar controladores con la selección Link.

## Configuración de notificación por correo

Si configura esta opción, puede recibir mensajes de correo electrónico sobre el estado del dispositivo. Al configurar información como la dirección IP, el nombre de host, la información de dirección de correo electrónico y el servidor SMTP, se enviará automáticamente el estado del dispositivo (cartucho de tóner bajo o error de la impresora) al correo electrónico especificado. Esta opción la puede utilizar más frecuentemente el administrador de la impresora.

1. Abra un explorador web en Windows, por ejemplo, Internet Explorer.  
Escriba la dirección IP del dispositivo (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>) en el campo de dirección y pulse la tecla Intro, o haga clic en Ir.
2. Se abrirá el sitio web incorporado del dispositivo.
3. En **Ajustes del equipo**, seleccione **Configuración de notificación por correo**.
4. Configure las opciones necesarias.  
Establezca la información del servidor SMTP y otros ajuste para utilizar la función de notificación por correo electrónico. Después de configurar el entorno de red, seleccione la lista de destinatarios. Y con solo hacer clic en un botón de selección, podrá escoger los casos en los que desea recibir una alerta.
5. Haga clic en **Aplicar**.

## Configuración de la información de contacto

Establezca la información del administrador de la máquina, ya que este ajuste es necesario para utilizar la opción de notificación por correo electrónico.

1. Abra un explorador web en Windows, por ejemplo, Internet Explorer.  
Escriba la dirección IP de la máquina (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>) en el campo de dirección y pulse la tecla Intro o haga clic en Ir.
2. Se abrirá el sitio web incorporado del dispositivo.
3. Seleccione **Soporte**.
4. Introduzca el nombre, el número de teléfono, la ubicación o la dirección de correo del administrador del dispositivo.
5. Haga clic en **Aplicar**.

 Si el firewall está activado, puede que el correo electrónico no se envíe correctamente. En ese caso, póngase en contacto con el administrador de red.

## Uso del Monitor de estado de la impresora

El programa Monitor de estado de la impresora sólo se puede usar en los sistemas Windows.

Monitor de estado de la impresora es un programa que controla el estado de la impresora e informa sobre el mismo. Monitor de estado de la impresora se instala automáticamente con el software de la impresora.

-  Para utilizar este programa necesita los siguientes requisitos del sistema:
- Windows. Compruebe que el sistema operativo de Windows sea compatible con su impresora. (Consulte [Requisitos del sistema](#).)

## Descripción del Monitor de estado de la impresora

Si se produce un error durante la impresión, puede comprobar el error en Monitor de estado de la impresora.

Se puede iniciar desde el menú **Inicio**, **Programas** o **Todos los programas** > **Dell** > **Impresoras Dell** > **el nombre del controlador de la impresora** > **Monitor de estado de la impresora**.

El programa Monitor de estado de la impresora muestra el estado actual del dispositivo y una estimación del nivel de tóner restante en los cartuchos de tóner, entre otros tipos de información.



1	<b>Estado de la impresión</b>	El Monitor de estado de la impresora muestra el estado actual de la impresora.
2	<b>Nivel de tóner</b>	Consulte el nivel de tóner restante en el cartucho.
3	<b>Pedido consum.</b>	Solicite cartuchos de tóner de repuesto en la web.
4	<b>Ayuda</b>	Cuando se produce un error aparece el botón <b>Ayuda</b> . Puede abrir directamente la sección de solución de problemas del Manual del usuario.

## Cómo abrir la Guía de solución de problemas

Encuentre soluciones para los distintos problemas en **Guía de solución de problemas**.

Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono Monitor de estado de la impresora y seleccione **Guía de solución de problemas**.

## Cambiar la configuración del programa Monitor de estado de la impresora

Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono Monitor de estado de la impresora y seleccione **Opciones**. Seleccione la configuración que desee en la ventana **Opciones**.

## Uso de Sistema de gestión de tóner Dell™

El monitor de estado de la impresora muestra el estado de la impresora (lista, sin conexión o comprobación de errores) y el nivel de tóner de la impresora (100%, 50%, tóner bajo).

## Uso de la utilidad de configuración de impresora

Cuando instale el software Dell, la Utilidad de configuración de impresora se instalará automáticamente.

Para abrir la Utilidad de configuración de impresora.

Si es un usuario de Windows, puede iniciarla desde el menú **Inicio, Programas o Todos los programas > Dell > Impresoras Dell > el nombre del controlador de la impresora > Utilidad de configuración de impresora**.

La ventana Utilidad de configuración de impresora ofrece varias funciones.

Para obtener más información, haga clic en el botón del icono de ayuda.

## Utilidad de actualización de firmware

La Utilidad de actualización de firmware permite realizar el mantenimiento del dispositivo mediante la actualización de firmware.

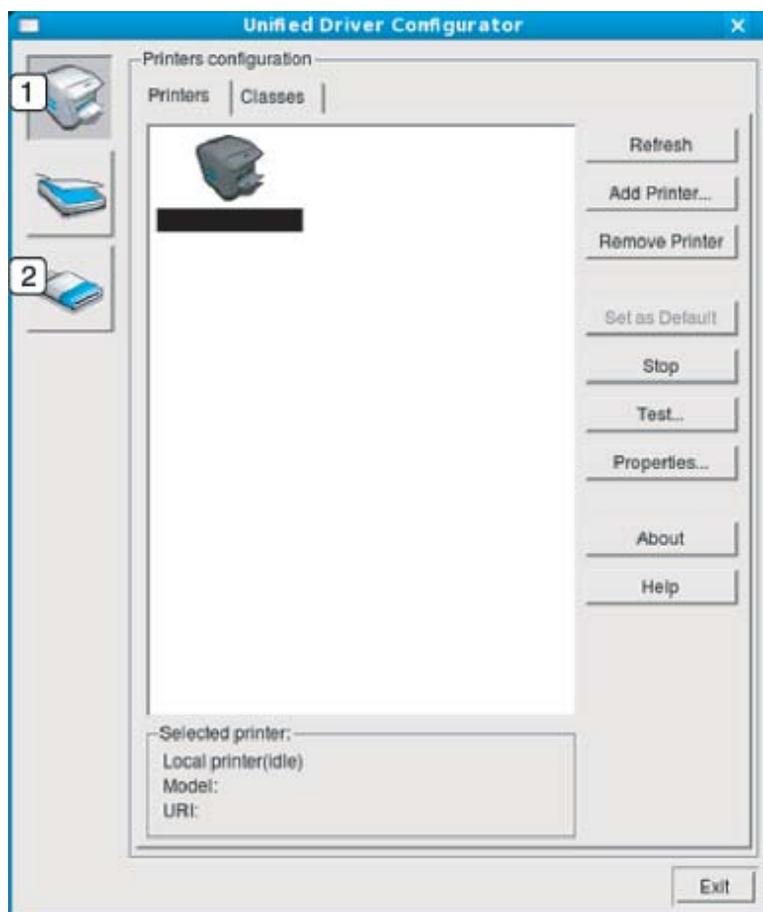
Si es un usuario de Windows, puede iniciarla desde el menú **Inicio, Programas o Todos los programas > Dell > Impresoras Dell > el nombre del controlador de la impresora > Utilidad de actualización de firmware**.

# Uso de Unified Linux Driver Configurator

El CD de software provisto incluye el paquete Unified Linux Driver para utilizar el dispositivo con un equipo Linux. Unified Driver Configurator de Linux es una herramienta diseñada principalmente para configurar dispositivos. Después de instalar el controlador en su sistema Linux, se creará de forma automática el icono Unified Linux Driver Configurator en el escritorio.

## Cómo abrir Unified Driver Configurator

1. Haga doble clic en **Unified Driver Configurator** en el escritorio.  
También puede hacer clic en el icono del menú **Startup** y seleccionar **Dell Unified Driver > Unified Driver Configurator**.
2. Haga clic en los botones de la izquierda para avanzar a la ventana de configuración correspondiente.



1. **Printers configuration**
2. **Ports configuration**

 Para usar la ayuda en línea, haga clic en **Help**.

3. Después de cambiar la configuración, haga clic en **Exit** para cerrar Unified Driver Configurator.

## Printers configuration

**Printers configuration** tiene dos fichas: **Printers** y **Classes**.

### Ficha Printer

Visualice la configuración de impresión del sistema actual haciendo clic en el botón del icono del dispositivo que se encuentra a la izquierda de la ventana Unified Driver Configurator.



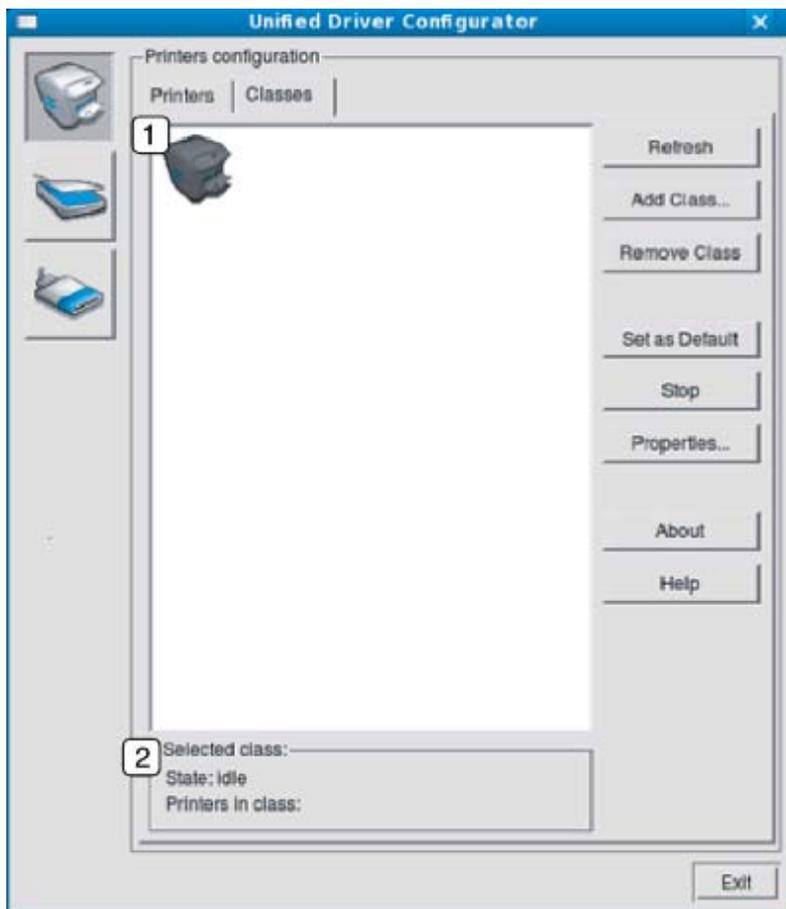
1	Cambia a <b>Printers configuration</b> .
2	Muestra todos los dispositivos instalados.
3	Muestra el estado, el nombre del modelo y URI del dispositivo.

Los botones de control de la impresora son:

- **Refresh**: actualiza la lista de dispositivos disponibles.
- **Add Printer**: permite agregar un dispositivo nuevo.
- **Remove Printer**: elimina el dispositivo seleccionado.
- **Set as Default**: configura el dispositivo seleccionado como dispositivo predeterminado.
- **Stop/Start**: detiene/inicia el dispositivo.
- **Test**: permite imprimir una página de prueba para verificar si el equipo funciona correctamente.
- **Properties**: permite visualizar y cambiar las propiedades de la impresora.

## Ficha Classes

La ficha Clases muestra la lista de clases de dispositivos disponibles.

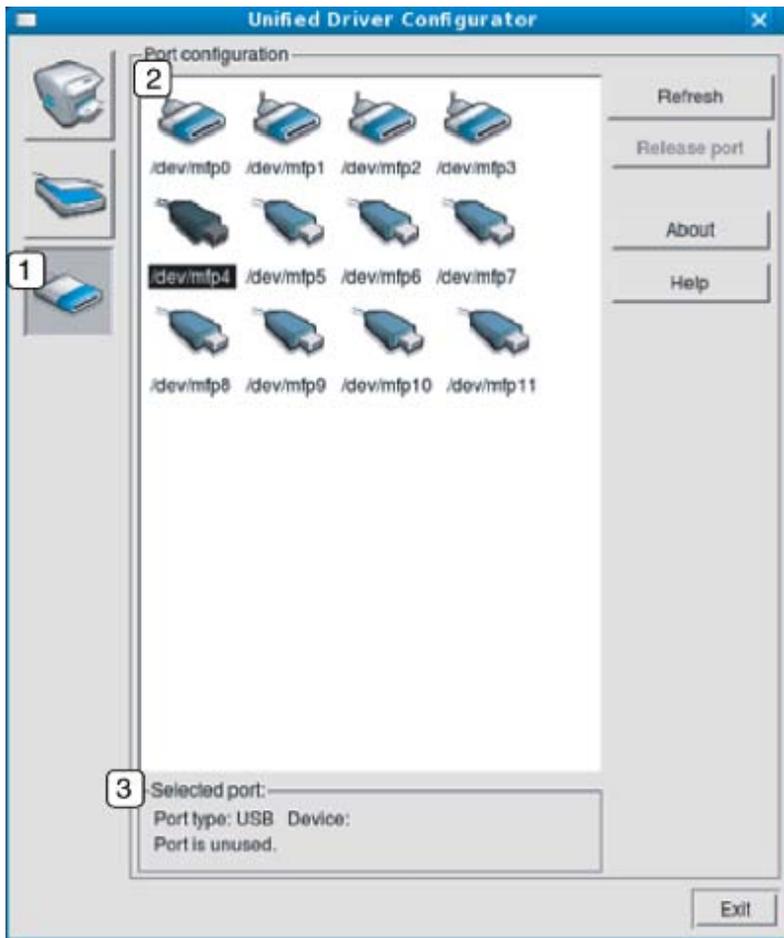


1	Muestra todas las clases de dispositivo.
2	Muestra el estado de la clase y la cantidad de dispositivos en la clase.

- **Refresh:** renueva la lista de clases.
- **Add Class:** permite agregar una nueva clase de dispositivo.
- **Remove Class:** elimina la clase de dispositivo seleccionado.

## Port configuration

En esta ventana, puede visualizar la lista de puertos disponibles, verificar el estado de cada puerto y liberar un puerto ocupado una vez finalizado el trabajo.



1	Cambia a <b>Ports configuration</b> .
2	Muestra todos los puertos disponibles.
3	Muestra el tipo de puerto, el dispositivo conectado al puerto y el estado.

- **Refresh**: renueva la lista de puertos disponibles.
- **Release port**: libera el puerto seleccionado.

# Mantenimiento

En este capítulo se proporciona información sobre el mantenimiento de la impresora y del cartucho de tóner.

**Este capítulo incluye:**

- [Impresión de un informe del dispositivo](#)
- [Uso de alerta de bajo nivel de tóner \(sólo Dell 1130n\)](#)
- [Limpieza del dispositivo](#)
- [Almacenamiento del cartucho de tóner](#)
- [Consejos para mover y guardar el dispositivo](#)

## Impresión de un informe del dispositivo

Puede imprimir una página de configuración para ver los parámetros actuales de la impresora o para resolver problemas de impresión.

En el modo Listo, mantenga pulsado  (botón Cancelar) durante unos 5 segundos.

Se imprimirá una página de configuración.

En Dell 1130, esta información se proporciona en la página de demostración.

## Uso de alerta de bajo nivel de tóner (sólo Dell 1130n)

Si la cantidad del cartucho de tóner es baja, el indicador  parpadeará en rojo. Puede configurar esta opción para que el indicador  parpadee o no.

1. Instale el controlador. (Consulte [Instalación del controlador de dispositivo conectado mediante USB](#) o [Instalación del controlador de dispositivo conectado a la red](#).)
2. Se puede iniciar desde el menú **Inicio**, **Programas** o **Todos los programas** > **Dell** > **Impresoras Dell** > **el nombre del controlador de la impresora** > **Utilidad de configuración de impresora**.
3. Haga clic en **Alerta de bajo nivel de tóner**. Seleccione el valor adecuado y, luego, haga clic en **Aplicar**.

## Limpieza del dispositivo

Si ocurren problemas en la calidad de impresión o si utiliza el dispositivo en un entorno con polvo, deberá limpiar el dispositivo con regularidad para mantener las mejores condiciones de impresión y usar su dispositivo por más tiempo.

-  No limpie la carcasa de la impresora con sustancias que contengan grandes cantidades de alcohol, disolvente u otras sustancias concentradas, porque podrían decolorarla o deformarla.
- Si el dispositivo o sus alrededores están contaminados con tóner, se recomienda utilizar un paño o un papel suave empapado en agua para limpiarlos. Si utiliza un aspirador, el tóner quedará en el aire y puede ser perjudicial para usted.

### Limpieza de la parte externa

Limpie la carcasa del dispositivo con un paño suave que no desprenda pelusa. Humedezca el paño ligeramente con agua, pero tenga cuidado para que no caiga agua sobre el dispositivo ni dentro de éste.

### Impresión de una hoja de limpieza (sólo Dell 1130n)

Si las impresiones aparecen borrosas o con manchas, puede solucionar el problema imprimiendo una hoja de limpieza, que le ofrece la impresora.

**Para imprimir la hoja de limpieza:**

En el modo Listo, mantenga pulsado  (botón Cancelar) durante unos 10 segundos.

- **Hoja de limpieza para OPC:** limpia el tambor OPC del cartucho de tóner.

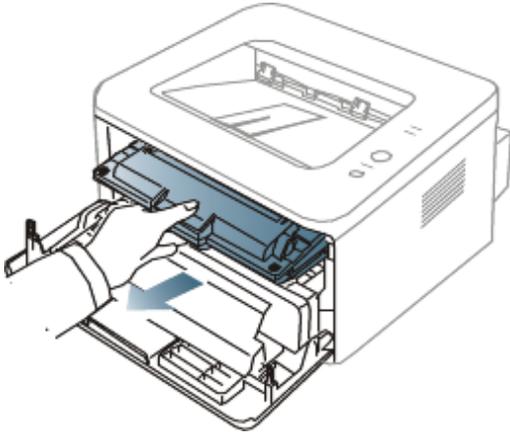
Tras este proceso, se obtendrá una página con partículas de tóner que deberá desechar.

El dispositivo captura automáticamente una hoja de la bandeja e imprime una hoja de limpieza con polvo y partículas de tóner.

## Limpeza de la parte interna

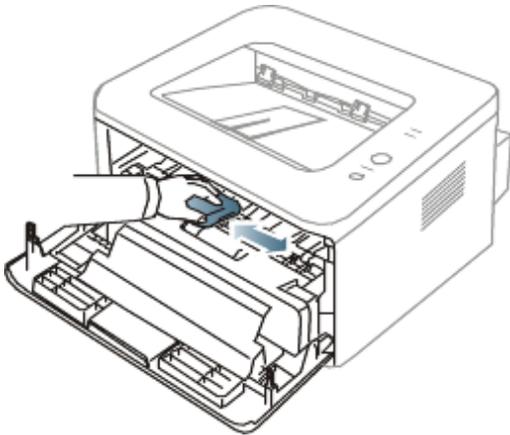
Durante el proceso de impresión, es posible que en el interior de la impresora se acumule papel, tóner y polvo. Esta acumulación puede causar problemas de calidad de impresión, como motas de tóner o manchas. La limpieza del interior del dispositivo eliminará y disminuirá estos problemas.

1. Apague el dispositivo y desenchufe el cable de alimentación. Espere a que el dispositivo se enfríe.
2. Abra la cubierta frontal y extraiga el cartucho de tóner. Déjelo en una superficie limpia y plana.



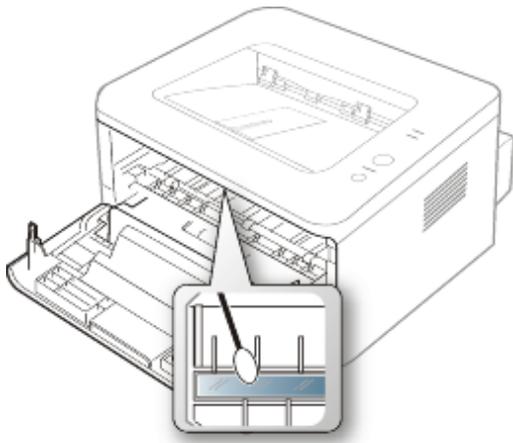
- Para evitar el deterioro del cartucho de tóner, procure no exponerlo a la luz durante un período prolongado. Cúbralo con un trozo de papel si es necesario.
- No toque la superficie de color verde de la parte inferior del cartucho de tóner. Use el asa del cartucho para evitar tocar esta zona.

3. Utilice un paño seco que no desprenda pelusa para limpiar el polvo y el tóner derramado en el área del cartucho de tóner.



Al limpiar el interior de la impresora, tenga cuidado de no dañar el rodillo de transferencia ni ninguna otra parte interna. No utilice solventes, como benceno, o disolvente para limpiar. Se pueden presentar problemas relacionados con la calidad de impresión y provocar daños en el dispositivo.

4. Localice el tubo largo de cristal (LSU) que se encuentra dentro del dispositivo y limpie suavemente el cristal para comprobar si el algodón blanco se oscurece por la suciedad.



5. Vuelva a insertar el cartucho de tóner y cierre la cubierta frontal.
6. Conecte el cable de alimentación y encienda la impresora.

## Almacenamiento del cartucho de tóner

Los cartuchos de tóner contienen componentes sensibles a la luz, la temperatura y la humedad. Dell sugiere que los usuarios sigan las recomendaciones para garantizar un rendimiento óptimo, la mayor calidad y la mayor duración del nuevo cartucho de tóner Dell.

Guarde este cartucho en el mismo entorno en el que se utilizará la impresora; este espacio debería tener unas condiciones de humedad y de temperatura controladas. El cartucho de tóner debe permanecer en el embalaje original sin abrir hasta su instalación. Si el embalaje original no está disponible, cubra la hendidura superior del cartucho con papel y guárdelo en un armario oscuro.

Abrir el paquete del cartucho antes de su utilización disminuye sensiblemente la duración de impresión y de almacenamiento. No lo guarde en el suelo. Si retira el cartucho de tóner de la impresora, guárdelo siempre:

- Dentro de la bolsa protectora del embalaje original.
- Guárdelo en posición horizontal (no en posición vertical sobre un extremo) con la misma cara hacia arriba que si las instalara en el dispositivo.
- No almacene los consumibles:
  - a temperaturas superiores a 40 °C;
  - con humedades inferiores al 20% ni superiores al 80%;
  - en entornos con cambios extremos de humedad o temperatura;
  - bajo una fuente directa de luz solar o artificial;
  - en sitios con polvo;
  - en un coche durante un período largo de tiempo;
  - en un entorno en donde haya gases corrosivos;
  - en un entorno de aire salado.

## Instrucciones de uso

- No toque la superficie del tambor fotosensible del cartucho.
- No exponga el cartucho a vibraciones o golpes innecesarios.
- No gire nunca el tambor manualmente, sobre todo en dirección inversa, ya que puede provocar daños internos y vertidos de tóner.

## Uso de cartuchos de tóner que no sean de Dell y cartuchos rellenados

Dell no recomienda ni aprueba el uso de cartuchos de tóner que no sean de la marca Dell en su impresora, incluidos los cartuchos de tóner genéricos, de grandes almacenes, rellenados o reciclados.

 La garantía de la impresora Dell no cubre los daños del dispositivo provocados por el uso de cartuchos de tóner rellenados, reciclados o que no sean de la marca Dell.

## Duración prevista del cartucho

La duración prevista del cartucho (el rendimiento del cartucho de tóner) depende de la cantidad de tóner que requieran los trabajos de impresión. El número real de impresiones puede variar en función de la densidad de impresión de las páginas que imprima, del entorno operativo, de los intervalos de impresión y del tipo y del tamaño del material. Por ejemplo, si imprime muchos gráficos, el consumo de tóner será mayor y puede que necesite cambiar el cartucho más a menudo.

## Consejos para mover y guardar el dispositivo

---

- Al mover el dispositivo, no lo incline ni lo ponga boca abajo. De hacerlo, el tóner puede contaminar el interior de la máquina, con lo que se dañaría o se obtendría una impresión defectuosa.
- Cuando mueva el dispositivo, asegúrese de que como mínimo dos personas lo sujetan de forma segura.

# Solución de problemas

Este capítulo brinda información útil sobre qué hacer en caso de que se produzca un error.

## Este capítulo incluye:

- [Distribución del tóner](#)
- [Consejos para evitar que el papel se abarquille](#)
- [Consejos para evitar atascos de papel](#)
- [Solución de atascos de papel](#)
- [Solución de otros problemas](#)

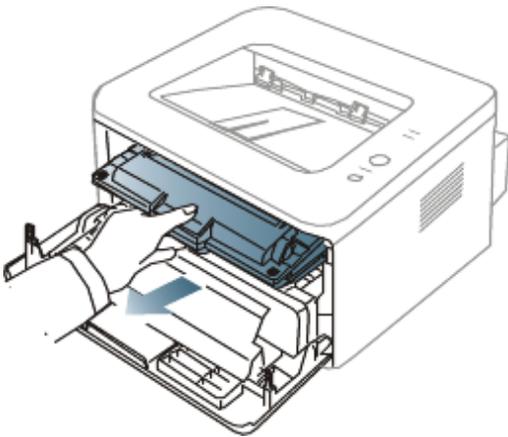
## Distribución del tóner

Cuando la vida útil del cartucho de tóner esté a punto de acabarse:

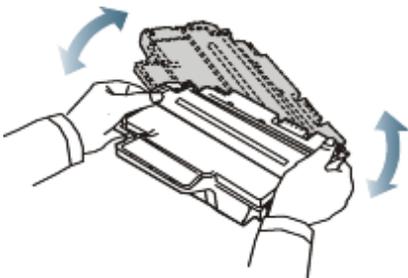
- Aparecen rayas blancas o la impresión es muy clara.
- El indicador LED  parpadea en color rojo.

Si esto ocurre, podrá mejorar la calidad de impresión temporalmente si redistribuye el tóner que queda en el cartucho. En algunos casos, aparecerán rayas blancas o la impresión será más clara, incluso después de que se haya redistribuido el tóner.

1. Abra la cubierta frontal.
2. Tire del cartucho de tóner para extraerlo.



3. Gire bien el cartucho cinco o seis veces para distribuir el tóner de manera uniforme.



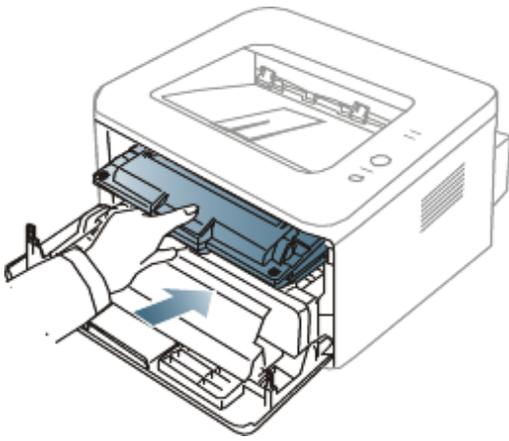
Si se mancha la ropa de tóner, límpiela con un paño seco y lávela con agua fría. El agua caliente fija el tóner en los tejidos.



No toque la parte inferior verde del cartucho de tóner. Use el asa del cartucho para evitar tocar esta zona.

4. Sujete el cartucho de tóner por el asa e introduzca lentamente el cartucho en la abertura del dispositivo.

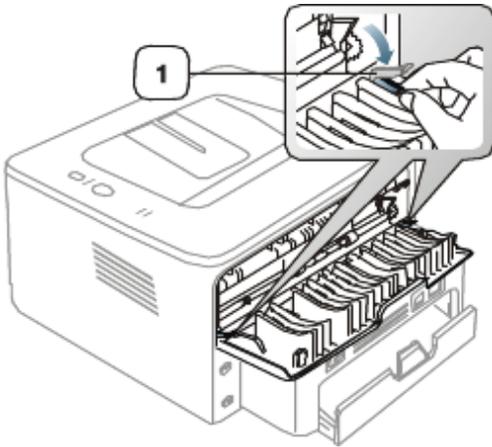
Las lengüetas ubicadas en ambos lados del cartucho y las ranuras dentro de la impresora servirán de guía para colocar el cartucho en la posición correcta hasta que encaje en su sitio.



5. Cierre la cubierta frontal. Asegúrese de que la cubierta quede bien cerrada.

## Consejos para evitar que el papel se abarquille

1. Abra la cubierta posterior.
2. Tire de la palanca de fijación de cada lado.



1. Palanca de fijación

-  Mantenga abierta la cubierta posterior durante la impresión. Utilizar únicamente si el papel se abarquilla más de 20 mm.



## Consejos para evitar atascos de papel

Es posible evitar la mayoría de los atascos de papel si se selecciona el tipo de papel adecuado. Si se produce un atasco de papel, consulte las siguientes directrices.

- Compruebe que las guías ajustables estén colocadas correctamente. (Consulte [Carga de papel en la bandeja.](#))
- No coloque demasiado papel en la bandeja. Asegúrese de que el papel esté por debajo de la marca del nivel de capacidad situada en el interior de la bandeja.
- No retire el papel de la bandeja mientras el dispositivo esté funcionando.
- Doble, airee y empareje el papel antes de cargarlo.
- No cargue papel que presente arrugas, humedad o un excesivo abarquillamiento.
- No mezcle diferentes tipos de papel en una misma bandeja.
- Utilice sólo material de impresión recomendado.
- Compruebe que la cara de impresión recomendada para los materiales de impresión esté hacia abajo en la bandeja y hacia arriba en la bandeja manual.

# Solución de atascos de papel

Si se produce un atasco de papel, el indicador LED  del panel de control se ilumina en naranja. Busque el papel atascado y retírelo.

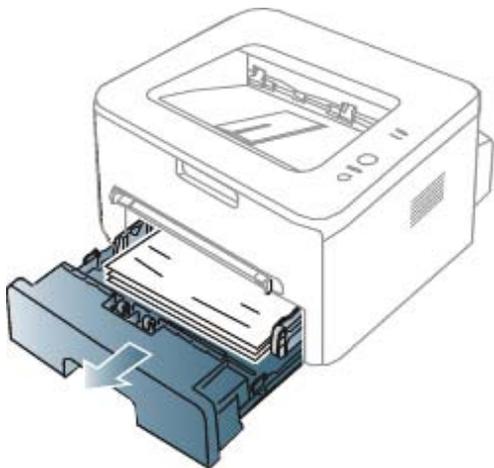
Para reanudar la impresión después de solucionar el atasco de papel deberá abrir y cerrar la cubierta superior.

 Para evitar que se rompa el papel atascado, tire de él lentamente y con cuidado. Siga las instrucciones de las secciones que figuran a continuación para solucionar el atasco.

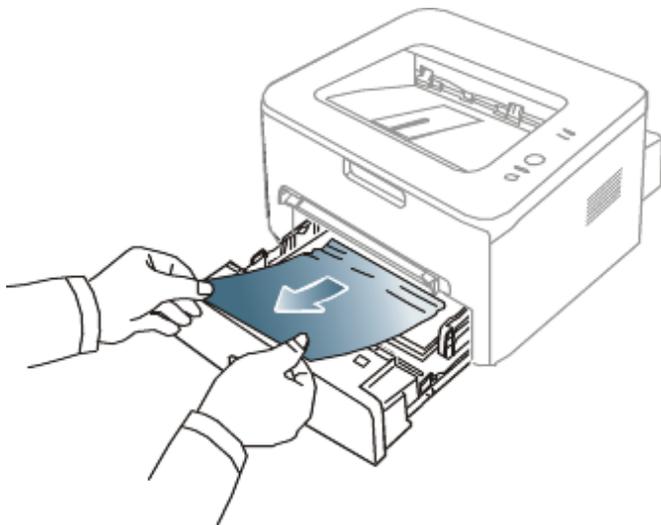
## En la bandeja

 [Haga clic en este enlace para abrir una animación sobre la eliminación de un atasco.](#)

1. Abra y cierre la cubierta frontal. La impresora expulsará automáticamente el papel atascado. Si el papel no sale, continúe con el paso siguiente.
2. Extraiga la bandeja.



3. Retire el papel que se haya quedado atascado tirando de él con cuidado.



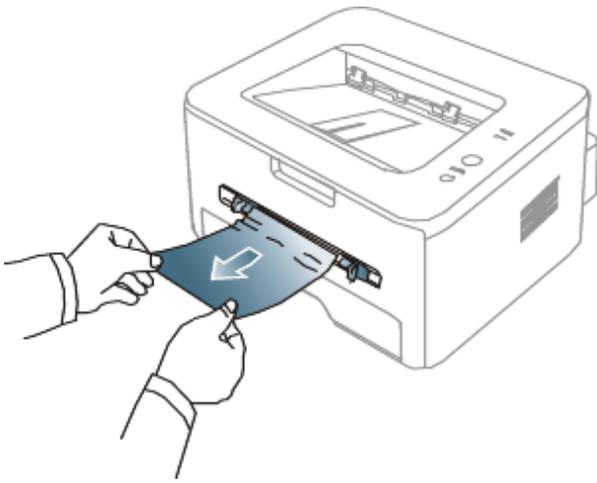
Si el papel ofrece resistencia y no se mueve cuando tira de él o, si no ve el papel en esta zona, revise el área del fusor alrededor del cartucho de tóner. (Consulte [En el interior del dispositivo.](#))

4. Vuelva a insertar la bandeja en el equipo hasta que encaje en su lugar. La impresión se reanuda de forma automática.

## En la bandeja manual

 [Haga clic en este enlace para abrir una animación sobre la eliminación de un atasco.](#)

1. Si hay algún problema con la alimentación de papel, retírelo de la impresora.



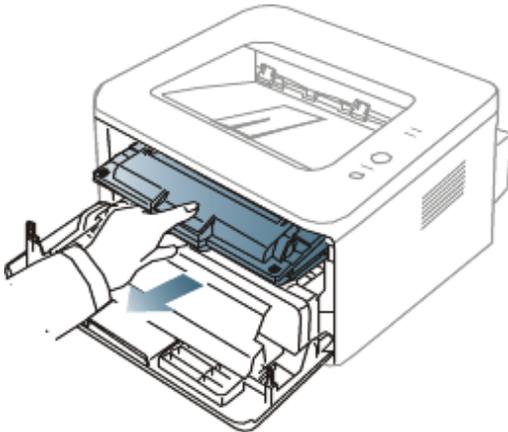
2. Abra y cierre la cubierta frontal para reanudar la impresión.

## En el interior del dispositivo

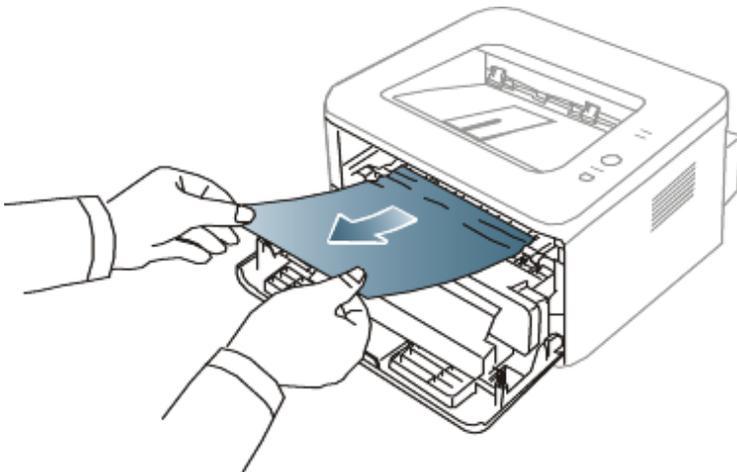
 [Haga clic en este enlace para abrir una animación sobre la eliminación de un atasco.](#)

 La zona del fusor está caliente. Retire el papel del equipo con cuidado.

1. Abra la cubierta frontal y saque el cartucho presionándolo suavemente hacia abajo.



2. Retire el papel que se haya quedado atascado tirando de él con cuidado.



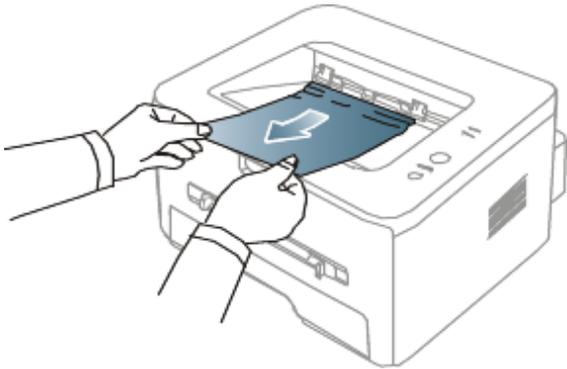
3. Vuelva a colocar el cartucho de tóner y cierre la cubierta frontal. La impresión se reanudará de forma automática.

## En el área de salida

 [Haga clic en este enlace para abrir una animación sobre la eliminación de un atasco.](#)

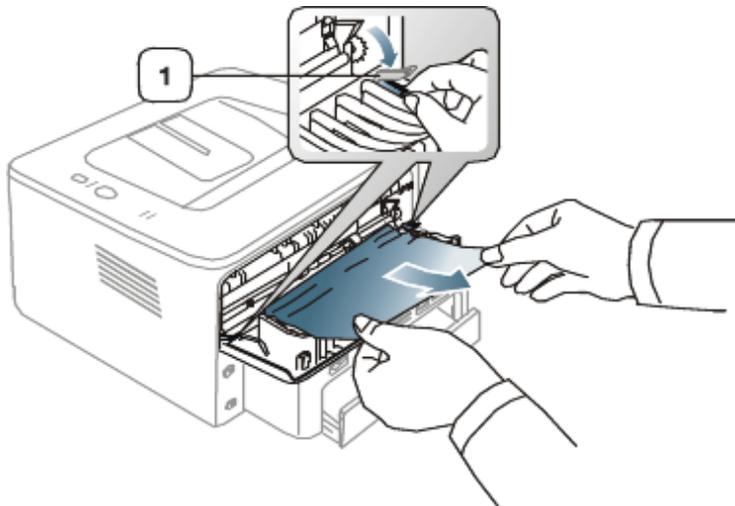
1. Abra y cierre la cubierta frontal. La impresora expulsará automáticamente el papel atascado. Si no ve el papel atascado, vaya al paso siguiente.

2. Extraiga suavemente el papel de la bandeja de salida.



Si no ve el papel atascado o si éste ofrece resistencia cuando tira de él, deje de tirar y continúe con el paso siguiente.

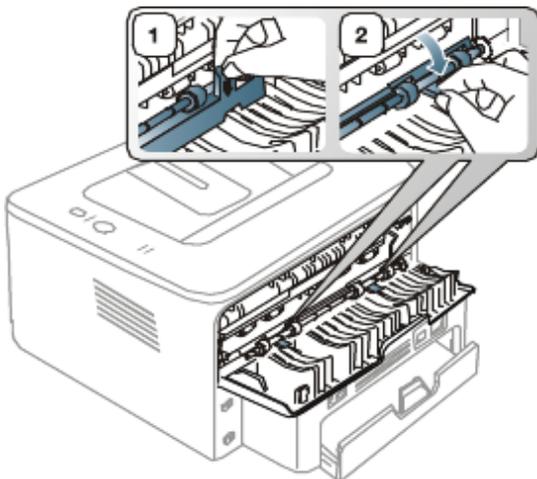
3. Abra la cubierta posterior.
4. Levante las dos palancas de presión azules y extraiga el papel.  
Vuelva a colocar las palancas de fijación en su posición original.



1. Palanca de fijación

Si no ve el papel atascado, vaya al paso siguiente.

5. Tire de las palancas de la cubierta del fusor hacia abajo y retire el papel.  
Vuelva a colocar las palancas de la cubierta del fusor en su posición original.



 La zona del fusor está caliente. Retire el papel del equipo con cuidado.

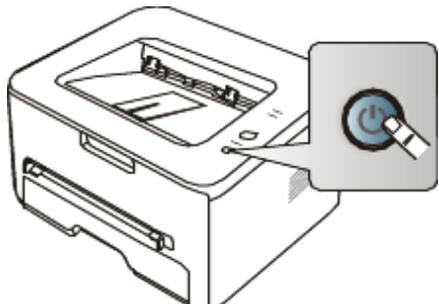
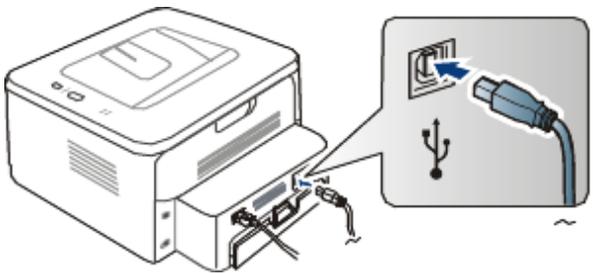
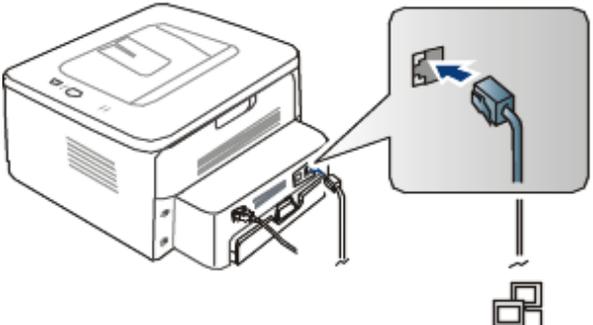
6. Cierre la cubierta posterior.
7. Abra y cierre la cubierta frontal y se reanudará la impresión automáticamente.

# Solución de otros problemas

La tabla que figura a continuación indica algunos problemas que pueden producirse y las soluciones recomendadas. Siga el procedimiento indicado para solucionar el problema. Si el problema persiste, llame al servicio técnico.

## Problemas de alimentación

 [Haga clic en este enlace para abrir una animación sobre problemas de alimentación.](#)

Estado	Soluciones recomendadas
La impresora no recibe corriente eléctrica, o el cable de conexión entre el ordenador y la impresora no está conectado correctamente	<ul style="list-style-type: none"><li>• Conecte el cable de alimentación y pulse  (botón Alimentación) en el panel de control.</li></ul>  <ul style="list-style-type: none"><li>• Desconecte el cable del dispositivo y vuelva a conectarlo.<ul style="list-style-type: none"><li>◦ <b>Para impresión local</b></li></ul><ul style="list-style-type: none"><li>◦ <b>Para impresión en red</b> (sólo Dell 1130n)</li></ul></li></ul>

## Problemas en la alimentación del papel

Estado	Soluciones recomendadas
El papel se atasca durante la impresión	Elimine el atasco de papel. (Consulte <a href="#">Solución de atascos de papel.</a> )
Las hojas se adhieren entre sí	<ul style="list-style-type: none"><li>• Compruebe la capacidad máxima de la bandeja. (Consulte <a href="#">Especificaciones del material de impresión.</a>)</li><li>• Asegúrese de que está utilizando el tipo de papel adecuado. (Consulte <a href="#">Especificaciones del material de impresión.</a>)</li><li>• Retire el papel de la bandeja y doble o airee las hojas.</li><li>• La humedad puede ocasionar que las hojas se adhieran unas con otras.</li></ul>

La impresora no acepta varias hojas juntas	Es posible que se hayan cargado distintos tipos de papel en la bandeja. Cargue papel de un solo tipo, tamaño y gramaje.
El papel no se introduce en el dispositivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elimine las obstrucciones del interior de la impresora.</li> <li>• El papel no se ha cargado correctamente. Retire el papel de la bandeja y vuelva a cargarlo de manera correcta.</li> <li>• Hay demasiado papel en la bandeja. Retire el exceso de papel de la bandeja.</li> <li>• El papel es demasiado grueso. Utilice sólo papel que cumpla con las especificaciones requeridas por la impresora. (Consulte <a href="#">Especificaciones del material de impresión.</a>)</li> </ul>
El papel se atasca continuamente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hay demasiado papel en la bandeja. Retire el exceso de papel de la bandeja. Si está utilizando materiales de impresión especiales, utilice la bandeja manual.</li> <li>• El tipo de papel que se está utilizando no es el apropiado. Utilice sólo papel que cumpla con las especificaciones requeridas por la impresora. (Consulte <a href="#">Especificaciones del material de impresión.</a>)</li> <li>• Es posible que haya algún tipo de residuo en el interior de la impresora. Abra la cubierta frontal y retire los residuos existentes.</li> </ul>
Las transparencias se pegan unas con otras en la salida del papel	Utilice sólo transparencias diseñadas específicamente para impresoras láser. Retire las transparencias conforme salgan del dispositivo.
Los sobres se tuercen o no se introducen correctamente	Compruebe que las guías del papel estén ajustadas a ambos lados de los sobres.

## Problemas en la impresión

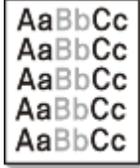
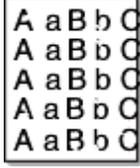
Estado	Causa posible	Soluciones recomendadas
El dispositivo no imprime	La impresora no recibe corriente eléctrica.	Revise las conexiones del cable de alimentación.
	El dispositivo no se ha seleccionado como impresora predeterminada.	Seleccione el dispositivo como impresora predeterminada en Windows.
	Compruebe el equipo para verificar si: <ul style="list-style-type: none"> <li>• La cubierta frontal no está cerrada. Cierre la cubierta frontal.</li> <li>• Hay un atasco de papel. Elimine el atasco de papel. (Consulte <a href="#">Solución de atascos de papel.</a>)</li> <li>• No hay papel en la impresora. Cargue papel. (Consulte <a href="#">Carga de papel en la bandeja.</a>)</li> <li>• El cartucho de tóner no está instalado. Instale el cartucho de tóner.</li> </ul> Si se produce un error de sistema, póngase en contacto con el servicio técnico.	
	El cable de conexión entre el ordenador y la impresora no está conectado correctamente.	Desconecte el cable del dispositivo y vuelva a conectarlo.
	El cable de conexión entre el equipo y la impresora presenta defectos.	Si es posible, conecte el cable a otro equipo que funcione correctamente e imprima el trabajo. También puede probar con otro cable de impresora.
	La configuración del puerto es incorrecta.	Compruebe la configuración de la impresora en Windows para asegurarse de que el trabajo de impresión se envíe al puerto correcto. Si el equipo tiene varios puertos, asegúrese de que la impresora esté conectada al puerto apropiado.
	La impresora puede estar configurada de forma incorrecta.	Compruebe las <b>Preferencias de impresión</b> para asegurarse de que la configuración de impresión es correcta. (Consulte <a href="#">Abrir la preferencias de impresión.</a> )
	Es posible que el controlador de la impresora esté instalado de forma incorrecta.	Repare el software de la impresora. (Consulte <a href="#">Instalación del controlador de dispositivo conectado mediante USB</a> , <a href="#">Instalación del controlador de dispositivo conectado a la red.</a> )
La impresora no funciona bien.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe los indicadores en el Panel de control para determinar si la máquina indica un error del sistema. Póngase</li> </ul>	

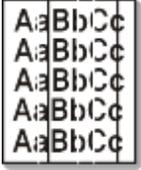
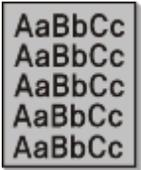
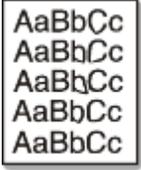
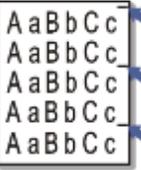
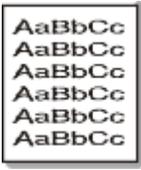
		<p>en contacto con el servicio técnico.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>También es posible comprobar un mensaje de error desde el Monitor de estado de la impresora del ordenador.</li> </ul>
El dispositivo no imprime	El tamaño del documento es tan grande que el espacio en el disco duro del equipo no es suficiente para acceder al trabajo de impresión.	Libere más espacio en el disco duro y vuelva a imprimir el documento.
	La bandeja de salida está llena.	Tiene una capacidad de hasta 80 hojas de papel común. Una vez que se haya retirado el papel de la bandeja de salida, el dispositivo reanudará la impresión.
La impresora selecciona materiales de impresión de la fuente de papel equivocada	Es posible que haya seleccionado una opción de papel incorrecta en las <b>Preferencias de impresión</b> .	En numerosas aplicaciones de software, la selección de la fuente de papel se realiza desde la ficha Papel, en las <b>Preferencias de impresión</b> . Seleccione la fuente de papel adecuada. Consulte la pantalla de ayuda del controlador de la impresora. (Consulte <a href="#">Abrir la preferencias de impresión.</a> )
El trabajo de impresión se realiza de forma muy lenta	Es posible que el trabajo sea demasiado complejo.	Reduzca la complejidad de la página o intente ajustar la configuración de la calidad de impresión.
La mitad de la página aparece en blanco	Es posible que la orientación de la página sea incorrecta.	Cambie la orientación de la página en la aplicación. Consulte la pantalla de ayuda del controlador de la impresora.
	El tamaño del papel y la configuración del tamaño del papel no coinciden.	Asegúrese de que el tamaño de papel en la configuración del controlador de la impresora coincida con el papel en la bandeja. O asegúrese de que el tamaño de papel en la configuración del controlador de la impresora coincida con la selección de papel en la configuración de la aplicación de software que utiliza.
El dispositivo imprime, pero el texto aparece deformado, borroso o incompleto	El cable de la impresora está suelto o dañado.	Desconecte el cable y vuelva a conectarlo. Intente imprimir un trabajo que ya haya impreso correctamente. Si es posible, conecte el cable y el dispositivo a otro equipo e intente realizar un trabajo de impresión cuyo funcionamiento esté comprobado. Por último, pruebe con un cable de dispositivo nuevo.
	El controlador de la impresora seleccionado no es el correcto.	Revise el menú de selección de impresoras de la aplicación para asegurarse de que el dispositivo esté seleccionado.
	La aplicación de software no funciona correctamente.	Intente imprimir un trabajo desde otra aplicación.
	El sistema operativo no funciona correctamente.	Salga de Windows y reinicie el equipo. Apague la impresora y vuelva a encenderla.
	Si está en un entorno DOS, es posible que la configuración de la fuente de la máquina sea incorrecta.	Consulte <a href="#">Cambio de la configuración de la fuente (sólo Dell 1130n)</a> .
El trabajo de impresión aparece en blanco	El cartucho de tóner presenta defectos o se quedó sin tóner.	Si es necesario, redistribuya el tóner. Si es necesario, sustituya el cartucho de tóner.
	Es posible que el archivo contenga páginas en blanco.	Compruebe que el archivo no contenga páginas en blanco.
	Algunas piezas, como el controlador o la placa, pueden estar dañadas.	Póngase en contacto con el servicio técnico.
La máquina no imprime archivos PDF correctamente, faltan algunas partes de gráficos, textos o ilustraciones	Hay incompatibilidad entre el archivo PDF y los productos Acrobat.	<p>Es posible que pueda imprimir el archivo PDF como imagen. Active <b>Print As Image</b> en las opciones de impresión de Acrobat.</p>  La impresión puede tardar más si se imprime un archivo PDF como imagen.

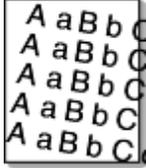
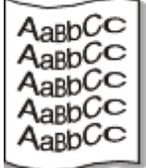
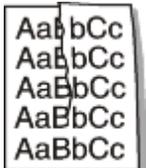
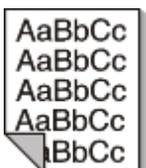
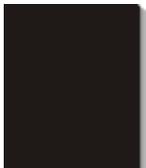
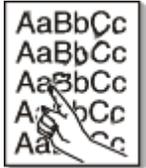
La calidad de impresión de imágenes fotográficas no es buena las imágenes no son nítidas	La resolución de las fotografías es muy baja.	Reduzca el tamaño de las fotografías. Si aumenta el tamaño de las fotografías en la aplicación, se reducirá la resolución.
Antes de imprimir, la máquina emite vapor cerca de la bandeja de salida	La utilización de papel húmedo puede provocar la salida de vapor durante la impresión.	Esto no es un problema. Siga imprimiendo.
La máquina no imprime papel de tamaño especial, como por ejemplo papel de facturación	El tamaño del papel no coincide con la configuración de tamaño de papel.	Ajuste el tamaño de papel adecuado en <b>Editar...</b> , en la ficha <b>Papel</b> de las <b>Preferencias de impresión</b> . (Consulte <a href="#">Abrir la preferencias de impresión.</a> )

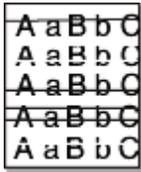
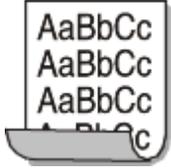
## Problemas en la calidad de impresión

Si el interior del dispositivo está sucio o si ha cargado el papel de forma incorrecta, la calidad de impresión puede disminuir. Consulte la siguiente tabla para solucionar el problema.

Estado	Soluciones recomendadas
Impresión clara o difuminada 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si aparece en la página una raya blanca vertical o un área difusa: el suministro de tóner es bajo. Es posible aumentar temporalmente la duración del cartucho de tóner. (Consulte <a href="#">Distribución del tóner.</a>) Si de este modo no mejora la calidad de impresión, instale un cartucho de tóner nuevo.</li> <li>• Es posible que el papel no cumpla con las especificaciones requeridas (por ejemplo, está demasiado húmedo o es demasiado áspero). (Consulte <a href="#">Especificaciones del material de impresión.</a>)</li> <li>• Si toda la página aparece clara, significa que la configuración de la resolución es demasiado baja o que el modo de ahorro de tóner está activado. Ajuste la resolución de impresión y desactive el modo de ahorro de tóner. Consulte la pantalla de ayuda del controlador de la impresora.</li> <li>• Si aparecen partes difuminadas y con manchas, es posible que se deba limpiar el cartucho de tóner. (Consulte <a href="#">Limpieza de la parte interna.</a>)</li> <li>• La superficie de la unidad LSU, ubicada dentro del dispositivo, puede estar sucia. (Consulte <a href="#">Limpieza de la parte interna.</a>)</li> </ul>
Manchas de tóner 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es posible que el papel no cumpla con las especificaciones requeridas (por ejemplo, está demasiado húmedo o es demasiado áspero). (Consulte <a href="#">Especificaciones del material de impresión.</a>)</li> <li>• Es posible que el rodillo de transferencia esté sucio. Limpie el interior del dispositivo. Póngase en contacto con el servicio técnico.</li> <li>• Es posible que se deba limpiar el recorrido del papel. Póngase en contacto con el servicio técnico.</li> </ul>
Imperfecciones en los caracteres 	Si aparecen áreas difuminadas, normalmente en forma de círculos, en cualquier parte de la página: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es posible que una de las hojas presente defectos. Intente imprimir de nuevo el trabajo.</li> <li>• La humedad del papel no es uniforme o éste presenta manchas húmedas en la superficie. Pruebe con una marca de papel diferente. (Consulte <a href="#">Especificaciones del material de impresión.</a>)</li> <li>• El lote de papel presenta defectos. El proceso de fabricación puede ser la causa de que algunas áreas no absorban el tóner. Pruebe con otro tipo u otra marca de papel.</li> <li>• Cambie la opción de la impresora e inténtelo de nuevo. Vaya a las <b>Preferencias de impresión</b>, haga clic en la ficha <b>Papel</b> y ajuste el tipo en <b>Grueso</b>. (Consulte <a href="#">Abrir la preferencias de impresión.</a>)</li> <li>• Si estos procedimientos no solucionan el problema, póngase en contacto con el servicio técnico.</li> </ul>

<p>Puntos blancos</p> 	<p>Aparecen puntos blancos en la página:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El papel es demasiado áspero y se desprenden desperdicios que afectan los dispositivos internos de la impresora; por lo tanto, el rodillo de transferencia puede estar sucio. Limpie el interior del dispositivo. (Consulte <a href="#">Limpieza de la parte interna.</a>)</li> <li>• Es posible que se deba limpiar el recorrido del papel. (Consulte <a href="#">Limpieza de la parte interna.</a>)</li> </ul>
<p>Líneas verticales</p> 	<p>Si aparecen rayas verticales negras en la página:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Posiblemente la superficie (la parte del tambor) del cartucho de tóner dentro de la máquina esté arañada. Retire el cartucho de tóner e instale uno nuevo. (Consulte <a href="#">Sustitución del cartucho de tóner.</a>)</li> </ul> <p>Si aparecen rayas verticales blancas en la página:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La superficie de la unidad LSU, ubicada dentro del dispositivo, puede estar sucia. (Consulte <a href="#">Limpieza de la parte interna.</a>)</li> </ul>
<p>Fondo oscuro</p> 	<p>Si el sombreado de fondo se vuelve demasiado intenso:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice papel de menor gramaje. (Consulte <a href="#">Especificaciones del material de impresión.</a>)</li> <li>• Compruebe las condiciones ambientales: las condiciones ambientales muy secas o con altos niveles de humedad (con una humedad relativa superior al 80%) favorecen el aumento de la intensidad del sombreado de fondo.</li> <li>• Retire el cartucho de tóner usado e instale uno nuevo. (Consulte <a href="#">Sustitución del cartucho de tóner.</a>)</li> </ul>
<p>Tóner corrido</p> 	<p>Si se corre el tóner en la página:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpie el interior de la impresora. (Consulte <a href="#">Limpieza de la parte interna.</a>)</li> <li>• Compruebe el tipo y la calidad del papel. (Consulte <a href="#">Especificaciones del material de impresión.</a>)</li> <li>• Retire el cartucho de tóner e instale uno nuevo. (Consulte <a href="#">Sustitución del cartucho de tóner.</a>)</li> </ul>
<p>Defectos repetitivos a lo largo de la página</p> 	<p>Si aparecen, con frecuencia, marcas en la cara impresa del papel a intervalos regulares:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es posible que el cartucho de tóner esté deteriorado. Si tiene los mismos problemas, cambie el cartucho de tóner por uno nuevo. (Consulte <a href="#">Sustitución del cartucho de tóner.</a>)</li> <li>• Es posible que haya tóner en algunas partes del dispositivo. Si las imperfecciones ocurren en el reverso de la página, es probable que el problema se corrija por sí solo después de imprimir varias páginas.</li> <li>• Es posible que el dispositivo de fusión esté dañado. Póngase en contacto con el servicio técnico.</li> </ul>
<p>Fondo difuso</p> 	<p>El fondo difuso se debe a motas de tóner distribuidas por toda la página impresa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es posible que esté utilizando un papel demasiado húmedo. Intente imprimir en otro lote de papel. No abra el envoltorio del papel hasta que sea necesario, a fin de evitar que el papel absorba demasiada humedad.</li> <li>• Si el problema de fondo difuso se produce en un sobre, cambie el diseño de impresión para evitar que se imprima texto en áreas que contengan juntas en el reverso del sobre. La impresión en las juntas puede ser la causa del problema.</li> <li>• Si el fondo difuso aparece en toda la superficie de la página impresa, ajuste la resolución de impresión en la aplicación de software o en las <b>Preferencias de impresión</b>. (Consulte <a href="#">Abrir la preferencias de impresión.</a>)</li> </ul>
<p>Caracteres irregulares</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si los caracteres no tienen la forma correcta y aparecen con partes en blanco, es posible que el papel sea demasiado satinado. Utilice un papel diferente. (Consulte <a href="#">Especificaciones del material de impresión.</a>)</li> </ul>
<p>Impresión torcida</p>	<p>Asegúrese de que se haya cargado el papel correctamente.</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe el tipo y la calidad del papel. (Consulte <a href="#">Especificaciones del material de impresión.</a>)</li> <li>• Asegúrese de que las guías no estén muy ajustadas o muy sueltas con respecto a la pila de papel.</li> </ul>
<p>Abarquillamiento o curvaturas</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que se haya cargado el papel correctamente.</li> <li>• Compruebe el tipo y la calidad del papel. El calor y la humedad pueden hacer que el papel se abarquille. (Consulte <a href="#">Especificaciones del material de impresión.</a>)</li> <li>• Dé la vuelta a la pila de papel colocada en la bandeja. Pruebe también girar el papel 180° en la bandeja.</li> </ul>
<p>Arrugas o pliegues</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que se haya cargado el papel correctamente.</li> <li>• Compruebe el tipo y la calidad del papel. (Consulte <a href="#">Especificaciones del material de impresión.</a>)</li> <li>• Dé la vuelta a la pila de papel colocada en la bandeja. Pruebe también girar el papel 180° en la bandeja.</li> </ul>
<p>Parte posterior de las copias impresas sucia</p> 	<p>Verifique si hay pérdidas de tóner. Limpie el interior de la impresora. (Consulte <a href="#">Limpieza de la parte interna.</a>)</p>
<p>Páginas en color sólido o en negro</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es posible que el cartucho no esté instalado correctamente. Extraiga el cartucho y vuelva a insertarlo.</li> <li>• Es posible que el cartucho de tóner esté defectuoso. Retire el cartucho de tóner e instale uno nuevo. (Consulte <a href="#">Sustitución del cartucho de tóner.</a>)</li> <li>• Es posible que la impresora precise reparación. Póngase en contacto con el servicio técnico.</li> </ul>
<p>Exceso de tóner</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpie el interior de la impresora. (Consulte <a href="#">Limpieza de la parte interna.</a>)</li> <li>• Compruebe el tipo y la calidad del papel. (Consulte <a href="#">Especificaciones del material de impresión.</a>)</li> <li>• Retire el cartucho de tóner e instale uno nuevo. (Consulte <a href="#">Sustitución del cartucho de tóner.</a>)</li> <li>• Si el problema persiste, es posible que la impresora necesite reparación. Póngase en contacto con el servicio técnico.</li> </ul>
<p>Huecos en los caracteres</p> 	<p>Los huecos en los caracteres son áreas blancas que aparecen en aquellas partes que deberían ser totalmente negras:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si está imprimiendo transparencias, pruebe con otro tipo. Es normal que aparezcan algunos huecos en los caracteres debido a la composición de las transparencias.</li> <li>• Es posible que no esté imprimiendo en la cara adecuada del papel. Retire el papel y dele vuelta.</li> <li>• Es posible que el papel no cumpla con las especificaciones requeridas. (Consulte <a href="#">Especificaciones del material de impresión.</a>)</li> </ul>
<p>Rayas horizontales</p>	<p>Si aparecen rayas o manchas negras alineadas horizontalmente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es posible que el cartucho no esté instalado correctamente. Extraiga el cartucho y vuelva a insertarlo.</li> <li>• Es posible que el cartucho de tóner esté defectuoso. Retire el cartucho de tóner e instale uno nuevo. (Consulte <a href="#">Sustitución del cartucho de tóner.</a>)</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el problema persiste, es posible que la impresora necesite reparación. Póngase en contacto con el servicio técnico.</li> </ul>
<p>Abarquillamiento</p> 	<p>Si el papel impreso presenta abarquillamiento o si el papel no se introduce en el dispositivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dé la vuelta a la pila de papel colocada en la bandeja. Pruebe también girar el papel 180° en la bandeja.</li> <li>• Cambie la opción de la impresora e inténtelo de nuevo. Vaya a <b>Preferencias de impresión</b>, haga clic en la ficha <b>Papel</b> y ajuste el tipo en <b>Fino</b>. (Consulte <a href="#">Abrir la preferencias de impresión.</a>)</li> </ul>
<p>Aparece una imagen desconocida repetidamente en varias páginas, se produce exceso de tóner, impresiones claras o sucias</p>	<p>Es posible que el dispositivo se encuentre a una altura de 1.000 m o superior. Una altitud elevada puede provocar problemas de calidad de impresión, como exceso de tóner o impresión débil. Modifique la configuración de altitud correcta para su dispositivo. (Consulte <a href="#">Ajuste de altitud.</a>)</p>

## Problemas habituales de Windows

Estado	Soluciones recomendadas
<p>Aparece el mensaje "Archivo en uso" durante la instalación</p>	<p>Cierre todas las aplicaciones de software. Elimine todos los programas de software del grupo de inicio y reinicie Windows. Vuelva a instalar el controlador de la impresora.</p>
<p>Aparecen los mensajes "Error de protección general", "Excepción OE", "Spool 32" u "Operación no válida"</p>	<p>Cierre todas las aplicaciones, reinicie Windows e intente imprimir nuevamente.</p>
<p>Aparecen los mensajes "Error al imprimir" y "Tiempo de espera de impresora agotado"</p>	<p>Estos mensajes pueden aparecer durante la impresión. Espere hasta que el dispositivo haya terminado la impresión. Si el mensaje aparece en modo listo o tras finalizar la impresión, revise la conexión o verifique si se ha producido algún error.</p>

 Consulte el Manual del usuario de Microsoft Windows que incluye su equipo para obtener más información acerca de los mensajes de error de Windows.

## Problemas habituales en Linux

Estado	Soluciones recomendadas
<p>El dispositivo no imprime</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique si el controlador de la impresora está instalado en el sistema. Abra el Unified Driver Configurator y pase a la ficha <b>Printers</b> en la ventana <b>Printers configuration</b> para buscar la lista de impresoras disponibles. Asegúrese de que su impresora aparezca en la lista. Si no aparece, abra el <b>Add new printer wizard</b> para configurar el dispositivo.</li> <li>• Compruebe que el dispositivo esté encendido. Abra <b>Printers configuration</b> y seleccione el dispositivo de la lista de impresoras. Vea la descripción en el panel <b>Selected printer</b>. Si el estado contiene la serie <b>Stopped</b>, pulse el botón <b>Start</b>. A continuación, debería restablecerse el funcionamiento normal de la impresora. El estado "stopped" se pudo haber activado cuando se produjeron errores en la impresión.</li> <li>• Verifique si su aplicación posee opciones de impresión especiales, como "-oraw". Si aparece "-oraw" como parámetro de la línea de comandos, elimínelo para poder imprimir correctamente. En aplicaciones Gimp front-end, seleccione "print" -&gt; "Setup printer" y edite el parámetro de la línea de comandos.</li> </ul>
<p>La máquina no imprime páginas enteras, sólo imprime la mitad de</p>	<p>Se trata de un problema conocido que aparece cuando se usa un dispositivo color con la versión 8.51 o anterior de Ghostscript, SO Linux de 64 bits, y se explica en bugs.ghostscript.com como Ghostscript Bug 688252. El problema está solucionado en AFPL Ghostscript v. 8.52 y posteriores. Descargue la última versión de AFPL Ghostscript desde <a href="http://sourceforge.net/projects/ghostscript/">http://sourceforge.net/projects/ghostscript/</a> e instálela para solucionar este problema.</p>

las páginas	
Recibo el error "Cannot open port device file" cuando imprimo un documento	Evite cambiar los parámetros de los trabajos de impresión (por ejemplo, por medio de LPR GUI) mientras haya un trabajo de impresión en marcha. Las versiones conocidas del servidor CUPS interrumpen el trabajo de impresión siempre que se modifican las opciones; luego intentan reiniciar el trabajo desde el principio. Como Unified Linux Driver bloquea el puerto durante la impresión, la terminación abrupta del controlador mantiene el puerto bloqueado y no está disponible para los trabajos de impresión subsiguientes. Si se produce esta situación, intente liberar el puerto seleccionando <b>Release port</b> en la ventana <b>Port configuration</b> .

 Consulte el Manual del usuario de Linux que incluye su equipo para obtener más información acerca de los mensajes de error de Linux.

## Problemas habituales de Macintosh

Estado	Soluciones recomendadas
La máquina no imprime archivos PDF correctamente, faltan algunas partes de gráficos, textos o ilustraciones	Es posible que pueda imprimir el archivo PDF como imagen. Active <b>Print As Image</b> en las opciones de impresión de Acrobat.  La impresión puede tardar más si se imprime un archivo PDF como imagen.
El documento se imprimió, pero el trabajo de impresión no ha desaparecido de la cola en Mac OS X 10.3.2	Actualice la versión de su Mac OS a Mac OS X 10.3.3 o superior.
Algunas letras no se visualizan normalmente durante la impresión de portada	Mac OS no puede crear la fuente durante la impresión de la página de la cubierta. El alfabeto inglés y los números se visualizan con normalidad en la portada.
Al imprimir un documento en Mac OS con Acrobat Reader 6.0 o superior, los colores no se imprimen correctamente	Asegúrese de que la configuración de resolución del controlador del dispositivo coincida con la de Acrobat® Reader®.

 Consulte el Manual del usuario de Macintosh que incluye su equipo para obtener más información acerca de los mensajes de error de Macintosh.

# Consumibles

En este capítulo se proporciona información sobre la compra de consumibles y los recambios disponibles para la impresora.

**Este capítulo incluye:**

- [Cómo adquirir productos](#)
- [Consumibles disponibles](#)
- [Sustitución del cartucho de tóner](#)



Los accesorios disponibles pueden variar de un país a otro. Póngase en contacto con su representante de ventas para obtener la lista de accesorios disponibles.

## Cómo adquirir productos

Para solicitar suministros y accesorios autorizados por Dell, visite [www.dell.com/supplies](http://www.dell.com/supplies), póngase en contacto con el distribuidor local de Dell o diríjase al establecimiento donde compró el dispositivo. También puede visitar [www.dell.com](http://www.dell.com/support.dell.com) o [support.dell.com](http://support.dell.com), seleccionar el país/región y obtener información para llamar al servicio técnico.

## Consumibles disponibles

Cuando se agotan los suministros, puede realizar el pedido de los siguientes tipos de suministros para la impresora:

Tipo	Rendimiento promedio <sup>[a]</sup>	Nombre de la pieza
Cartucho de tóner de capacidad estándar	Aprox. 1.500 páginas	3J11D
Cartucho de tóner de alta capacidad	Aprox. 2.500 páginas	2MMJP

[a] Valor de rendimiento declarado conforme a ISO/IEC 19752.

Para sustituir un cartucho de tóner, consulte [Sustitución del cartucho de tóner](#).

La duración del cartucho de tóner puede variar según las opciones y el modo de trabajo.

Debe adquirir los consumibles, incluidos cartuchos de tóner, en el mismo país donde adquirió el dispositivo. En caso contrario, estos pueden ser incompatibles con el dispositivo, ya que la configuración varía en función del país.

Dell no recomienda el uso de cartuchos de tóner que no sean originales de Dell como cartuchos rellenos o reciclados. Dell no se responsabiliza de la calidad de los cartuchos de tóner que no sean originales de Dell. La garantía del equipo no cubre los servicios ni reparaciones necesarios derivados del uso de cartuchos de tóner no originales de Dell.

## Sustitución del cartucho de tóner

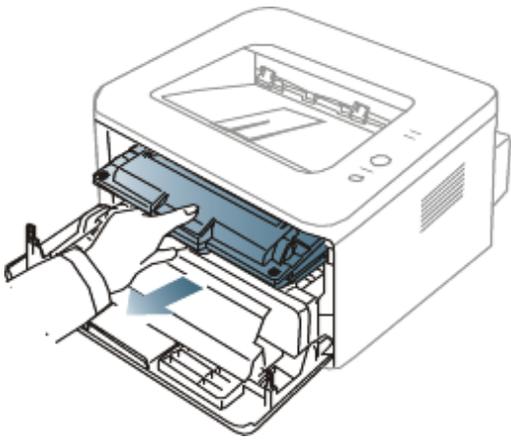
[Haga clic en este enlace para abrir una animación sobre la sustitución del cartucho de tóner.](#)

Cuando el cartucho de tóner se agota:

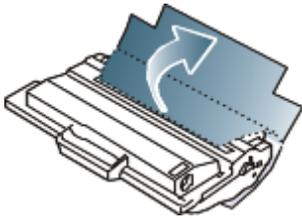
- La ventana del programa Monitor de estado de la impresora aparece en el equipo indicando que debe reemplazarse el cartucho de tóner.
- El dispositivo deja de imprimir.

Si esto ocurre, deberá reemplazar el cartucho de tóner. Compruebe el tipo de cartucho de tóner para su dispositivo. (Consulte [Consumibles disponibles](#).)

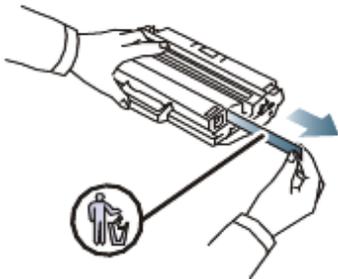
1. Abra la cubierta frontal.
2. Tire del cartucho de tóner para extraerlo.



3. Saque un nuevo cartucho de tóner de su embalaje.
4. Para quitar el papel que protege el tóner, tire de la cinta de embalaje.

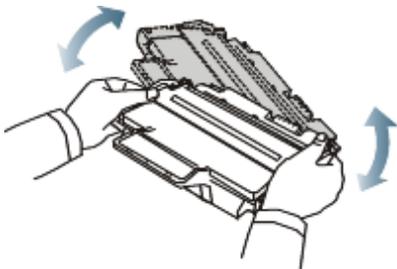


5. Localice la cinta de precinto que está en el extremo del cartucho de tóner. Retire, con cuidado, la cinta hasta que esté completamente fuera del cartucho y deséchela.



- La cinta de sellado debe tener una longitud superior a 60 cm cuando se retira correctamente.
- Sujetando el cartucho de tóner, tire de la cinta de precinto para retirarla del cartucho. Proceda con cuidado para no romper la cinta. Si lo hace, no podrá utilizar el cartucho de tóner.
- Consulte las imágenes que se encuentran en el papel del cartucho.

6. Agite con cuidado el cartucho cinco o seis veces para distribuir el tóner de manera uniforme. Le garantizará el máximo número de copias con el cartucho.

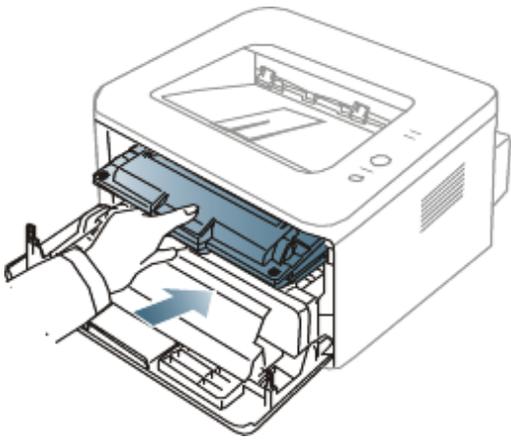


Si se mancha la ropa de tóner, límpiela con un paño seco y lávela con agua fría. El agua caliente fija el tóner en los tejidos.



No toque la parte inferior verde del cartucho de tóner. Use el asa del cartucho para evitar tocar esta zona.

7. Sujete el cartucho de tóner por el asa e introduzca lentamente el cartucho en la abertura del dispositivo. Las lengüetas ubicadas en ambos lados del cartucho y las ranuras dentro de la impresora servirán de guía para colocar el cartucho en la posición correcta hasta que encaje en su sitio.



8. Cierre la cubierta frontal. Asegúrese de que la cubierta quede bien cerrada.

# Especificaciones

Este capítulo ofrece una guía sobre las especificaciones del dispositivo.

**Este capítulo incluye:**

- [Especificaciones de hardware](#)
- [Especificaciones medioambientales](#)
- [Especificaciones eléctricas](#)
- [Especificaciones del material de impresión](#)

 Los valores de especificación se basan en datos preliminares. Consulte [www.dell.com](http://www.dell.com) o [support.dell.com](http://support.dell.com) para obtener información actual.

## Especificaciones de hardware

Elemento		Descripción
Dimensiones	Altura	197 mm
	Profundidad	389 mm
	Ancho	360 mm
Gramaje	Dispositivo con consumibles	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Dell 1130:</b> 7,25 Kg</li><li>• <b>Dell 1130n:</b> 7,30 Kg</li></ul>
Peso del paquete	Papel	1,23 Kg
	Plástico	0,19 Kg

## Especificaciones medioambientales

Elemento		Descripción
Nivel de ruido <sup>[a]</sup>	Modo Listo	26 dB (A)
	Modo de impresión	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Dell 1130:</b> 49 dB (A)</li><li>• <b>Dell 1130n:</b> 50 dB (A)</li></ul>
Temperatura	Operación	de 10 a 32 °C
	Almacenamiento (sin embalaje)	de 0 a 40 °C
Humedad	Operación	de 20 a 80% de humedad relativa
	Almacenamiento (sin embalaje)	de 10 a 80% de humedad relativa

<sup>[a]</sup> Nivel de presión acústica, ISO 7779. Configuración probada: instalación básica del dispositivo, papel A4, impresión simple.

## Especificaciones eléctricas

 Los requisitos de potencia se basan en el país/región de venta del dispositivo. No convierta los voltajes de funcionamiento. Si lo hace podría dañar el dispositivo y anular la garantía del producto.

Elemento		Descripción
Fuente de alimentación <sup>[a]</sup>	Modelos de 110 voltios	AC 110-127 V
	Modelos de 220 voltios	AC 220-240 V

Consumo de energía	Modo de funcionamiento promedio	Menos de 360 W
	Modo Listo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Dell 1130:</b> menos de 45 W</li> <li>• <b>Dell 1130n:</b> menos de 60 W</li> </ul>
	Modo de ahorro de energía	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Dell 1130:</b> menos de 4,5 W</li> <li>• <b>Dell 1130n:</b> menos de 6,5 W</li> </ul>
	Modo de apagado	Menos de 0,8 W

[a] Consulte la etiqueta adherida al dispositivo para conocer la tensión, la frecuencia (hercios) y el tipo de corriente adecuados para el dispositivo.

## Especificaciones del material de impresión

Tipo	Tamaño	Dimensiones	Gramaje de los materiales de impresión [a] / Capacidad [b]	
			Bandeja 1	Bandeja manual
Papel normal	Carta	216 × 279 mm	60 a 120 g/m <sup>2</sup> • 250 hojas de 80 g/m <sup>2</sup>	60 a 220 g/m <sup>2</sup> • 1 hoja apilada
	Legal	216 × 356 mm		
	Folio	216 × 330 mm		
	A4	210 × 297 mm		
	Oficio	216 × 343 mm		
	JIS B5	182 × 257 mm	60 a 90 g/m <sup>2</sup> • 150 hojas de 80 g/m <sup>2</sup>	
	ISO B5	176 × 250 mm		
	Ejecutivo	184 × 267 mm		
	A5	148 × 210 mm		
	A6	105 × 148 mm		
Sobre	S. Monarca	98 × 191 mm	No disponible en bandeja 1.	75 a 90 g/m <sup>2</sup> • 1 hoja apilada
	Sobre No. 10	105 × 241 mm		
	Sobre DL	110 × 220 mm		
	Sobre C5	162 × 229 mm		
	Sobre C6	114 × 162 mm		
Grueso	Consulte la sección Papel normal	Consulte la sección Papel normal	90 g/m <sup>2</sup>	90 g/m <sup>2</sup> • 1 hoja apilada
Fino	Consulte la sección Papel normal	Consulte la sección Papel normal	60 a 70 g/m <sup>2</sup>	60 a 70 g/m <sup>2</sup> • 1 hoja apilada
Transparencia	Consulte la sección Papel normal	Consulte la sección Papel normal	No disponible en bandeja 1.	138 a 146 g/m <sup>2</sup> • 1 hoja apilada
Etiquetas [c]	Carta, Legal, Folio, A4, JIS B5, ISO B5, Ejecutivo, A5, Statement	Consulte la sección Papel normal	No disponible en bandeja 1.	120 a 150 g/m <sup>2</sup> • 1 hoja apilada
Tarjetas	Carta, Legal, Folio, A4, JIS B5, ISO B5, Ejecutivo, A5, Statement, Postal 4x6	Consulte la sección Papel normal	No disponible en bandeja 1.	105 a 163 g/m <sup>2</sup> • 1 hoja apilada

Tamaño mínimo (personalizado)	76 × 127 mm	60 a 163 g/m <sup>2</sup>	
Tamaño máximo (personalizado)	216 × 356 mm		

[a] Si el peso del material es superior a 120 g/m<sup>2</sup>, cargue el papel en la bandeja de uno en uno.

[b] La capacidad máxima puede variar según el peso y el grosor del material, y según las condiciones ambientales.

[c] Homogeneidad: 100 a 250 (Sheffield).

# Apéndice

## Política de soporte técnico de Dell

---

El soporte técnico asistido por técnicos requiere la cooperación y participación del cliente en el proceso de solución de problemas y restablece el sistema operativo, el software de aplicaciones y los controladores de hardware a la configuración original predeterminada de Dell, así como la verificación de las funciones apropiadas de la impresora y del hardware de Dell instalado. Además de este soporte técnico asistido por técnicos, también está disponible el soporte técnico en línea en el sitio web de soporte de Dell en [support.dell.com](http://support.dell.com). Asimismo, es posible adquirir opciones adicionales de soporte técnico.

Dell brinda soporte técnico limitado para la impresora y todo tipo de software y periféricos instalados de Dell. El soporte técnico para software y periféricos de terceros lo brinda el fabricante original, incluso los que se adquieren o instalan mediante Software y Periféricos (DellWare), ReadyWare y Custom Factory Integration (CFI/DellPlus).

## Cómo contactar con Dell

---

Los clientes de Estados Unidos pueden llamar al número 800-WWW-DELL (800-999-3355).

 Si no dispone de una conexión activa a Internet, puede encontrar la información de contacto en la factura de compra, el albarán, el recibo o el catálogo de productos Dell.

Dell ofrece diversas opciones de servicio en línea y atención telefónica. La disponibilidad varía según el país y el producto, y es posible que algunos servicios no estén disponibles en su área. Para ponerse en contacto con Dell para ventas, soporte técnico o asuntos del servicio de atención al cliente:

1. Visite [support.dell.com](http://support.dell.com) y verifique su país o región en el menú desplegable de elección del país o región situado en la parte inferior de la página.
2. Haga clic en **Contáctenos** en la parte izquierda de la página y seleccione el servicio o enlace de soporte correspondiente, en función de sus necesidades.

## Garantía y política de devolución

---

Dell Inc. ("Dell") fabrica los productos de hardware a partir de piezas y componentes nuevos o equivalentes a nuevos, según prácticas estándares de la industria. Para obtener información acerca de la garantía de Dell para su impresora, consulte la **Guía de información del producto**.

# Glosario



El siguiente glosario lo ayuda conocer el producto y a comprender la terminología que, generalmente, se utiliza para impresoras y que se menciona en el manual del usuario.

## 802.11

802.11 es un conjunto de estándares para la comunicación mediante una red inalámbrica de área local (WLAN), desarrollado por el Comité de estándares IEEE LAN/MAN (IEEE 802).

## 802.11b/g

802.11b/g puede compartir el mismo hardware y utilizar la banda de 2,4 GHz. 802.11b admite un ancho de banda de hasta 11 Mbps; 802.11g admite hasta 54 Mbps. En los dispositivos 802.11b/g pueden producirse ocasionalmente interferencias procedentes de hornos microondas, teléfonos inalámbricos y dispositivos Bluetooth.

## Punto de acceso

El Access Point (Punto de acceso AP) o Wireless Access Point (Punto de acceso inalámbrico WAP) es un dispositivo que conecta dispositivos de comunicación inalámbrica juntos en una red inalámbrica de área local (WLAN) y actúa como transmisor y receptor central de señales de radio de la WLAN.

## AAD

El alimentador automático de documentos (ADF) es un mecanismo que alimenta automáticamente una hoja de papel original para que el dispositivo pueda digitalizar determinada cantidad del papel al mismo tiempo.

## AppleTalk

AppleTalk es un paquete de protocolos para el propietario, desarrollado por Apple, Inc para redes de equipos. Estaba incluido en el Macintosh original (1984) y ahora, está desaprobadado por Apple para fomentar las redes TCP/IP.

## Profundidad de BIT

Término para imágenes de PC que indica la cantidad de bits utilizados para representar el color de un solo píxel en una imagen de mapas de bits. Cuando mayor sea la profundidad del color, más amplio será la gama de colores diferentes. A medida que aumenta la cantidad de bits, la cantidad de colores posibles se vuelve desmesurada para un mapa de color. El color de 1 bit suele denominarse monocromático o blanco y negro.

## BMP

Formato de imagen de mapas de bits utilizado internamente por el subsistema de imágenes de Microsoft Windows (GDI), y generalmente utilizado como un formato de archivo de imagen simple en esa plataforma.

## BOOTP

Bootstrap Protocol (Protocolo de inicio). Protocolo de red utilizado por un cliente de red para obtener su dirección IP automáticamente. Esto suele realizarse durante el proceso de inicio de los equipos o de los sistemas operativos que se ejecutan en ellos. Los servidores BOOTP asignan la dirección IP a partir de un grupo de direcciones a cada cliente. BOOTP permite que los equipos que funcionan como "estaciones de trabajo sin disco" obtengan direcciones IP antes de cargar un sistema operativo avanzado.

## CCD

El dispositivo de acoplamiento de carga (CCD) es un hardware que activa el trabajo de digitalización. El mecanismo de seguridad del CCD también se utiliza para sujetar el módulo CCD y evitar daños cuando se desplaza el dispositivo.

## Intercalado

El intercalado es un proceso a través del que se imprimen trabajos de copias múltiples en juegos. Cuando se selecciona la opción de intercalar, el dispositivo imprime un juego entero antes de imprimir copias adicionales.

## **Panel de control**

El panel de control es un área plana, generalmente vertical, donde se muestran los instrumentos de control o supervisión. En general, están ubicados en la parte frontal del dispositivo.

## **Cobertura**

Término de impresión utilizado para medir el uso de tóner durante la impresión. Por ejemplo, el 5% de cobertura significa que una hoja de tamaño A4 doble cara tiene alrededor del 5% de imagen o texto. Por lo tanto, si el papel o el original tiene imágenes complicadas o mucho texto, la cobertura será mayor y, al mismo tiempo, el uso del tóner será el mismo que la cobertura.

## **CSV**

Valores separados por comas (CSV). Un tipo de formato de archivo, utilizado para intercambiar datos entre las diferentes aplicaciones. El formato de archivo, como se utiliza en Microsoft Excel, se ha convertido en un pseudo estándar de toda la industria, hasta entre las plataformas que no son de Microsoft.

## **DADF**

El alimentador automático dúplex de documentos (DADF) es un mecanismo que alimenta y da vuelta automáticamente un hoja de papel original para que el dispositivo pueda digitalizar ambos lados de la hoja al mismo tiempo.

## **Valores predeterminados**

Valor o configuración que se establece a partir del momento que se extrae la impresora de la caja, que se la inicia o que se la reinicia.

## **DHCP**

Un Protocolo de configuración de host dinámico (DHCP) es un protocolo de red de cliente-servidor. Un servidor DHCP ofrece parámetros de configuración específicos para el host del cliente DHCP, que por lo general solicita información necesaria para que dicho host pueda participar en una red IP. Un DHCP también proporciona un mecanismo para asignar direcciones IP a los hosts de los clientes.

## **DIMM**

Módulo de memoria dual en línea (DIMM), una pequeña placa de circuito que contiene la memoria. Los módulos DIMM almacenan todos los datos del dispositivo, como los datos de impresión o los datos de los faxes recibidos.

## **DNS**

El servidor de nombres de dominio (DNS) es un sistema que almacena la información asociada con los nombres de dominio en una base de datos distribuida en redes, como Internet.

## **Impresoras matricial de punto**

Una impresora matricial de punto hace referencia al tipo de impresora con un cabezal de impresión que avanza y retrocede en la página e imprime por impacto, golpeando una cinta de tela con tinta contra el papel, como si fuera una máquina de escribir.

## **PPP**

Los puntos por pulgada (PPP) son una medida de resolución que se utiliza para digitalizar e imprimir. En general, cuanto más cantidad de PPP, se obtendrá como resultado una imagen de mayor resolución, con detalles más visibles, y un archivo más grande.

## **DRPD**

Detección de patrón de timbre distintivo. La prestación de distinción de patrón de timbre es un servicio proporcionado por algunas empresas de telefonía que permite utilizar una única línea telefónica para responder a varias llamadas.

## **Doble cara**

Se trata de un mecanismo por el que la hoja de papel se gira automáticamente para que el dispositivo pueda imprimir (o digitalizar) en ambas caras del papel. Una impresora equipada con una unidad Dúplex puede imprimir ambas caras del papel.

## **Ciclo de servicio**

Cantidad de páginas por mes que no afectan el rendimiento de la impresora. En general, la impresora tiene un límite de vida útil de cierta cantidad de páginas por año. La vida útil significa la capacidad promedio de impresiones, por lo general, en el período de garantía. Por ejemplo, si el ciclo de servicio es de 48.000 páginas por mes contando 20 días laborables, el límite de la impresora sería 24.00 páginas al día.

## **ECM**

El modo de corrección de errores (ECM) es un modo de transmisión opcional que forma parte de los módems de fax o los dispositivos de fax de clase 1. Detecta y corrige automáticamente los errores del proceso de transmisión del fax que, a veces, provocan los ruidos de las líneas telefónicas.

## **Emulación**

La emulación es una técnica de un dispositivo que obtiene los mismos resultados que otro.

Un emulador duplica las funciones de un sistema con un sistema diferente, para que el segundo sistema actúe de la misma manera que el primero. La emulación de concentra en la reproducción exacta del comportamiento externo, lo opuesto a la simulación, que tiene que ver con un modelo abstracto del sistema al que se está simulando y que, generalmente, considera el estado interno.

## **Ethernet**

Ethernet es una tecnología para redes de equipos basado en tramas para redes de área local (LAN). Indica el cableado y la señalización de la capa física, y los protocolos y formatos de tramas para el control de acceso a los soportes (MAC)/capa de enlace de datos del modelo OSI. Ethernet se conoce de manera estándar como IEEE 802.3. Se ha convertido en la tecnología LAN más extendida, en uso desde los años noventa hasta el presente.

## **EtherTalk**

Conjunto de protocolos desarrollados por Apple Computer para las redes de equipos. Estaba incluido en el Macintosh original (1984) y ahora, está desaprobado por Apple para fomentar las redes TCP/IP.

## **FDI**

La interfaz de dispositivo de terceros (FDI) es una tarjeta que se instala dentro del dispositivo para habilitar dispositivos de terceros, como dispositivos para monedas o lectores de tarjetas. Estos aparatos se utilizan para habilitar los servicios de impresión pagos.

## **FTP**

Un protocolo de transferencia de archivos (FTP) es un protocolo que se utiliza, en general, para intercambiar archivos en cualquier red que sea compatible con el protocolo TCP/IP (como, por ejemplo, Internet o una intranet).

## **Unidad de fusión**

Parte de la impresora láser que fusiona el tóner sobre el material de impresión. Consiste en un rodillo caliente y un rodillo de respaldo. Una vez que el tóner se transfirió al papel, la unidad de fusión aplica calor y presión para asegurar que el tóner quede en el papel en forma permanente. Por ello, el papel sale caliente de la impresora láser.

## **Puerta de enlace**

Conexión entre las redes de equipos o entre una red de equipos y una línea telefónica. Su uso es muy popular, puesto que es el equipo o la red los que otorgan acceso a otro equipo u otra red.

## **Escala de grises**

Tonalidades de grises que representan las porciones de luz y oscuridad de una imagen cuando las imágenes en color se convierten a escala de grises. Los colores se representan mediante varias tonalidades de grises.

## **Medios tonos**

Tipo de imagen que simula la escala de grises al variar el número de puntos. Las áreas de mucho color consisten en un gran número de puntos, mientras que las áreas más claras consisten en un número menor de puntos.

## **Unidad de disco duro**

La unidad de disco duro (HDD), generalmente denominada unidad dura o disco duro, es un dispositivo de almacenamiento no volátil que almacena datos codificados digitalmente en bandejas de rápida rotación con superficies magnéticas.

## **IEEE**

El Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE) es una asociación profesional internacional, sin fines de lucro, dedicada al avance de la tecnología relacionado con la electricidad.

## **IEEE 1284**

El estándar del puerto paralelo 1284 fue desarrollado por el IEEE. El término "1284-B" hace referencia a un tipo específico de conector para el extremo del cable paralelo que se sujeta a la periferia (por ejemplo, una impresora).

## **Intranet**

Es una red privada que utiliza protocolos de Internet, conectividad de red y posiblemente el sistema público de telecomunicaciones para compartir con seguridad parte de la información de una empresa o las operaciones con sus empleados. En ocasiones el término sólo hace referencia al servicio más visible, el sitio web interno.

## **Dirección IP**

Una dirección de protocolo de Internet (dirección IP) es un número exclusivo que utilizan los dispositivos para identificarse y comunicarse entre sí en una red utilizando el estándar del protocolo de Internet.

## **IPM**

Las imágenes por minuto (IPM) son una manera de medir la velocidad de una impresora. Un índice de IPM indica la cantidad de hojas que una impresora puede imprimir de un solo lado del papel, en un minuto.

## **IPP**

El protocolo de impresión de Internet (IPP) define un protocolo estándar para imprimir, así como también, para administrar trabajos de impresión, tamaño del material, resolución, etc. El IPP se puede utilizar a nivel local o en Internet para cientos de impresoras y, además, admite control de acceso, autenticación y codificación, lo que lo hace una solución más segura y más capaz para imprimir que las versiones más antiguas.

## **IPX/SPX**

IPX/SPX significa intercambio de paquetes en Internet/Intercambio de paquetes secuenciados. Es un protocolo de red utilizado por los sistemas operativos de Novell NetWare. IPX y SPX proporcionan servicios de conexión similar a TCP/IP; el protocolo IPX es similar al IP y el SPX es similar al TCP. IPX/SPX fue diseñado, en principio, para las redes de área local (LAN), y es un protocolo muy eficiente para este propósito (generalmente, su rendimiento supera el de el TCP/IP en una LAN).

## **ISO**

La Organización Internacional para la Estandarización (ISO) es un cuerpo que establece estándares internacionales, compuesto por representantes de los cuerpos nacionales de estándares. Produce los estándares internacionales de la industria y el comercio.

## **ITU-T**

La Unión Internacional de Telecomunicaciones es una organización internacional establecida para estandarizar y regular la radio y las telecomunicaciones internacionales. Sus tareas principales incluyen la estandarización, la asignación del espectro de radio y la organización de la interconexión entre países para permitir que se realicen llamadas telefónicas internacionales. La A -T de ITU-T indica telecomunicación.

## **Gráfico N.º 1 ITU-T**

Gráfico de prueba estandarizada, publicada por ITU-T para transmitir documentos facsímiles.

## **JBIG**

El grupo de expertos en imágenes de dos niveles (JBIG) es un estándar de compresión de imágenes, sin perder la precisión ni la calidad, que fue diseñada para comprimir imágenes binarias, especialmente para faxes, pero que también se puede utilizar para otras imágenes.

## **JPEG**

El grupo de expertos de fotografía (JPEG) es un método estándar más común de compresión con pérdida para imágenes fotográficas. Es el formato utilizado para almacenar y transmitir fotografías en Internet.

## **LDAP**

El protocolo ligero de acceso a directorios (LDAP) es un protocolo de red para consultar y modificar servicios de directorio que se ejecutan sobre TCP/IP.

## **Indicador**

El diodo emisor de luz (LED) es un dispositivo semiconductor que indica el estado de un dispositivo.

## **Dirección MAC**

La dirección de control de acceso al medio (MAC) es un identificador único asociado con un adaptador de red. La dirección MAC es un identificador único de 48 bits que generalmente está formada por 12 caracteres hexadecimales agrupados en pares (por ejemplo, 00-00-0c-34-11-4e). Esta dirección, en general, está codificada por su fabricante en una tarjeta de interfaz de red (NIC), y se utiliza como asistente para los routers que intentan ubicar dispositivos en redes grandes.

## **MFP**

El dispositivo multifunción (MFP) es un dispositivo para la oficina que incluye las siguientes funciones en un cuerpo físico, para tener una impresora, una copiadora, un fax, un escáner, etc.

## **MH**

Modified Huffman (MH) es un método de compresión para disminuir la cantidad de datos que se necesitan transmitir entre los dispositivos de fax, para transferir la imagen recomendada por ITU-T T.4. MH es un esquema de codificación con tiempo de ejecución basado conjunto de vectores optimizado para comprimir de manera eficaz los espacios en blanco. Como la mayoría de los faxes consisten en espacio blanco, en su mayoría, esto minimiza el tiempo de transmisión de la mayoría de los faxes.

## **MMR**

La lectura modificada modificada (MMR) es un método de compresión recomendada por ITU-T T.6.

## **Módem**

Dispositivo que modula una señal de portadora para codificar información digital y también detecta dicha señal de portadora para decodificar la información transmitida.

## **MR**

La lectura modificada (MR) es un método de compresión recomendada por ITU-T T.4. MR codifica la primera línea digitalizada mediante MH. La siguiente línea se compara con la primera, se determinan las diferencias y luego las diferencias se codifican y se transmiten.

## **NetWare**

Sistema operativo de red desarrollado por Novell, Inc. Inicialmente, funcionaba como un dispositivo multifunción cooperativo para ejecutar varios servicios en un equipo, y los protocolos de red se basaban en la prototípica pila Xerox XNS. En la actualidad, NetWare es compatible con TCP/IP, así como también, con IPX/SPX.

## **OPC**

El fotoconductor orgánico (OPC) es un mecanismo que realiza una imagen virtual para la impresión con un rayo láser que emite la impresora láser. En general, es de color gris o verde y con forma de cilindro.

Una unidad expuesta del tambor se desgasta lentamente con el uso de la impresora, y debe reemplazarse, ya que se raya con el polvo del papel.

## **Originales**

El primer ejemplo de algo, tal como un documento, una fotografía o un texto, etc., que se copia, reproduce o se trasfiere para producir otros, pero que no se copia en sí ni deriva de otra cosa.

## **OSI**

La interconexión de sistemas abiertos (OSI) es un modelo desarrollado por la ISO para las comunicaciones. La OSI ofrece un enfoque estándar, modular para el diseño de redes que divide el juego de funciones complejas requeridas en capas controlables, independientes y funcionales. Las capas son, desde arriba hacia abajo, la aplicación, la presentación, la sesión, el transporte, la red, el enlace de datos y la capa física.

## **PABX**

Una central telefónica privada (PABX) es un sistema de interruptor automático de teléfono dentro de una empresa privada.

## **PCL**

El lenguaje de comandos de impresora (PCL) es un lenguaje de descripción de página (PDL) desarrollado por HP como un protocolo de impresión y se ha convertido en un estándar de la industria. Originalmente desarrollado para las primeras impresoras de tinta, el PCL se ha distribuido en varios niveles para impresoras termales, matricial y de páginas.

## **PDF**

Formato de documento portátil (PDF). Formato de archivo desarrollado por Adobe Systems para representar documentos de dos dimensiones en un formato independiente en cuanto al dispositivo y a la resolución.

## **PostScript**

PostScript (PS) es un lenguaje de descripción de página, es decir un lenguaje de programación, utilizado sobre todo en dispositivos electrónicos de impresión y en talleres de impresión profesional, que se ejecuta en decodificador para generar una imagen.

## **Controlador de la impresora**

Programa utilizado para enviar comandos y transferir datos desde el equipo a la impresora.

## **Material de impresión**

El material, como papel, sobres, etiquetas y transparencias, que pueden usarse en una impresora, un escáner, un fax o una copiadora.

## **PPM**

Las páginas por minuto (PPM) es un método de medida para determinar cuán rápido funciona una impresora, es decir, cuántas páginas puede producir una impresora por minuto.

## **Archivo PRN**

Interfaz para un controlador de dispositivo. Permite al software interactuar con el controlador del dispositivo utilizando llamadas estándar de entrada y de salida al sistema, lo que simplifica muchas tareas.

## **Protocolo**

Convención o estándar que controla o permite la conexión, comunicación y transferencia de datos entre dos puntos finales informáticos.

## **PS**

Consulte PostScript.

## **PSTN**

La red pública de telefonía conmutada (PSTN) es la red de las redes públicas de telefonía conmutada mundiales que, en establecimientos industriales, se dirige generalmente a través de una centralita.

## **RADIUS**

RADIUS (acrónimo en inglés de Remote Authentication Dial-In User Server) es un protocolo de autenticación y contabilidad de usuarios remotos. RADIUS habilita la administración centralizada de los datos de autenticación, como por ejemplo, nombres de usuario y contraseñas utilizando un concepto de autenticación, autorización y contabilidad, para administrar el acceso a la red.

## **Resolución**

Nitidez de una imagen, medida en puntos por pulgada (PPP). Cuanto más ppp, mayor es la resolución.

## **SMB**

El bloqueo de mensaje de servidor (SMB) es un protocolo de red que aplica, principalmente, a archivos compartidos, impresoras, puertos de serie y comunicaciones variadas entre los nodos de una red. Además, proporciona un mecanismo de comunicación de proceso interno autenticado.

## **SMTP**

El protocolo simple de transferencia de correo (SMTP) es un estándar para las transmisiones de correo electrónico a través de Internet. El SMTP es un protocolo relativamente simple, de texto, en el que se especifican uno o más destinatarios de un mensaje y luego se transfiere el texto del mensaje. Es un protocolo de cliente-servidor, en el que el cliente transmite un mensaje de correo electrónico al servidor.

## **SSID**

Service Set Identifier (SSID) es el identificador de una red inalámbrica de área local (WLAN). Todos los dispositivos inalámbricos de una WLAN utilizan el mismo identificador SSID para comunicarse entre ellos. Los identificadores SSID distinguen entre mayúsculas y minúsculas y pueden contener un máximo de 32 caracteres.

## **Máscara subred**

La máscara subred se utiliza, junto con la dirección de red, para determina qué parte de la dirección es la dirección de red y qué parte es la dirección de host.

## **TCP/IP**

Protocolo de control de transmisión (TCP) y protocolo de Internet (IP): conjunto de protocolos que implementan la pila de protocolos en la que se ejecutan Internet y la mayoría de las redes comerciales.

## **TCR**

El informe de confirmación de transmisión (TCR) proporciona detalles de cada transmisión, como por ejemplo, el estado de un trabajo, el resultado de la transmisión y la cantidad de páginas enviadas. Este informe se puede configurar para imprimirlo después de cada trabajo o solamente después de las transmisiones fallidas.

## **TIFF**

El formato de fichero de imagen con etiquetas (TIFF) es un formato de imagen de mapas de bits, de resolución variable. El TIFF describe los datos de la imagen que generalmente provienen de los escáneres. Las imágenes TIFF tienen etiquetas, palabras claves que definen las características de la imagen que se incluye en el archivo. Este formato flexible y que no depende de ninguna plataforma se puede utilizar para fotografías que han sido realizadas a través de varias aplicaciones de procesamiento de imágenes.

## **cartucho de tóner**

Recipiente que se encuentra dentro de un dispositivo, como una impresora, que contiene tóner. El tóner es un polvo que se utiliza en las impresoras láser y fotocopiadoras, que forma el texto y las imágenes en el papel impreso. El tóner se derrite con el calor del fusor, lo que hace que se adhiera a las fibras del papel.

## **TWAIN**

Estándar de la industria de los escáneres y los software. Con un escáner compatible con TWAIN y un programa compatible con TWAIN, se puede iniciar la digitalización desde dentro del programa y se puede capturar una imagen API para los sistemas operativos de Microsoft Windows y Apple Macintosh.

## **UNC Path**

La convención de nomenclatura universal (UNC) es una manera estándar de acceder a los archivos compartidos en red, en Windows NT y otros productos de Microsoft. El formato de una ruta UNC es el siguiente: \\<nombre del servidor>\<nombre para compartir>\<directorio adicional>.

## **URL**

El localizador uniforme de recursos (URL) es la dirección global de documentos y recursos en Internet. La primera parte de la dirección indica qué protocolo usar; la segunda parte especifica la dirección IP o el nombre de dominio donde se ubica el recurso.

## **USB**

El bus de serie universal (USB) es un estándar desarrollado por USB Implementers Forum, Inc., para conectar equipos y dispositivos. A diferencia del puerto paralelo, el puerto USB está diseñado para conectar, al mismo tiempo, un puerto USB de un equipo a múltiples dispositivos.

## **Marcas de agua**

Una marca de agua es una imagen o un diseño reconocible en papel, que aparece más clara cuando se la ve con la luz transmitida. Las marcas de agua se incorporaron por primera vez en Boloña, Italia, en 1282; las han utilizado los fabricantes de papel para identificar sus productos y también se han utilizado en estampillas de papel, en monedas y en otros documentos del gobierno para evitar las falsificaciones.

## **WEP**

WEP (Wired Equivalent Privacy) es el protocolo de seguridad incluido en el estándar IEEE 802.11 para proporcionar el mismo nivel de confidencialidad que una red tradicional cableada. WEP proporciona seguridad mediante el cifrado de datos por ondas de radio, de manera que estos quedan protegidos al transmitirlos de un punto a otro.

## **WIA**

La estructura de la imagen de Windows (WIA) es una estructura de imagen que se incorporó originalmente en Windows Me y Windows XP. Se puede iniciar una digitalización desde dentro de los sistemas operativos, con un escáner compatible con WIA.

## **WPA**

El Acceso Protegido Wi-Fi (WPA) es un sistema para proteger las redes de equipos inalámbricos (Wi-Fi), creado para corregir las deficiencias de seguridad de WEP.

## **WPA-PSK**

WPA-PSK (WPA Pre-Shared Key) es una modalidad especial de WPA para empresas pequeñas o usuarios particulares. Se configura una clave compartida, o contraseña, en el punto de acceso inalámbrico (WAP) y en todos los equipos o portátiles con acceso inalámbrico. WPA-PSK genera una clave única para cada sesión entre el cliente inalámbrico y el WAP asociado para una mayor seguridad.











